

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

26 sierpnia 1994 r., nr 34 (177) Cena 5000 zł

Rozpoczęła się modernizacja placu targowego

NOWOCZESNY „ZŁOTY WIEK”



Jedno z ostatnich zdjęć placu targowego „ZŁOTY WIEK” w dotychczasowym kształcie. Fot. Stanisław GAWLIŃSKI

Plac targowy w os. Złoty Wiek mocno wrósł w pejzaż Nowej Huty. Tutaj od lat robią „zielone” zakupy mieszkańcy okolicznych osiedli mistrzejowickich. Po powstaniu w sąsiedztwie minicentrum handlowo-usługowego zastanawiano się co zrobić z „zieleniakiem”... Były różne koncepcje. Po konsultacjach i akceptacji władz samorządowych podjęto decyzję o stworzeniu tu nowoczesnego placu targowego na miarę schyłku XX wieku.

(CIĄG DALSZY NA STR. 2)

AMORTYZATOR NR 1

★ Nr 1 na świecie



Wylączny dystrybutor na Nową Hute
Kraków

BAJMOT os. Szklane Domy 1
tel./fax 44-17-26

Sprzedaż hurtowa i detaliczna

Diagnostyka i wymiana

MAKR AUTO-SERVICE ul. Makuszyńskiego 5A
tel./fax 44-99-64

Stopa AUTO SERVICE os. Lesisko, róg ulic
Podbięty/Zagłoby
tel. 25-92-22

**2 LATA GWARANCJI
BEZ LIMITU PRZEBIEGU**

NOWE BIURO OGŁOSZEŃ NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY
DO WSZYSTKICH GAZET KRAKOWSKICH
TEL. 43-44-33



UNIVEX Co.

**Autoryzowane
laboratorium**
os. Centrum B bl. 3

WYSTAWIAMY FAKTURY VAT
szczegóły str. 12



SKLEP FIRMOWY
F.H. "KraChemia" S.A.
os. Centrum B bl. 8 N. Huta
tel. 44-09-52

- wykładziny podłogowe: dywanowe i z PCV
najtaniej w Krakowie!
- tapety winylowe i papierowe - 100 wzorów
- okleiny meblowe
- farby, lakiery, kleje
- folie, ceraty, komplety łazienkowe

Zapraszamy: pon.-pt. 9-19, w soboty 9-14

HTS...

BYĆ ALBO NIE BYĆ?

Odpowiedź na to hamletowskie pytanie padnie 2 września br. podczas Zgromadzenia Wierzyteli HTS. 1700 wierzyteli ma do wyboru: zgodzić się na propozycje redukcji wierzytelności huty o 40%, albo sprzeciwić i... podpisać wyrok na hutę.

(CZYTAJ NA STR. 4)

- Nie wiemy co było na strażackim sztandarze. Uroczystość jego poświęcenia w kościele przebiegła spokojnie. Za to co się działo potem!!!

14 bm. strażacy - "ochotnicy" z Wróznic z pompą święcili swój nowy sztandar.

UPOJNA NOC WE WRÓŻENICACH

- Służbę objealiśmy po południu w niedzielę i nie wiem, czy zagłębilibyśmy do Wróznic. W południe ktoś powiedział, że tam szykuje się uroczystość...

- Wprawdzie nikt z organizatorów nas o niczym nie powiadomił, ale Wróznice leżą w "granicach" operacyjnych X Komisariatu Policji na Wzgórzach Krzesławickich. Pojechaliśmy, żeby zobaczyć jak to wygląda - opowiada podkomisarz Krzysztof SOKÓL, zastępca komendanta X Komisariatu.

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)

Nie dajmy się nabrać na lep ogłoszeń

CAŁUSY ZA 7 MILIONÓW

"To się w głowie nie mieści" - twierdzą wzburzeni klienci Polskiej Telekomunikacji S.A., gdy otrzymują wysokie rachunki za telefon. Na pewno jest jakaś awaria w urządzeniach, lub licznik się zepsuł, bo nie jest możliwe abym "wydzwonił" 7 milio-

nów w ciągu miesiąca - bronił się ostatnio poważny ojciec dzieciom. Przecież znaczną część tego okresu przebywałem na urlopie. W trakcie dalszego postępowania wyjaśniającego okazało się, że to właśnie podczas jego nieobecności licznik najbar-

dziej "wystukiwał" należność. Dopiero po męskiej rozmowie z dorastającym synem, który podczas nieobecności rodziców przygotowywał się do egzaminów sprawa się wyjaśniła...

(CIĄG DALSZY NA STR. 9)

U NAS NAJTANIEJ

**ROWERY • CZĘŚCI
• MOTOROWERY •
• CZĘŚCI DO
MOTOROWERÓW •**

Hurt - ceny fabryczne
Detal - ceny konkurencyjne

Serwis:
wszystkie typy rowerów
i wózków inwalidzkich

Klasztorna 31 Tel. 44-47-53

**NOWELIZACJA PRAWA
SPÓŁDZIELCZEGO**

(SZCZEGÓŁY NA STR. 10)

Najlepszy
w Krakowie sklep

CENY BEZ POŚREDNIKÓW

z dywanami, chodnikami i firankami

Al. Róż (os. Zgody 7) tel. 44-26-83

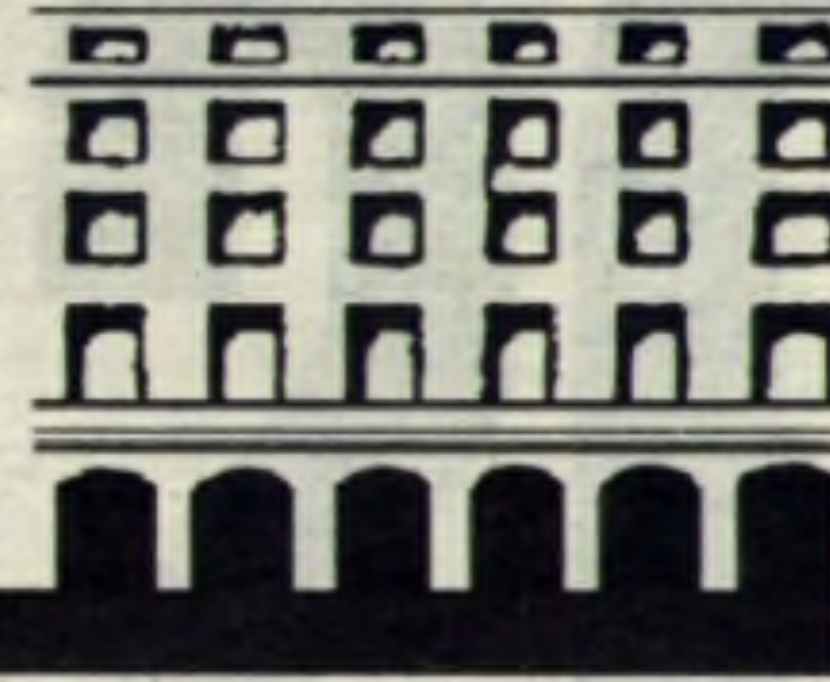
Polecamy sprzedaż ratą
bez żyrantów

WIELKI KIERMASZ SZKOLNY

SZCZEGÓŁY NA STR. 2 ★ SZCZEGÓŁY NA STR. 2 ★ SZCZEGÓŁY NA STR. 2



CENTRUM I OKOLICE



KRÓTKO O DZIELNICY

• Sporo klientów ma nie najlepszą opinię o mało sympatycznych sprzedawczyń w Delikatesach, os. Centrum. Szczególnie osoby starsze bywają tu traktowane arogancko.

• Generalne porządki terenów zielonych i zasobów mieszkaniowych przeprowadza SM „Mistrzejowice”. Obecnie są lepikowane i naprawiane dachy budynków. Ważny to zabieg przed jesiennymi deszczami i zimą. (R)

KUP RYBY – POMOŻESZ DZIECIOM NIEPEŁNOSPRAWNYM

Zarząd Hutniczego Koła Pomocy Dzieciom z Upośledzeniem Umysłowym „Dać Szansę” informuje, że otworzył własną smażalnię ryb i frytek w mini-centrum handlowym w os. Kalinowym. Ceny sprzedawanych tam smażonych ryb są superkonkurencyjne: 55–60 tys. zł. za kilogram.

Smażalnia czynna jest od poniedziałku do piątku w godz. 9–17, natomiast w soboty od 10 do 14.

1 września kolejny przetarg CO POD MŁOTEK?

18 sierpnia odbył się przetarg, na którym tylko jeden lokal w Nowej Hucie wzbudził spore zainteresowanie w os. Słonecznym 9. Został on wynajęty za kwotę 320 tys. zł za 1 m kw. na działalność handlową i usługową. W drugim lokalu w os. Szkolnym 3, który poszedł na przetargu, nowy użytkownik płacąc 20 tys. za 1 m kw., zamierza uruchomić komis ze sprzętem AGD i usługi.

Kolejny przetarg na komunalne lokale użytkowe odbędzie się 1 września przy ul. Wielopole w siedzibie Wydz. Budynków i Lokali. Z Nowej Huty na liście są 23 pomieszczenia. Są to z reguły te lokale, które od pewnego czasu nie mogą znaleźć kontrahentów. Jedyną nową ciekawą ofertą jest lokal przy os. Uroczym 11.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce zamieszczamy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin, zamieścimy dodatkowo informacje nt. zawodu oraz daty śmierci lub pogrzebu.

Andrzej Bednarz, lat 67
Stanisław Bernard, lat 74
Henryka Ciemierz, lat 69
Adam Leśniak, lat 67
Zofia Okomska, lat 84
Kazimiera Pikulska, lat 82
Stanisław Trybus, lat 56.

GŁOS TYGODNIK NOWOHUCKI

NOWOCZESNY „ZŁOTY WIEK”

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Od ub. poniedziałku przystąpiono do prac modernizacyjnych. Do końca listopada firma INTERBUD zobowiązała się na zlecenie kupców całkowicie zmienić oblicze tego placu. Przede wszystkim plac zostanie wyposażony w infrastrukturę wodno-kanalizacyjną. Zamiast starych i pokruszonych płyt będzie tu wyłożona kolorowa kostka brukowa. Stare budki zostaną zdemontowane, a w miejsce nich pojawią się estetyczne pawilony handlowe z kolorową plastikową elewacją. Te kioski, które niedawno włączyły się do spółki „Złoty Wiek”, znajdujące się

od strony ul. Srebrnych Orłów, pozostaną uzupełnione taką właśnie elewacją. Jak nam powiedział prezes spółki, a zarazem kierownik placu zarządzający nim Kazimierz FLIŚNIK wśród kupców nie ma żadnych nieporozumień i wszyscy partycypują w tej kosztownej inwestycji sięgającej 2 mld zł. Najważniejsze, że klienci zyskują nowoczesny plac targowy, na którym zostaną zachowane odnowione stoły dla rolników pod nowym estetycznym zadaniem. Zresztą od chwili powstania spółki widać tu rękę gospodarzy, o czym świadczą zadbane tereny zielone wokół placu i parkingi

udostępniane klientom w godzinach handlu i mieszkańcom nocą. Mimo, że kupcy płacą dzierżawę od całego terenu, nie zamierzają się odgrażać, lecz jedynie zielony żywoplot będzie oznaczał teren placu targowego. Powstanie tu budynek gospodarczy, w którym oprócz biur administracyjnych znajdzie się ogólnie dostępna toaleta. O jednym jeszcze marzą kupcy – aby na placu zainstalować telefon. O takiej potrzebie nie trzeba nikogo przekonywać. Miejmy nadzieję, że na tak nowoczesnym placu nie zabraknie tego urządzenia.

(P)

„ŻEROMSKI” BRONI SIĘ...

Krąży wieści, że na oddziałach internistycznych Szpitala im. Żeromskiego dokonuje się redukcji łóżek. Niepokoi to mieszkańców Nowej Huty, gdyż zgodnie z rejonizacją, każdy może przecież być tutaj potencjalnym pacjentem, w bliższej lub dalszej przyszłości.

Dr Emil STASZKÓW, zastępca dyrektora ds. lecznictwa demontuje te pogłoski. – Nic mi na ten temat nie wiadomo. To zwyczajne plotki. Nie było też zagrażających wcześniej zwolnień lekarzy w związku z „łóżkowym” przelicznikiem.

Ow przelicznik to obowiązujący wskaźnik ilości łóżek przypadających na jednego lekarza. Okazało się, że jest nadwyżka lekarzy. Nie doszło jednak do zwolnień z pracy, poprzenoszono lekarzy na inne zmiany itp.

– Proszę jednak nie myśleć – dodaje dr Staszków – że nie mamy żadnych problemów. Od samego początku w naszym szpitalu – nazywamy go czasem szpitalem na peryferiach – nie było generalnego remontu. Szpital ma już przecież czterdzieści lat, jest to wielospecjalistyczny kombinat. Odczuwamy niedostatek sprzętu, medykamentów. Drożej leki, środki opatrunkowe. Brakuje pieniędzy, mamy też długi.

Wspomagają nas w pewnej mierze zakłady przemysłowe, na czele z Zakładami Przemysłu Tytoniowego. Ponadto, zatrudnieni tu ludzie są przyzwyczajeni do rozwiązywania problemów. Nie poddają się tak łatwo. Zawał nam nie grozi!

(R)

W Szpitalu Rydygiera

RUSZYŁA KARDIOLOGIA

W Szpitalu im. Rydygiera otwarto nowy oddział – kardiologiczny. Oddział liczy 40 łóżek. Wykonuje się tu wszystkie czynnościowe próby. Jest także doskonale zorganizowana intensywna terapia.

Już na dniach zostanie także oddana do użytku kotłownia gazowa. Do tej pory szpital korzystał z kotłowni węglowej. Mieszkańcy w sąsiedztwie skarżyli się na dymy i wyziewy. Teraz będzie to w pełni urządzenie ekologiczne, nie uciążliwe dla środowiska.

Szpital z miesiąca na miesiąc poszerza działalność, choć o rozmachu nie można mówić, bo na przeszkodzie stoi tak prozaiczna rzecz, jak pieniądze. Wystarczy ich podobno tylko na 6 tygodni. Wyraźnie ten niedostatek jest widoczny, choćby na oddziale dializ. Działa 10 sztucznych nerek. Aparatura pracuje na dwóch zmianach ratując życie ciężko chorym. Można byłoby wprowadzić jeszcze jedną, trzecią zmianę, gdyby nie trudności finansowe. Można byłoby przedłużyć życie kilku osobom... (R)



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych w Krakowie Sp. z o.o.

polecają:

kompleksową obsługę pogrzebów na wszystkich cmentarzach (sprzedaż trumien, przewozy zwłok na terenie całego kraju i za granicę, kremację, konduktury pogrzebowe, itp.)

Nowa Huta - na cmentarzu w Grębalowie, 7⁰⁰-15³⁰, tel. 44-31-61

Podgórze - na Cmentarzu Podgórskim, 7⁰⁰-15³⁰, tel. 56-55-11

Śródmieście - ul. Rakowicka 41 przy Cmentarzu Rakowickim, 7⁰⁰-16⁰⁰, tel. 11-47-76

ul. Reduty 1 obok cmentarza Batowice, 7⁰⁰-16⁰⁰, tel. 11-35-26, 11-45-02 (04)

Całodobowy dyżur - przewozy z mieszkań: ul. Reduty 1, tel. 11-45-02 (04)

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 43-44-33. Fax: 43-66-33. Adres: Nowohuckie Centrum Kultury, al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: "Graf-Press" sp. z o.o. Kraków. SKŁAD I ŁAMANIE: "Graf-Press". DRUK: Polsko-Amerykańskie Towarzystwo Prasowe sp. z o.o. - Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.

TERCET zaprasza na zakupy

WIELKI KIERMASZ W AL. RÓŻ TRWA

Od 16.08. trwa WIELKI KIERMASZ SZKOLNY. Dogodna lokalizacja (stoiska ustawiono obok "Światła Dziecka") sprawiła, że wielu rodziców wraz ze swoimi pociechami właśnie tam postanowiło zaopatrzyć się we wszystko co niezbędne w nowym roku szkolnym. Nie bez znaczenia jest i to, że TERCET sprzedaje wszystko po cenach hurtowych, a więc znacznie taniej niż zazwyczaj.

Na stoiskach można kupić pełen asortyment artykułów szkolnych i papirniczych, podręczniki, a nawet biurka, krzesła i fotele.

Kiermasz czynny jest codziennie w godz. 10.00 do 19.00.

KRAKOWSKIE ŚWIĘTO PŁONÓW

W najbliższą niedzielę, 28 bm., o godz. 10.30, na Rynku Krakowskim odbędą się wojewódzkie dożynki, organizowane przez „Solidarność” R. L., Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Karniowicach i Diecezję Krakowską.

Do zimy jeszcze daleko, ale to najlepszy czas na naprawę sieci ciepłowniczej. Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej, dystrybutor ciepła w całym Krakowie, przeprowadza generalny remont niektórych odcinków sieci także na terenie Nowej Huty. Potężne wykopy w alei Andersa, pomiędzy rondami – kocmyrzkowskim i bińczyckim oraz w os. Młodości to właśnie miejsca gdzie dokonuje się wymiany starych, skorodowanych rurociągów.

Chociaż jeszcze lato

CIEPŁOWNICY PRZYGOTOWUJĄ SIĘ DO ZIMY

Nowe rury są preizolowane, ich żywotność oblicza się na około 30 lat. Nie jest to imponujący okres gwarancji przy tego typu inwestycjach, ale jak objaśnia zastępca dyrektora MPEC ds. technicznych pan Ryszard Frankiewicz, na dużo trwalsze można sobie pozwolić tylko w przypadku remontu w terenie o wyjątkowym znaczeniu. Zapewne pan dyrektor miał na myśli Rynek Główny? Gdyby tak koszty częstszych remontów – wymiany – porównać, to kto jednak wie, czy racji nie miała pewna babcia mówiąc – jesteś biedny, kupuj rzeczy lepsze...

Według zapewnień MPEC-u do 15

października powinny być zainstalowane w całej dzielnicy liczniki na węzłach ciepłowniczych wysoko parametrycznych i w wymiennikowniach ciepła. Dla mieszkańców oznacza to, że każdy blok będzie rozliczany indywidualnie z wielkości zużytej energii cieplnej, co już było stosowane w ubiegłym roku w niektórych spółdzielniach mieszkaniowych. Chodzi o cały blok, a nie o poszczególne lokatorów korzystających z centralnego ogrzewania. Zmusza to do zespołowego oszczędzania, co oczywiście nie wszystkim trafia do śwadomości. Jest drogo, nie wiadomo czy mniejsze zużycie ciepła zauważymy w czynszach? (R)

Zespół Lecznictwa Otwartego „Nowa Huta”

UPRZEJMIE PROSI PT RODZICÓW

o zgłoszenie się z dziećmi ur. w 1987 roku do szczepień przeciwko odrze. Informujemy także o konieczności przeprowadzenia badań profilaktycznych (bilansowych) dzieci dwu- i czteroletnich.

Szczepienia oraz badania wykonywane są w Rejonowych Poradniach Dziecięcych w godzinach ich pracy.

DLA STAŁYCH KLIENTÓW 5 % BONIFIKATY

F.H. „GRAFIT” os. Bohaterów Września 76

☆ ARTYKUŁY SZKOLNE ☆

☆ ZABAWKI ☆

Zaprasza na udane zakupy i poleca:
zeszyty • bloki • kredki • pisaki • plecaki
• art. piśmiennicze • papier ozdobny •
taśmy samoprzylepne • albumy • zabawki

WYCIĘTE OGŁOSZENIE UPOWAŻNIA DO 5 % ZNIŻKI



RZETELNIE - TANIO
ZAKUPY DO DOMU
KARTA STAŁEGO
KLIENTA

TELE TAXI 962

TAXI BAGAŻ
POMOC DROGOWA
USŁUGI KURIERSKIE



KRRH



APEL KOMISJI ROBOTNICZEJ HUTNIKÓW NSZZ „SOLIDARNOŚĆ”

W czternastą rocznicę powstania „Solidarności” wspomnijmy tych wszystkich, którzy odeszli od nas, tych, którzy poświęcili swe życie dla wolnej i niepodległej Polski, i tych, którzy nie doczekali wolności. Wspomnijmy skrzywdzonych, pomordowanych, oszukanych i tych, którzy „łakną sprawiedliwości”.

Nie załamujemy się niesprawiedliwymi i fałszywymi wyrokami sądowymi ani też postępowaniem polityków wołającym o pomstę do Boga. Nie ulegamy rezygnacji z powodu kłopotów materialnych, ani otaczającej nas niesprawiedliwości.

Te wszystkie trudności i przeszkody przypominają nam, że nieustannie trzeba walczyć o prawdę i spra-

wiedliwość, o wolność i godność, o Polskę naszych marzeń, pragnień i potrzeb.

Pamiętajmy zatem zawsze tych, którzy odeszli i o tym że:

„Jeszcze Polska nie zginęła póki my żyjemy”.

W rocznicę Sierpnia 1980 roku mamy prawo śpiewać Hymn Polski z pełnym przekonaniem i zrozumieniem, nie zważając na trudności i przeciwności, złośliwości i przeszkody, polityków i wyroki sądowe.

Przewodniczący KRRH NSZZ „Solidarność”
Władysław KIELIAN

ROCZNICA POWSTANIA „SOLIDARNOŚCI”

Główną uroczystością obchodów XIV rocznicy powstania „Solidarności” w naszym Regionie będzie **Msza Święta w intencji Ojczyzny 31 sierpnia** (środa) o godz. 18 w Katedrze na Wawelu, koncelebrowana przez Jego Eminencję Księdza Kardynała Franciszka Macharskiego, Metropolite Krakowskiego. Po mszy św. nastąpi złożenie kwiatów przy Krzyżu Katyńskim.

31 sierpnia przed południem przedstawiciele Związku odwiedzą groby poległych za ideały „Solidarności”, składając wiązanki kwiatów:

godz. 9 - Cmentarz Rakowicki

groby: **Adama Grudzińskiego, Emilii Dadal-Afendy** - symboliczna **Mogila Ofiar Komunistów**

godz. 11 - Cmentarz w Grębałowie

groby: **Bogdana Włosika, Ryszarda Smagura, Andrzeja Szewczyka, Jacka Żaby**

godz. 13 - Cmentarz w Batowicach

grób **Marka Domagały**

31 sierpnia na terenie delegatur Zarządu Regionu Małopolska odprawione zostaną msze św. w intencji Ojczyzny.

3 września (sobota) o godz. 11 nastąpi uroczyste poświęcenie i odsłonięcie pomnika **ks. Kazimierza Jancarza** na cmentarzu parafialnym w Makowie Podhalańskim.

17-18 września (sobota-niedziela) odbędzie się Pielgrzymka Ludzi Pracy na Jasną Górę do Częstochowy, organizowana przez ZR-M, delegatury oraz KZ „S”.

Zarząd Regionu Małopolska NSZZ „Solidarność” serdecznie zaprasza wszystkich członków i sympatyków NSZZ „Solidarność”.

Komisje zakładowe NSZZ „Solidarność” zapraszamy na powyższe uroczystości z pocztami sztandarowymi.

POMNIK KSIĘDZA KAZIMIERZA JANCARZA

3 września o godz. 11.00 na cmentarzu Parafialnym w Makowie Podhalańskim odbędzie się uroczystości odsłonięcia pomnika - płyty nagrobkowej kapelana „Solidarności” Księdza Kazimierza JANCARZA.

Uroczystości rozpocznie msza św. celebrowana przez Ks. infułata **Stanisława MAŁYSIAKA** - o godz. 12.00 pomnik zostanie poświęcony i odsłonięty.

Autobusy do Makowa Podhalańskiego odjeżdżać będą o godz. 9.00 z parkingu przy Hucie im. T. Sendzimira. (Opłata za przejazd pobierana będzie w autobusach).

Naród Polski w swej ponad tysiącletniej historii mocno wpisał się na mapę Europy.

Od potęgi Piastów i Jagiellonów, po klęski powstań narodowych i wiekową niewolę, cudowne zmartwychwstanie II Rzeczypospolitej, powstrzymanie sowieckiej nawały w 1920 roku, po klęskę wrześniową 1939.

Pięćdziesiąt lat zmagania z faszystowską i sowiecką potęgą zakończonych za przyczyną „Solidarności” w 1989 roku powstaniem III Rzeczypospolitej.

Stajemy przed dziejową szansą. Nasz naród, pomny swych historycznych doświadczeń musi otrzymać takie prawa, taką konstytucję, jakiej jest godny i na jaką sobie zasłużył.

JAKA KONSTYTUCJA - TAKA RZECZYPOSPOLITA, TAKIE ŻYCIE JEJ OBYWATELI

NSZZ „Solidarność” ciągle jeszcze ruch społeczno-zawodowy o wielkim patriotycznym zaangażowaniu przedstawia Projekt Obywatelski Konstytucji III Rzeczypospolitej Polskiej. By mocno ugruntować zdobycze i doświadczenia samorządności, demokracji, tolerancji, umiłowania wolności i swobód obywatelskich. By nie oddać już nigdy więcej Jej suwerennego bytu w obce i wrogie władanie.

Zgodnie z naszym projektem wcielane będą ideały Sierpnia 1980 roku, a przede wszystkim szeroko pojęty solidaryzm społeczny.

Chronione będą:

- prawa człowieka i obywatela, jego wolności osobiste; prawa do godności ludzkiej i pracowniczej, prawa rodziny i prawa socjalne;
- prawo równości wszystkich wobec państwa i sądów,
- prawo do życia - Życie człowieka podlegać będzie szczególnej ochronie od poczęcia do naturalnej śmierci.

Wprowadzony będzie pięciodniowy - 40-godzinny tydzień pracy. Pracownicy, poprzez udział swych przedstawicieli w Komisji Trójstronnej, będą mieli wpływ na rozwiązanie służące ich interesom. Uporządkowane zostaną prawa własności, wprowadzona instytucja Skarbu Państwa. Źródłem prawa będą również umowy społeczne.

**Podpisz się pod prawami dla siebie,
dla swojej rodziny, dla Polski!**

**Podpisz się pod Obywatelskim Projektem Konstytucji
przygotowanym przez NSZZ „Solidarność”
Pozwól Polsce wyrwać się z pęt narzuconych przez
Moskwę substytutem konstytucji z 1952 roku.
Nie dopuść do PRL bis!**

Konsekwencja rzecznika praw obywatelskich, prof. Tadeusza ZIELIŃSKIEGO może imponować. Nie tak dawno, bo zaledwie kilka miesięcy temu, polityczną burzę wywołała jego inicjatywa skrócenia kary mordercy Bogdana WŁOSIKA, oficerowi SB Andrzejewi AUGUSTYNOWI.

Z kolei w tym tygodniu rzecznik zaprotestował przeciwko „dziennikarskiej nagonce” na

Tydzień

Rzecznik konsekwentny

skład sędziowski, który uwolnił od współwiny za mord na księdzu POPIELUSZCE generalów CIASTONIA i PŁATKA.

W postępowaniu rzecznika praw obywatelskich dziwią co najmniej dwie rzeczy:

1 - zwykle występuje w obronie upiórów PRL-u, bądź osób lansujących światopogląd dość odległy od uznawanego za tradycyjny;

2 - niezrozumiała jest też próba pozbawiania dziennikarzy prawa do własnej oceny różnych wydarzeń społecznych, gospodarczych czy wreszcie politycznych (wyroków sądowych także!). Takie prawo ma również nizej podpisany, który jako konserwatywny legalista, wyrok warszawskiego sądu do wiadomości przyjmuje, tak czy owak, uważając go jednak za skandal.

Jan L. FRANCIK

PS. Marginalnym, choć interesującym, aspektem procesu są także jego konsekwencje finansowe, o których wspomniał publicysta „Czasu Krakowskiego”, Piotr LEGUTKO pisząc: „Koszty dwuletniego procesu obciążą skarb państwa, czyli wszystkich podatników. Naturalną konsekwencją tego wyroku (jeśli nie daj Boże się uprawomocni) będzie konieczność wypłacenia przez skarb państwa generalom odszkodowań za czas pobytu w więzieniu. W ten sposób zapłacimy wszyscy za zbrodnię SB”.

Ale to już nasz problem. Płatek z towarzyszymi swoje uniewinnienie poszedł świętować do restauracji „Valencia” na warszawskim Muranowie...

SUPER SKLEPY CHEMICZNE

os. Jagiellońskie 19 obok Kościoła "Arka" tel. 47-64-66

os. Kolorowe 10 tel. 43-50-50

**NAJWIĘKSZY W KRAKOWIE WYBÓR ZACHODNICH,
EKOLOGICZNYCH LAKIERÓW, EMULSJI I IMPREGNATÓW**



Pełny asortyment polskich środków niezbędnych do remontu mieszkania: parkiet ★ mozaika ★ tapety ★ wykładziny podłogowe ★ kleje ★ akcesoria malarskie ★ szeroki wybór papierów ściernych ★

Sprzedaż hurtowa wyrobów lakierniczych koncernu **I.C.I. (DULUX, BLATEM, VALENTINE)** oraz szwedzkich impregnatów, lakierów i emulsji

**DLA ODBIORCÓW HURTOWYCH I ZAKŁADÓW PRACY
WYROBY POLIFARBU-CIESZYN W CENACH FABRYCZNYCH**

A MOŻE PARK PRZEMYSŁOWY?

Istnienie huty w warunkach gospodarki wolnorynkowej i rosnącej świadomości ekologicznej społeczeństwa wymaga podjęcia szybkiej modernizacji i restrukturyzacji przedsiębiorstwa. Działania te wiążą się z dużymi kosztami finansowymi, a także społecznymi. Przyczyna leży w przewidywanej utracie zatrudnienia przez tysiące pracowników huty i kooperujących z nią zakładów produkcyjnych i usługowych. Wszak nowe technologie to mniej rąk do pracy, a więcej maszyn w procesie produkcyjnym...

Z tego wszystkiego zdawano sobie sprawę już w chwili rozpoczęcia wielkiego procesu inwestycyjnego w HTS. Założono wtedy, że równocześnie z uruchomieniem ciągłego odlewania stali muszą być przygotowane miejsca pracy dla tych wszystkich, których nowoczesna technologia wyeliminuje z procesu produkcyjnego. Ponieważ teren i okolica huty wraz z całym uzbrojeniem stwarzają ogromne możliwości funkcjonowania małego i średniego biznesu, postanowiono tę szansę wykorzystać.

ECOSTEEL

3 listopada 1993 roku, po trzech latach prób i przygotowań w obecności notariusza podpisano działalność Fundacji o przewrotnej nazwie ECOSTEEL. Jej założycielami byli m. in. gmina Kraków, HTS, Izba Przemysłowo-Handlowa w Krakowie, Agencja Rozwoju Regionu Krakowskiego, Biprostal S.A., ZD „Projekt” sp. z o.o., „Rol-hut”, NSZZ Prac. HTS i jeden prywatny przedsiębiorca.

Głównym celem działalności Fundacji miało być zorganizowanie i administracja kolonii przemysłowej na terenach przylegających do huty bądź na terenach należących do niej. Obowiązywać miała zasada zrównoważonego rozwoju.

Fundacja uwzględniła w planach m. in. zagospodarowanie pustych hal huty, przykładowo po stalowni martenowskiej. Za najważniejsze zadania uznała tworzenie nowych miejsc pracy, zagospodarowanie majątku nieruchomości i gruntów, strefy ochronnej i m. in. pomoc w rozwiązywaniu problemów ekologicznych Krakowa. Cele ECOSTEEL to także gromadzenie i organizowanie środków na modernizację HTS, poprzez przyciąganie do Nowej Huty kapitału oraz funduszy zagranicznych na różnego rodzaju przedsięwzięcia mające pomóc w wyprowadzeniu na prostą naszej gospodarki i w ochronie środowiska.

Docelowo, w perspektywie kilku i kilkunastoletniej, Fundacja miała skupić się na organizacji parku przemysłowo-technologicznego. Jest to nic innego, jak tylko specjalnie wydzielony teren, na którym tworzy się sprzyjające warunki dla rozwoju przedsiębiorczości. Przyciągnięcie inwestorów oznacza obniżenie, a nawet rezygnację z podatków i opłat, niższe ceny, bezpłatne korzystanie z terenu i mediów energetycznych, odłożenie płatności itp. Jest to nieuniknione, ponieważ w progu XXI wieku Polska jest ciągle krajem

podwyższonego ryzyka inwestycyjnego.

Argumentem przemawiającym za utworzeniem parku przemysłowego w Nowej Hucie jest niewykorzystana infrastruktura i uzbrojony teren. Pracuje nawet oczyszczalnia ścieków. To wszystko zmniejszyłoby nakłady na inwestycje. W dodatku spodziewany jest wzrost liczby wykwalifikowanych, doświadczonych pracowników, gotowych podjąć pracę w nowo powstających wokół huty przedsiębiorstwach. Miejsce to powinno być szczególnie atrakcyjne dla wszelkiego rodzaju przetwórstwa stali. Nie istniałoby w tym przypadku problem transportu surowców.

INKUBATOR

Niejako wyprzedzeniem idei powstania parku przemysłowego, który ma szansę zmaterializowania się w końcu wieku, jest działający od 1991 roku „Inkubator Przedsiębiorczości”, powołany do życia staraniem Fundacji Promocji Gospodarczej Regionu Krakowskiego i pełnomocnika dyrektora HTS ds. alternatywnych miejsc pracy. Inkubator oferuje nowo powstałym lub już istniejącym małym przedsiębiorstwom pomieszczenia biurowe i powierzchnię produkcyjną oraz wielorakie usługi i fachową pomoc w prowadzeniu przedsiębiorstwa (finansową, podatkową, patentową, marketingową czy nawet ułatwia dostęp do tanih kredytów). Jego podstawowym celem jest tworzenie nowych miejsc pracy poprzez wspieranie rozwoju przedsiębiorczości.

Podjęta w odpowiednim czasie inicjatywa utworzenia parku przemysłowego powinna zapobiec przekształceniu Nowej Huty w rejon

strukturalnego bezrobocia po zakończeniu radykalnego wariantu działań restrukturyzacyjnych w polskim hutnictwie.

KŁOPOTY Z PRAWEM

I choć rejestracja Fundacji Ecosteel natrafiła na przeszkody (sąd dopatrywał się uchybień w statucie), to sama idea parku przemysłowego zasługuje na to, by podejmować ją nadal. Właśnie w tym celu ludzie odpowiedzialni za przyszłość dzielnicy i jej mieszkańców spotkali się ponownie 12 sierpnia. Przedstawiciele huty, władz miasta, Izby Przemysłowo-Handlowej, Agencji i Fundacji, zajmujących się promocją i rozwojem regionu, a także reprezentanci podmiotów gospodarczych działających na tym terenie, dyskutowali o formie organizacyjnej przedsięwzięcia, którego ostatecznym celem jest zorganizowanie na terenach huty, dzielnicy, a przede wszystkim w dawnej strefie ochronnej – z prawdziwego zdarzenia PARKU PRZEMYSŁOWEGO.

Na razie wyłoniły się z dyskusji i rozważań trzy koncepcje. Z propozycją utworzenia Agencji NOWA HUTA wyszedł Urząd Pracy. Krzysztof GÖRLICH proponuje utworzenie Konsorcjum Prywatno-Kapitałowego, w którym Fundacja mogłaby być jednym z udziałowców. Złe by się stało, gdyby zaszła konieczność wyrobienia struktur pod prawo, bo to może zmienić się lada chwila. Chodzi przecież o to, by utworzona struktura miała możliwość działania i osiągnięcia ostatecznego celu.

Pełnomocnik HTS ds. parku przemysłowego Krzysztof KWATERA skłania się do zachowania formy Fundacji, takiej jaką w zamierzeniach miał być ECOSTEEL, tyle

tylko, że jej głównym celem byłoby już PROMOWANIE ROZWOJU SPOŁECZNEGO (nie gospodarczego) REGIONU I DZIELNICY. Sama organizacja parku przemysłowego pozostałaby wtedy zadaniem spółki akcyjnej czy agencji, której prawo pozwoliłoby się tym zajmować.

Jak z tego widać nasze polskie przepisy nie nadążają jeszcze za przeobrażeniami, które w kraju zachodzą, czy powinny zachodzić.

KTO NA PIERWSZY Ogień?

Przy okazji dyskusji, toczącej się obecnie, warto wspomnieć, że firma WS Atkins, działająca w ramach Funduszu Know-How opracowała strategię rynku pracy dla naszego regionu. Kraków, jak wiadomo, jest miastem pilotażowym w tych badaniach. Materiał ten oparty jest na założeniu, że w niedługim czasie należy się spodziewać spadku zatrudnienia w HTS, w związku z jej modernizacją i przekształceniami własnościowymi, jakie w niej zachodzą. I sprawa miejsc pracy jest punktem wyjściowym tego opracowania. Koncepcja Fundacji ECOSTEEL koncentruje się raczej na wolnych terenach. Mowa oczywiście o zaktualizowanej koncepcji Fundacji, której kształt jeszcze nie został dopracowany do końca.

Choć sprawy organizacyjne wydają się nie mieć końca i na razie żadna koncepcja nie zdobyła wystarczającego poparcia, trwają już konkretne przykłady do utworzenia parku przemysłowego. Na pierwszy ogień nie poszłyby wcale stalownia martenowska, lecz... zamknięty 5 lat temu Oddział Mączki Nawozowej na Wielkich Piecach. Oby coś z tego wyszło...

Violetta KAŁUŻNY

BYĆ ALBO NIE BYĆ?

2 września br. zbierze się Zgromadzenie Wierzycieli HTS, które zdecyduje o przyjęciu lub odrzuceniu przedstawionej przez dyrekcję huty propozycji redukcji części długów i rozłożenia na raty pozostałej kwoty.

– *Byłoby bez sensu prowadzenie całej procedury układowej gdybyśmy nie liczyli na głos, na „tak”, ze strony największego wierzyciela huty jakim jest Centrala Zaopatrzenia Hutnictwa z Katowic, której jesteśmy winni 1 bln 710 mld 45 mln zł.* – mówi Jan BASISTA, radca prawny HTS.

By układ został przyjęty, w myśl prawa, muszą być spełnione dwa warunki: w głosowaniu musi wziąć udział co najmniej połowa wierzycieli, a „sila” głosów „za” musi sta-

nowić co najmniej dwie trzecie wartości długu huty.

Roszczenia wobec HTS zgłosiło około 1700 wierzycieli.

Huta stawia im niełatwe warunki. Ci, którym huta winna jest mniej, do 200 mln zł, stracą tylko 10% należności. Większym wierzycielom HTS zaproponowała redukcję należności o 40%. Gdyby układ został przyjęty, reszta należności spłacana byłaby w kwartalnych ratach przez pięć lat, z półrocznym okresem karencji.

– *Pierwszy warunek w zasadzie wypełniliśmy. Nasi wierzyciele mogą swe głosy składać pisemnie. Liczymy „głosy”, które już wpłynęły od ponad połowy wierzycieli –* powiedział J. Basista.

(1)

Gdyby udało się zrealizować program przekształcania części hoteli pracowniczych na mieszkania, około 270 rodzin mogłoby otrzymać własne locum.

Przypomnijmy, że HTS chce przekształcić w najbliższym czasie na mieszkania docelowe o statusie własnościowym hotele nr 2, 3, 4, 5 i 7, na komunalne (kwaterunek) hotele nr 16 i 21 oraz hotele w budynku 17a na Wzgórzach Krzesławickich.

Z HOTELI - MIESZKANIA

Dyrektor naczelny huty powołał 11-osobową komisję, której celem jest pełne urzeczywistnienie programu zmiany bazy hotelowej na lokale mieszkalne. Uwolniłoby to hutę od finansowych obciążeń, jakie mimo wysokich opłat wnoszonych przez mieszkańców, wciąż jeszcze ponosi. Jednocześnie dałoby to mieszkańcom docelowo oczekującym w kolejce hutnikom.

– *Tu zaczynają się jednak kontrowersje i interwencje zainteresowanych. Bezpośrednio bowiem można dysponować tylko mieszkaniami w hotelu 5 i 7, gdyż są one puste, częściowo w 21 (gdy zwalniać się będą mieszkańcy po „Hutniku”) oraz w bloku 17a po adaptacji, bo jest to hotel indywidualny. W pozostałych blokach mieszkają pracownicy – i to po kilka rodzin w mieszkaniu. Rodziny tam mieszkające nie chcą się przeprowadzić do hoteli typu korytarzowego, chcą mieć natomiast*

mieszkania docelowe w zajmowanych do tej pory hotelach. W tym miejscu zaczynają się „schody”. Pracownicy HTS i spółek powstałych na bazie wydziałów HTS, mieszkający w hotelach, legitymują się zróżnicowanym stażem, natomiast część pracowników oczekujących na mieszkania, a w hotelach nie mieszkających, legitymuje się czasami kilkunastoletnim stażem pracy. Z rozwiązań proponowanych przez dyrekcję wynikało natomiast, że do rozdziału przez Zakładowe Komisje Mieszkaniowe mieszkań pozostałoby niewiele. Protestowali też mieszkańcy hotelu nr 41 w os. Ogródowym, nie objętym adaptacją – mówi Leszek KOCHAN, szef sekcji socjalnej KRH „Solidarności”.

W tej sytuacji Komisja postanowiła, że przy rozpatrywaniu przydziałów na mieszkania, dla osób mieszkających w adaptowanych

hotelach, kierować się będzie głównie stażem pracy. Na ostatnim posiedzeniu komisji przegłosowano, że pracownicy mieszkający w tych hotelach, a legitymujący się co najmniej 6-letnim stażem pracy, jeśli nie zajdą inne okoliczności, mają prawie pewne szanse na mieszkania

docelowe. Sytuacja pozostałych rodzin rozpatrywana będzie indywidualnie. Wprawdzie przedstawiciele obu największych związków w HTS głosowali za „8-letnim” stażem pracy, gdyż tyle średnio wynosi staż pracy ubiegających się o mieszkania, ale zostali przegłosowani.

Z pracownikami mającymi 6-letni staż będą przeprowadzane rozmowy, odnośnie deklaracji co do typu pożądanego mieszkania. Na początek w hotelu nr 3.

Pojawia się też nowy problem: Aby ubiegać się o mieszkania kwaterunkowe, trzeba spełniać punkty narzucane przez Radę Miasta, zaś aby uzyskać mieszkanie własnościowe, trzeba dysponować określoną kwotą pieniędzy.

Już dziś wiadomo, że nie ma szans na rozwiązanie, które zadowalałoby wszystkich. W HTS czeka dziś nam mieszkania 1270 osób. (1d)

GŁOS
HUTY
im. SENDZIMIRA

„Głos HTS” - Centrum Administracyjne HTS, budynek „Z”, pok. 229, tel. 44-28-43 lub przez centralę Huty wewn. 42-17.

DLA PRACOWNIKÓW HTS JEST ZA DROGO!

Z całą pewnością podczas tegorocznych wakacji mniej pracowników Huty im. T. Sendzimira skorzystało z wczasowej oferty Przedsiębiorstwa Usług Socjalnych "HUT PUS" S.A. Z jednej strony ludzie mają coraz mniej pieniędzy, a z drugiej, ci którzy zdecydowali się na wczasy, nie musieli korzystać wyłącznie z usług dawnego Ośrodka Wczasów i Kolonii. Niektórzy ze zdziwieniem odkrywają, że inne biura turystyczne oferują wyjazdy na wczasy za mniejsze pieniądze. I to wcale nie oznacza, że proponują gorsze warunki mieszkaniowe i żywieniowe, czasami nawet wręcz przeciwnie. W hutniczych ośrodkach wczasowych nie wszystkie miejsca były wykorzystane, a i tak sporą grupę wypoczywających w Zakopanem, Krynicy, Koninkach i Rabie Niżnej stanowili goście spoza HTS.

Jeśli nic się nie zmieni, to w niedalekiej przyszłości hutnicy całkowicie przestaną jeździć do własnych domów wczasowych. O wszystkim teraz decydują przecież pieniądze, a więc ludzie pojedą tam, gdzie za podobne warunki wypoczynku zażądadają od nich mniej pieniędzy. To jest po prostu zwykła konkurencja. Jeśli "HUT PUS" S.A. nie zmieni niczego w swojej ofercie, to mogą nadejść dla tej spółki trudne lata.

Mamy nadzieję, że jednak coś się w polityce finansowej spółki zmieni, z korzyścią dla pracowników HTS, ale i dla samej spółki, patrząc w dalszej perspektywie. Spora część hutników przywiązała się do swoich domów wczasowych i chętnie będzie nadal do nich jeździć, jeśli proponowane ceny będą do zaakceptowania.

(jk)

Przeczytane w prasie

HUTA „CZĘSTOCHOWA” STAJE NA NOGI?

HTS przez lata ma kłopoty w przeforsowaniu własnego planu modernizacyjnego, którego głównym elementem ma być budowa linii ciągłego odlewania stali. Hutnicy myślą więc o własnym zakładzie, nie bardzo interesując się tym, jak sobie w trudnej sytuacji radzą inne – starsze – polskie huty?

I tak od 8 już lat o zmniejszenie zagrożeń dla środowiska i unowocześnienie procesu produkcji walczy Huta „Częstochowa”. Przez wiele lat około 12% sum uzyskanych ze sprzedaży, kierowane było na modernizację zakładu. Mimo że jeszcze trzy lata temu kanadyjscy eksperci w raporcie na temat restrukturyzacji polskiego hutnictwa twierdzi-

li, że cała surowcowa część huty (koksownia, wielkie piece) musi zostać zlikwidowana, a hucie „Częstochowa” powinna wystarczyć rola przedsiębiorstwa produkującego na potrzeby Huty „Katowice”, w Częstochowie udało się przeforsować inną drogę. Zakończony został właśnie kolejny etap ekologicznej modernizacji Huty „Częstochowa”, która dziś daje pracę 8 tys. ludzi. Unowocześniono jeden z dwóch wielkich pieców. Dzięki zainwestowanym pieniądзом o 90% ograniczona zostanie emisja pyłów i tlenku węgla. Zainstalowano także system komputerowy pozwalający w każdym momencie sprawdzić przebieg procesu technologicznego. Obe-

czne standardy ekologiczne pieca są równe światowym.

Na tak duży wydatek zdecydowano się w związku z planami wprowadzenia w Hucie „Częstochowa” corexowego systemu wytopu stali. Jest to najnowocześniejsza technologia w świecie, wymaga ona jednak odpowiedniego „otoczenia”. Corex to jednak przyszłość. Największą inwestycją ostatnich lat jest COS, czyli ciągle odlewania stali. Pierwsze prace podjęto dwa lata temu, obecnie zmierzają one ku końcowi. Uruchomienie linii planowane jest w IV kwartale. Cały koszt modernizacji obliczono na 1 bln 300 mld złotych.

opr.(l)

PODZIĘKOWANIA OD AMBASADORA USA

Informowaliśmy naszych Czytelników o wizycie w HTS ambasadora U.S.A. Nicholasa A.Rey'a. W ostatnich dniach do dyrektora Jerzego Knapika wpłynął list z podziękowaniami.

Szanowny Panie Dyrektorze,
Bardzo serdecznie chciałbym podziękować Panu i Pańskim współpracownikom za niezwykle mile przyjęcie mnie w hucie. Szczególnie podziękowania chciałbym wyrazić p. Andrzejowi Węgrzynowskiemu.

Jestem pod wielkim wrażeniem nie tylko gościnności i otwartości z jaką spotykałem się na każdym kroku, lecz także ambitnych, partych racjami ekonomicznymi planów re-

strukturyzacji poszczególnych części zakładu, co jak zrozumiałem podczas spotkania z załogą, przynosi już wymierne korzyści.

Wiem jak wielką wagę przywiązują Państwo do uruchomienia linii ciągłego odlewania stali oraz zagospodarowania olbrzymich ilości odpadowego żużla (widziałem na własne oczy!)

Jestem przekonany, że wiele firm z U.S.A. widziałyby możliwość podjęcia z Huta współdziałania w różnych dziedzinach, w bardzo niedalekiej przyszłości. Raz jeszcze gorąco dziękuję za gościnność.

Z poważaniem

Nicholas A.Rey

GTŁOS video



C.A. HTS, bud. "Z"
hall główny

„DWÓCH JAKE'ÓW” („The two Jakes”) - reż. Jack Nicholson, wyst. Jack Nicholson, Harvey Keitel, Meg Tilly, Madelene Stowe.

Jack Nicholson powraca jako prywatny detektyw Jake Gittes w filmie, który jest kontynuacją słynnego „Chinatown” Romana Polańskiego. Wiele zmieniło się od czasów, gdy widzieliśmy Jake'a po raz ostatni. Przemięła wojna, jest rok 1948. Oglądamy Los Angeles - miasto optymizmu i szybko zdobywanych fortun. Tylko jedna zasada pozostała niezmienna, Jake ją zna - w dziewięciu przypadkach na dziesięć forsa jest najlepszym tropem wiodącym do prawdy. Idąc tą drogą, Jake bada pozornie banalną sprawę zdrady małżeńskiej, która nieoczekiwanie prowadzi go w coraz mroczniejsze regiony ludzkich namiętności i zbrodni.



„Galeria Pik” poleca też: „Blues tajniaków” (komedia), „Bohater ostatniej akcji” (komedia sensacyjna), „Ścigany” (sensacja), „Sommersby” (melodramat) i „Upadek” (dramat obyczajowy).

„Galeria Pik” zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 12 - 16.

1. (1) Upadek
2. (4) Robin Hood - faceci w rajtuzach
3. (2) Psy 2
4. (3) Fatalny instykt
5. (N) Rodzina Addamsów 2
6. (6) Bunt
7. (5) Na linii ognia
8. (P) Ścigany
9. (9) Dłonie
10. (N) Duch

Nowohucka
ZŁOTA
10

W nawiasie podajemy pozycję zajmowaną przed tygodniem.
N - nowość w „Dziesiątce”

P - powrót na listę hitów nowohuckich wypożyczalni

11. Kevin sam w Nowym Jorku
12. Sommersby
13. Blues tajniaków
14. Kalifornia
15. Serce i dusze
16. Otchłań
17. W imię miłości
18. Bastion
19. Kokainowy gliniarz
20. Szczelina

Po-
cze-
kal-
nia

„Ścigany” powrócił!

W tym tygodniu, w przeciwieństwie do poprzedniego, coś w naszej nowohuckiej złotej „10” drgnęło. Mamy w notowaniu dwie nowości - na miejscu piątym debiutuje czarna komedia „Rodzina Addamsów 2”, a na miejscu dziesiątym horror „Duch”. Największą niespodzianką jest jednak z całą pewnością efektowny come back, po kilku tygodniach, sensacyjnego hitu sezonu, czyli „Ściganego” z Harrisonem Fordem w roli głównej. Dramat obyczajowy „Upadek” utrzymał fotel lidera, a na drugie miejsce wysunęła się komedia Mela Brooksa „Robin Hood - faceci w rajtuzach”. W wypożyczalniach video pojawiło się kilka nowych interesujących tytułów, a więc możemy się spodziewać jakiś ruchów w naszej „10”. Zobaczmy co będzie za tydzień?

W nowym bloku nr 44 (obok przychodni) na os. Oświecenia otwarta została nowa wypożyczalnia kaset video. Są tutaj również gry Cartridge, Nintendo, Sega i inne.

Wypożyczalnia czynna jest codziennie w godz. 11 - 21. Proponuje bogaty zestaw tytułów filmowych.

UWAGA CZYTELNICY "GŁOSU"! Każdy kto przy zapisaniu się w piątek, sobotę i niedzielę (26, 27 i 28 sierpnia) pokaże wycięty z gazety ten tekst, będzie mógł pożytyc jedną kasetę za darmo! Stali bywalcy też mają ulgi. Każdy kto przy wypożyczeniu kasety w poniedziałek, wtorek lub środę będzie miał przy sobie wycięty z gazety ten tekst, dostanie drugą kasetę gratis!



os. Zgody 4
ul. Stojałowskiego
(Kurdwanów)

"SZPIEDZY" ("I spy returns") - reż. Jerry London, wyst. Bill Cosby, Robert Culp, Salli Richardson, George Newbern.

Dwoje świeżo upieczonych agentów C.I.A. otrzymuje zadanie ochrony rosyjskiego naukowca. Misja wydaje się być dziecinnie prosta. W ślad za nimi ruszają ich ojcowie, renomowani szpiedzy Scott i Kelly. Czwórka agentów będzie musiała stawić czoła płatnym mordercom, agentom K.G.B. i zdrajcom C.I.A. w zabawnej komedii. Oczywiście największą atrakcją tego filmu jest występ w roli głównej bardzo popularnego komika amerykańskiego Billa Cosby'ego. Być może nie jest to rodzaj humoru dla najbardziej wyrafinowanych widzów, ale Cosby'ego zawsze warto pooglądać.



"Foto Video Top" poleca też: **"Być człowiekiem"** (dramat), **"Duch 2"** (horror), **"Bastion"** (fantastyka), **"Upadek"** (dramat obyczajowy) i **"Bunt"** (dramat sensacyjny).

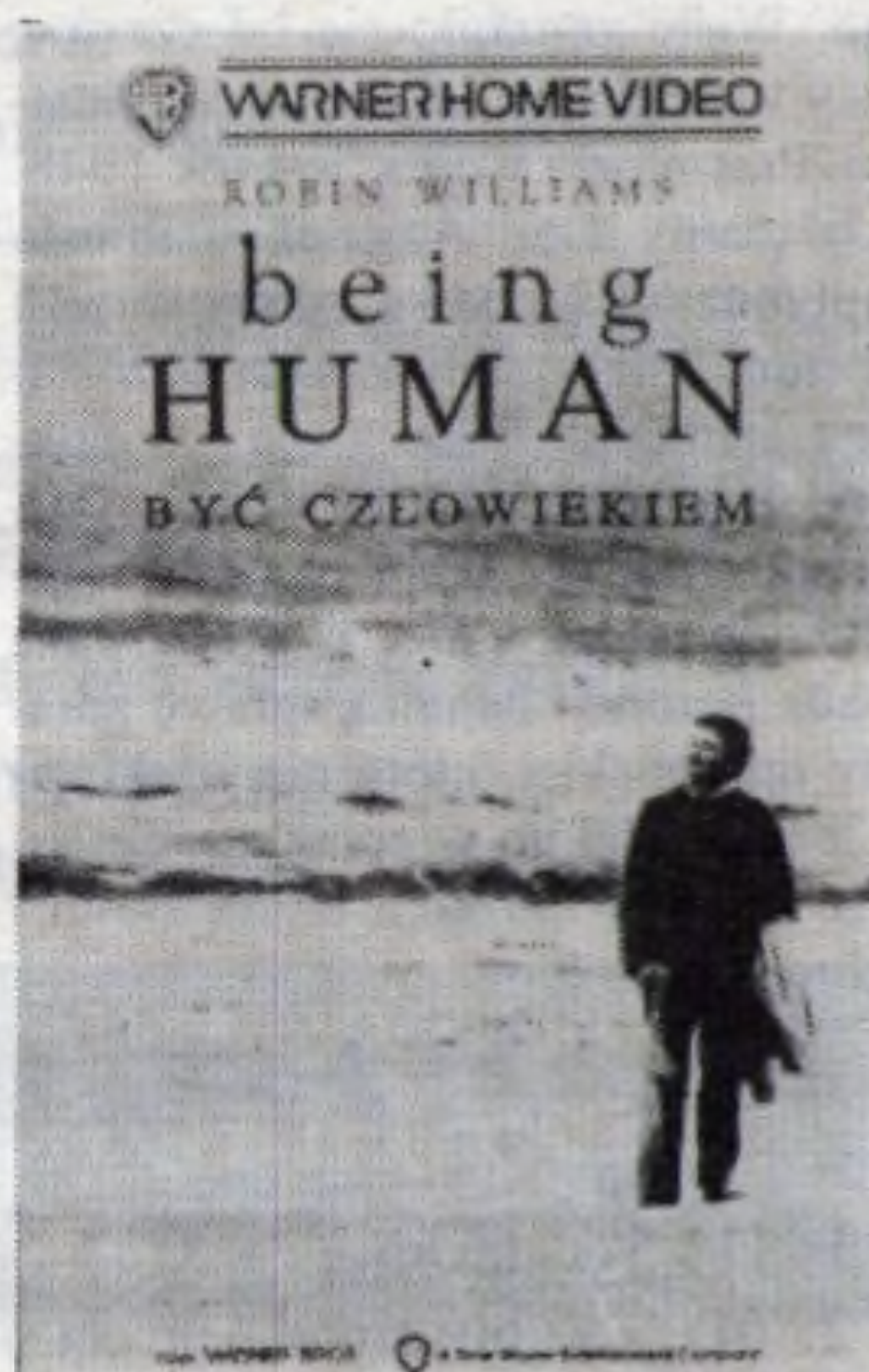
"Foto Video Top" zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9 - 19, a w soboty 9 - 15.



os. Tysiąclecia 42
(Biblioteka Publiczna)
tel. 47-75-36

"BYĆ CZŁOWIEKIEM" ("Being human") - reż. Bill Forsythe, wyst. Robin Williams, John Turturro.

Przygotujcie się na prawdziwie magiczną wędrówkę przez stulecia ze znakomitym, jednym z najbardziej popularnych, aktorem amerykańskim Robinem Williamsem. Ten dramat z nim w roli głównej to absolutna nowość! Od kilku tygodni grają go kina w Stanach Zjednoczonych, a my możemy go już zobaczyć na kasetach video. Robin Williams w każdym gatunku filmowym jest wielki, nie inaczej rzeczy się mają i w przypadku filmu "Być człowiekiem". To na pewno jeden z tych tytułów, których pod żadnym pozorem nie wolno przegapić. Aby więc jeszcze bardziej podnieść czytelników do zobaczenia tego filmu, nie zdradzamy o czym on jest.



"Flip i Flap" poleca też: **"Bopha!"** (dramat), **"Duch 2"** (horror), **"Bezsenna noc w Seattle"** (melodramat), **"Człowiek honoru"** (sensacja) i **"Kosmiczne jaja"** (komedia). **"Flip i Flap"** zaprasza codziennie w godz. 9 - 21. SAMOOBSŁUGA. Dla stałych klientów ceny już od 3 tys. zł. Wypożyczalnia poleca też gry Pegasus i Sega (nowość!) oraz bogaty zestaw cartridge'ów.

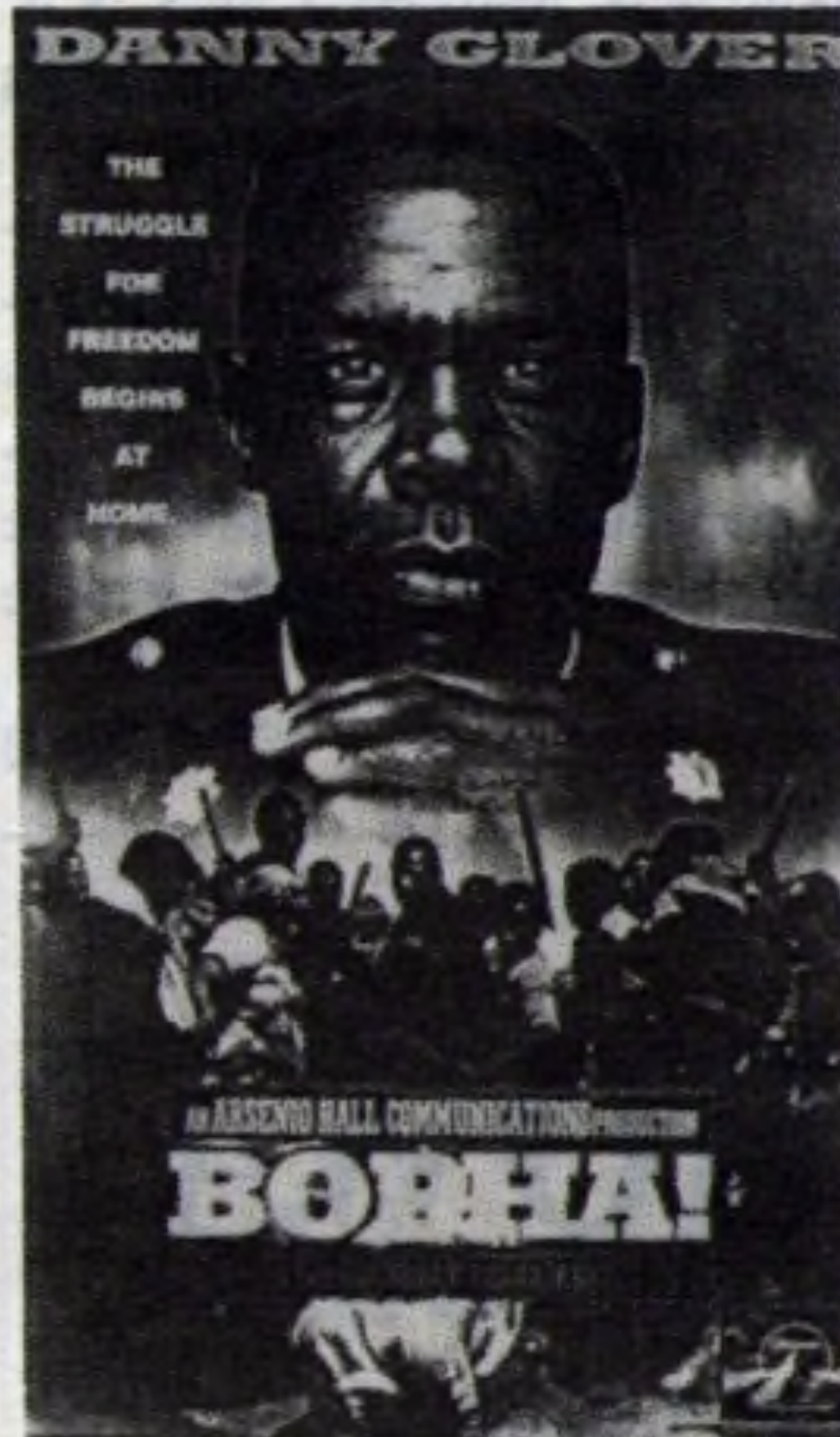
"GŁOS VIDEO"
tel. 44-73-41



os. Kombatantów 5

"BOPHA!" - reż. Morgan Freeman, wyst. Danny Glover.

Mangena jest czarny i służy w policji w ogarniętym apartheidem RPA. Nie uważa się za zdrajcę, po prostu pilnuje porządku. Jednak



jego syn myśli inaczej. Dla niego ojciec jest częścią zniechęconego systemu rasizmu i wyzysku. Tymczasem w lokalnej fabryce wybuchu strajk. Do jego słumienia zostaje skierowany oddział Micaha. Wśród strajkujących jest jego syn. To na pewno wstrząsający dramat, którego nie można przeczyc. Film jest debiutem reżyserskim znakomitego aktora ("Wożąc panią Daisy", "Bez przebaczenia").

"Videoland" poleca też: **"Człowiek honoru"** (sensacja), **"Duch 2"** (horror), **"Zew wolności"** (obyczajowy), **"Mordercza triada"** (sensacja) i **"Bezsenna noc w Seattle"** (melodramat).

"Videoland" zaprasza codziennie w godz. 10 - 22. SAMOOBSŁUGA.

HIT TYGODNIA:
"ŚCIGANY"

PRZEBOJE ROKU 1994

1. The Bodyguard	94
2. Ścigany	87
3. Sliver	84
4. Na krawędzi	73
5. Firma	72
6. Na linii ognia	63
7. Kalifornia	59
8. Sommersby	54
9. Ostatni Mohikanin	52
10. Bez przebaczenia	51
11. Psy 2	51
12. Fortepian	50
13. Niemoralna propozycja	48
14. Alive - dramat w Andach	47
15. Ostatni żywy bandyta	47
16. Nieuchwytny cel	38
17. Zły porucznik	36
18. Sneakers	36
19. Gra pozorów	35
20. Upadek	35

Notowania cenowe

PRZYBORY SZKOLNE

Zostało już kilka dni do rozpoczęcia nowego roku szkolnego 1994/95. Trwają wzmożone zakupy artykułów szkolnych. W tym tygodniu zatem postanowiliśmy przyjrzeć się cenom tych towarów. Generalnie trzeba powiedzieć, że rynek zaopatrzonej jest obficie zarówno w artykuły krajowe jak i importowane. Jest w brud zeszytów rodzimej produkcji, np. ze Strzegomia są w cenach 16-kartkowe - 2000 zł, 32 - 4000 zł, 60 - 6000 zł, 80 - 8000 zł i 100 - 15 000 zł. O wiele barwniejsza oferta jest tych z importu, co prawda są droższe, ale lepsze jakościowo, a przede wszystkim mają piękne okładki. Przykładowo oferta włoska posiada zarówno okładki pod kątem przedmiotu: geografia - mapa, czy historia - herby, ale są też okładki z kowbojami Wrangler, czy z sympatycznymi akcentami miłosnymi. Osobną frajdą są zeszyty z reprodukcją twarzy znów modnych Beatlesów. Te zeszyty w zależności od objętości są w cenach od kilkunastu tysięcy do 28 tys. zł, format A-4. Z postaciami z baśni i filmów rysunkowych są zeszyty dla dzieci produkcji austriackiej, w cenie od kilku do kilkunastu tysięcy.

Osobna oferta to przybory do pisania od najtańszych długopisów Corvina w cenie 3000 zł po bardzo dobre PENTELE i PELIKANA w cenach od kilkunastu do kilkudziesięciu tysięcy zł. Oczywiście są pióra kulkowe, naboje do nich oraz wkłady do długopisów. Kredki Herlitz i czeskie kosztują od 11 tys. zł do 48 tys. zł. Piórniki produkcji zachodniej bez wyposażenia w cenie od 30 do 98 tys. zł lub z wyposażeniem od 95 tys. zł do 370 tys. zł. Wszystkie te wymienione artykuły szkolne i jeszcze wiele innych można kupić w specjalizującej się od pewnego czasu w tym asortymencie F.H. "BABA" w os. Uroczym 11.

WALUTA: dolar nadal rośnie i znawcy nawet zapowiadają jego pokazny skok, na razie w kantorach nowohuckich odnotowaliśmy jego cenę 22 550 - 22650 zł. (sp)

Anna Włodarczyk z księgarni „SKARBNIKA” twierdzi:

PODRĘCZNIKÓW NIE ZABRAKNIĘ

Nowy rok szkolny 1994/95 rozpocznie się już za kilka dni. Podręczniki szkolne to podstawowe wyposażenie każdego ucznia. Jak twierdzi Anna WŁODARCZYK, właścicielka księgarni "SKARBNIKA", nie powinno zabraknąć podręczników. Mogą występować chwilowe braki, ale w ciągu kilku dni są uzupełniane. Najważniejsze, aby rodzice oraz dzieci i młodzież, dokonując zakupów, posiadali dokładny zestaw książek, które chcą zakupić. Obecnie istnieje duża możliwość indywidualnego wyboru podręcznika przez nauczyciela. Zdarza się, że nauczyciele mają do dyspozycji po 2-3 podręczniki do danego przedmiotu. Dlatego jeżeli w szkole nie podano przed wakacjami wykazu obowiązujących podręczników, lub taki wykaz nie wisi w szkole, warto wstrzymać się z zakupami do rozpoczęcia roku szkolnego.

Zdarza się, że jakiegoś podręcznika brakuje, ale jest szybko dodrukowywany. Tak jest w przypadku podręczników do II i III klasy szkoły podstawowej wydawanych przez "JUKE".

Mniejszy jest wybór książek dla techników i liceów zawodowych, ale wynika to z faktu, że od pewnego czasu toczą się dyskusje nad reformą tego szkolnictwa, a to powoduje wyczekiwanie ze strony wydawców podręczników.

Główną barierą w pełnym dysponowaniu przez księgarzy wszystkimi podręcznikami są limity kredytowe dotyczące podręczników, które ustalają współpracujący z nimi hurtownicy. Dzisiaj w dobie kapitalizmu nikt nie chce ryzykować dużych zapasów i dlatego zgodnie z popytem występujące braki są na bieżąco uzupełniane. Dlatego spokojnie możemy kupować podręczniki mając pewność że ich nie powinno braknąć. (p)

Na „Tomexie”

DZIEŃ PODRĘCZNIKA

Z przyczyn niezależnych od TOMEX S.A. nie odbył się "Dzień Podręcznika" w ub. niedzielę. Natomiast wszystko na to wskazuje, że w tę niedzielę 26 bm. wszyscy chętni będą mogli przyjść na TOMEX i bez opłaty wstępu wymienić lub sprzedać podręczniki i lektury szkolne. Jedynie będzie można wpłacić dobrowolne datki na fundusz podstawowej szkoły społecznej DONA, nad którą w jakiejś mierze patronat objął TOMEX S.A. Szkoła ta w pewnym momencie, w wyniku sprzecznych decyzji, znalazła się bez pomieszczenia. Dopiero TOMEX S.A. widząc trudną sytuację tej szkoły, przekazał jej swój budynek w al. Słowackiego za symboliczną opłatę. Niestety, nie jest on w najlepszym stanie i dlatego na potrzeby remontowe i adaptacyjne będą zbierane podczas "DNIA PODRĘCZNIKA" fundusze dla szkoły społecznej DONA. (p)

NOWOHUCKIE TARGOWISKO

W nawiązaniu do Jarmarków Nowohuckich, których odbyło się kilka na placu targowym ROLHUTU przy ul. Wąwozowej planowane jest na dzień 6 września tj. we wtorek prawdziwe targowisko. Będzie tu można dokonać zakupów produktów rolnych po hurtowych cenach. Przypominamy, że na tym placu mieszczą się już pawilony handlowe, w których są sprzedawane artykuły spożywcze i przemysłowe.

W ostatnim czasie ROLHUT uzyskał od HTS obszerne pomieszczenia w sąsiedztwie placu, gdzie mogą znaleźć usytuowanie różnego rodzaju składy, magazyny i hurtownie. W dwóch pawilonach jest ok. 3000 metrów kwadratowych powierzchni użytkowej. Pawilony są wyposażone w wodę i kanalizację oraz cen-

tralne ogrzewanie. Wystarczy dokonać bieżącego remontu i już można tu umiejscowić swój interes.

Ostatnio sporo pisaliśmy o niewypale jakim było przeniesienie Posterunku Celnego z ul. Mrozowej na ul. Soltysowską. Protestują przeciwko temu mieszkańcy oraz Rada Dzielnicy XIV. W tym momencie,

aż się sama nasuwa podpowiedź jak znakomita byłaby lokalizacja tego urzędu na obszernych terenach przy ul. Wąwozowej. W tym miejscu jest znakomity dojazd. Nie ma tu w sąsiedztwie domów mieszkalnych i taka działalność nikomu by w tym miejscu nie wadziła. Wręcz odwrotnie, sąsiedztwo centrum handlowego umożliwiłoby szybkie zbywanie niektórych towarów.

Jedno jest pewne, że przy ulicy Wąwozowej powstaje nasze nowohuckie targowisko, gdzie z jednej strony okoliczni rolnicy nie jadąc na odległe place targowe będą mogli sprzedawać swój towar, a z drugiej strony klienci będą mogli go zakupować po cenach hurtowych i półhurtowych.

Zatem zaplanujmy zakupy we wtorek 6 września na ROLHUCIE. Będą tam również niespodzianki, o których jeszcze napiszemy w "Głosie".

(sp)

NIE BĘDZIE SZKÓŁ „PERYFERYJNYCH”

Minęły czasy remontowych niemocy. Zawsze pod koniec sierpnia gorączkowo rozprawiano o zagrożeniach, o potrzebie przyspieszenia remontów szkolnych pomieszczeń, by zdążyć przed pierwszym dzwonkiem. Zwykle jednak, mimo remontowej krzątaniny wakacyjnej, prace przedłużały się na miesiące. Nauka toczyła się obok remontowego rozgardiaszu. To już mamy za sobą, "moce przerobowe" są, niejednokrotnie natomiast, obecnie brakuje pieniędzy.

W tym roku w nowohuckich szkołach generalnie odświeżano pomieszczenia. W sytuacjach pilnych dokonywano remontów instalacji kanalizacyjnych, wodociągowych i elektrycznych. Wszystko to przebiega sprawnie i jak zapewnia inż. Mieczysław Kasprzyk z Dzielnicowego Zespołu Ekonomiczno-Administracyjnego Szkół, będzie wykonane na czas. Nie ma mowy o żadnych zakłóceniach remontowych w nauce szkolnej.

Jeszcze jedna rzecz jest godna zauważenia. Od wielu lat ambicją kierownictwa nowohuckiego DZEAS-u było zrównanie warunków nauki w osiedlach na obrzeżu dzielnicy z częścią „miejską” Nowej Huty. Konsekwentnie, niezależnie od sytuacji gospodarczej i układów politycznych działano w tym kierunku. Są efekty. Już niedługo w Nowej Hucie nie będzie szkół „peryferyjnych” z ubikacjami w podwórzu i „salami” gymnastycznymi na łąkach (bez względu na pogodę).

W pięknej szkole uczą się dzieci w Wolicy. Na 5 września będzie gotowa filia Szkoły Postawowej nr 78 w Wadowie. W filii (zaadaptowano na ten cel wiejską świetlicę) będą się uczyć klasy I-III. Trwa modernizacja szkoły w Wyciążu. Powstanie tu jeden rejon szkolny i dla dzieci z os. Ruszcza. I właściwie DZEAS w ten sposób finiszuje realizację ambitnych planów. Nie będzie szkół „peryferyjnych”, gorszych, odbiegających warunkami od tych w osiedlach „miejskich”. (R)

43 dzieci znajduje się obecnie w Domu Małego Dziecka w os. Górali. W większości pochodzą ze środowisk alkoholików, rodzice nie interesują się nimi zupełnie. Zresztą właśnie dlatego te maluchy znalazły się w tego rodzaju placówce opiekuńczej, usiłującej zastąpić dzieciom rodzinny dom. Więcej serca niż rodzice okazują im ludzie obcy, choćby od czasu do czasu czynią obdarowując.

Ostatnio dwie prywatne firmy - myślenicka „Diana” i nowohucka „Grażkoland”, zaopatrzyły DMD w dużo nowych i ładnych rzeczy. Są to pieluszki, koszulki, śpioszki.

DZIECI NIE GŁODUJĄ

— Mamy pod dostatkiem ubrań dla dzieci — mówi dyrektor Teresa Grzelak. — Zapewniam też, że dzieci nie głodują, chociaż jesteśmy w biednym rezerwie oświaty. Stawka dzienna w wysokości 25 tysięcy zł, na razie w zupełności wystarcza. Można umiejętnie to spożytkować. Dzieci małe potrzebują mniej, większe jedzą więcej. Jeszcze od czasu do czasu ktoś nam podrzuci bezinteresownie trochę owoców, warzyw...

DMD ma natomiast innego rodzaju problemy finansowe, brakuje na miesięczne płatności związane z funkcjonowaniem placówki. By doraźnie ratować sytuację samorzutnie powstała nawet „fundacja” sprzedająca cegiełki po 5 tys. złotych. Potrzeba pieniędzy na elewację zewnętrzną budynku. Rozleciał się piec węglowy. Pilną więc inwestycją dla kuchni jest kwestia dużego pieca gazowego. Może któraś ze specjalistycznych firm stać byliby na taki prezent dla dzieci? (R)

Powstała Fundacja „Pomoc Dzieciom Wojny”

Dzień pierwszy września jest dla wielu ludzi starszego pokolenia dramatycznym wspomnieniem. Kojarzy się z tułaczką, bólem, głodem, rodzinnymi tragediami, jakie miały miejsce w czasie drugiej wojny światowej, a także z sieroctwem i poniewierką po jej zakończeniu. Chociaż niechętnie, „dzieci wojny” wracają do tego tematu. Najczęściej najlepiej rozumiane są ludzkie dramaty we własnym gronie.

31 sierpnia, krakowski Oddział Stowarzyszenia Dzieci Wojny organizuje w Klubie Kombatanta w Nowej Hucie (godz. 16), okolicznościowe spotkanie. Na zebraniu obecny będzie również inż. Bohdan Klukowski przewodniczący Oddziału Warszawskiego SDW. (R)

Placówka handlowo-usługowa tygodnia

RESTAURACJA „PIASTOWSKA”

Ta placówka gastronomiczna w os. Tysiąclecia przeszła ostatnich latach dużą metamorfozę. Pracownicy PSS „Społem” pod kierownictwem Grażyny KWATERY stworzyli tu restaurację osiedlową i rodzinną, niczym nie przypominającą poprzedniej knajpy z wyszynkiem. Tę pałeczkę przejmują teraz inni.

W „Piastrówkiej” można smacznie zjeść począwszy do kotleta de volaya, czy szaszłyku z ryżem do tradycyjnych i smakowitych pierogów różnego rodzaju. Za jakość potraw odpowiada znakomita szefowa kuchni Grażyna Dębowska.

W okresie letnim na tarasie, gdzie są parasole Coca Coli można napić się chłodnych napojów, zjeść loda, albo na powietrzu — obiad.

Polubili tę restaurację okoliczni mieszkańcy, o czym

świadczą często tu teraz urządzone uroczystości rodzinne, takie jak jubileusze, komunie, imieniny i huczne wesela. Restauracja ma kameralny wystrój, a niedawno ułożony parkiet pozwala na prawdziwe tańce. W tym miesiącu restauracji przybył mały gabinetek gdzie dyskretnie można zjeść kolację z przyjaciółmi.

W restauracji można także zamówić przekąski, dania garmazeryjne i obiadowe na wynos, a tym samym urządzić dzięki temu smaczne przyjęcie w domu. Wystarczy wcześniej uzgodnić z kierownictwem restauracji menu. Na pewno warto zajrzeć do „Piastrówkiej” która planuje w najbliższym czasie dalsze posunięcia zmierzające do dbałości o klienta o czym nie omieszkamy napisać.

(p)

KALENDARZ NOWOHUCKI

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 11-99-99, Informacja o lekach 11-07-65 (g. 8-15), Policja, os. Zgody 44-44-44, Straż Miejska 44-17-81, Straż Pożarna, os. Zgody 44-08-43, Pogotowie Ratunkowe - Nowa Huta 44-49-99, Pogotowie Elektryczne 44-23-08 (stara część Nowej Huty), 48-31-03 (osiedla na zachód od ul. Kocmyrzowskiej), 47-05-65 (os. Oświecenia w dni powszednie), 47-15-87 (os. Oświecenia w dni świąteczne), PGM awarie poza budynkiem 44-12-10, Pogotowie c.o. 44-38-46, Wodociągi 48-28-61.

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 7.45, 9, 11.30.
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 10.45, 12, 13.15, 14.30, 17, 19, 20.30.
Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 19.
Dywisjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 19.30.

NOWOHUCKIE ODPUSTY

• Dzisiaj, tj. w piątek, o godz. 18 odprawiona zostanie odpustowa Msza św. w parafii M.B. Częstochowskiej w os. Szkłane Domy.

• 28.08 - Uroczystość odpustowa św. Bartłomieja, patrona parafii w Mogile, połączona z uroczystościami dożynkowymi. Uroczysta suma zostanie odprawiona o godz. 11 w bazylice.

DYŻURY SZPITALI

• 26.08 (piątek): chirurgia ogólna i urazowa - III Klinika Chir., ul. Prądnicza 35, tel. 33-31-05, chirurgia dziecięca - Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 55-20-11, laryngologia i urologia - Szp. im. Narutowicza, ul. Prądnicza 35, tel. 33-01-00, okulistyka - Witkowiec, tel. 33-94-44.

• 27.08 (sobota): chirurgia ogólna, urazowa i dziecięca oraz urologia - Szp. im. Żeromskiego, tel. 44-01-44, laryngologia - Klinika, ul. Kopernika 23 a, tel. 21-00-38, okulistyka - Witkowiec, tel. 33-94-44.

• 28.08 (niedziela): chirurgia ogólna - I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 21-21-59, chirurgia urazowa - Klinika Ortopedii, ul. Kopernika 19 a, tel. 21-40-46, chirurgia dziecięca - Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 55-20-11, laryngologia - Szp. im. Żeromskiego, tel. 44-01-44, okulistyka - Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 21-42-30, urologia - Klinika, ul. Grzegorzewska 10, tel. 21-08-30 i 18-86-12.

DYŻURY APTEK

• Od piątku do niedzieli: os. Centrum A, bl. 3, tel. 44-17-36 i os. Szkolne 13, tel. 44-06-90.

• Od poniedziałku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 44-17-36 i os. Niepodległości 3, tel. 48-01-27.

KINA

• SFINKS: 26.08, godz. 18 - Król kosza (USA, 12 lat), godz. 20 - Bohater ostatniej akcji (USA, 15 lat); 27 i 28.08, godz. 16 i 18 - Król kosza, godz. 20 - Bohater ostatniej akcji

NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY Plac Centralny

• 28.08, godz. 17 - Występ Reprezentacyjnej Wojskowej Orkiestry Dętej Okręgu Krakowskiego pod dyrekcją mjr Aleksandra DĘBSKIEGO. Koncert - w zależności od pogody - odbędzie się na estradzie przed NCK lub w sali estradowej.

FACHMAN

wypożyczalnia elektronarzędzi proponuje:

- ★ cykliniarki ★
- ★ młoty udarowe ★ szlifierki ★
- ★ piły łańcuchowe ★ spawarki ★
- ★ inne elektronarzędzia ★

Kraków, os. Kolorowe 35 tel. 43-03-89
ul. Mogilska 71, tel. 11-51-11, w.201,
w godz. 9.00 - 17.00

TELEWIZJA BEZ GRANIC

Jeszcze na początku lat osiemdziesiątych "telewizja bez granic" była jedynie wizją przyszłości. Nadal istniały bariery techniczne, narodowe i ideologiczne, ale wszędzie działały siły zmierzające do likwidacji tych przeszkód. Przemiany polityczne stały się bazą do swobodnego przepływu informacji. Obecnie w wielu państwach Europy są stwarzane warunki do poszerzenia wzajemnych możliwości pełnej komunikacji. Do nich należy wręcz żywiołowy rozwój telewizji satelitarnej w ostatnich latach.

Z 11,9 miliona polskich abonentów telewizji już 1,9 miliona odbiera programy satelitarne poprzez urządzenia pojedyncze i zbiorcze lub w systemie kablowym. Stał się dla wielu zachodnich stacji telewizyjnych interesującym partnerem.

NIEZAKŁÓCONY PRZEPLYW INFORMACJI

Niezakłócony przepływ informacji "free flow of information" jest obecnie możliwy dzięki wspólnie zawartym porozumieniom i konwencjom. Do najważniejszych należą Konferencja Bezpieczeństwa i Współpracy w Europie KBWE z odpowiednimi rezolucjami i oświadczeniami z Wiednia i Paryża. Rada Europy przyjęła Konwencję Praw Człowieka i Konwencję w sprawie telewizji przekraczającej granice. Wreszcie Unia Europejska ustaliła ramowe wytyczne na temat "telewizji bez granic".

Wszystkie te ustalenia zmierzają do możliwości zaspokajania zainteresowań i potrzeb ludzi poprzez nowe programy i usługi telewizyjne. Zapewniają prawa konsumenta do niezakłóconego odbioru i korzystania z coraz bogatszej oferty programowej telewizji satelitarnej.

EKSPANSYWNA ASTRA

Największą ofertę programową w Europie ma system nadawania programów za pośrednictwem ASTRY. Obecnie krąży wokół ziemi 3 satelity przekazujące kilkadziesiąt programów. Jeszcze w tym roku na jesieni za pomocą rakiety Ariadne zostanie umieszczony na orbicie

czwarty satelita umożliwiający dalsze polepszenie jakości odbioru, jak również zasięgu retransmitowanych programów.

Za pośrednictwem ASTRY już ponad 50 milionów Europejczyków odbiera od jednego do kilkunastu programów satelitarnych. Odbiorcy programu satelitarnego w Polsce mają już do dyspozycji ponad 20 programów telewizyjnych i 40 programów radiowych w tym m.in. polski RMF z Krakowa.

Doceniając zaanagażowanie ASTRY w Polsce magazyn TV SAT przyznał tej firmie "Złotą Antenę" za rok 1994.

KOMERCJALIZACJA PRZEKAZU

Wiadomo, że przekaz telewizyjny ma zapewnić dochody twórcom programów, producentom filmów, piosenkarzom etc. Nie wszystkie koszty da się pokryć z reklamy. Ponadto istnieje granica przyzwoitości w emisji reklam, której nie powinno się przekraczać.

Telewizje państwowe w niektórych krajach zapewniają sobie dochód poprzez pobieranie opłat abonentów. Z tym że bardzo często egzekucja tych należności jest coraz trudniejsza. W tej sytuacji nie dawno na zachodzie Europy zrodziła się idea kodowania programów. Jako pierwsza zaczęła nadawać swój PAY - television service firma "FILMNET". Pierwszy system kodowania SATPACK okazał się łatwy do podrobienia i już wkrótce na rynku pojawiły się pirackie dekodery. W międzyczasie w USA i Europie pojawiło się wiele różnych systemów zabezpieczania programów

mniej lub bardziej skutecznych.

SYSTEMY ZABEZPIECZANIA PROGRAMÓW

Obecnie w Europie istnieją trzy rozpowszechnione systemy dające wysoki stopień zabezpieczania programów. Jest to EUROCRYPT oraz jego mutacje przeznaczone dla transmisji realizowanych w standardzie D2 MAC stosowany przy emisji na Polskę CNN. Drugi to VIDEOCRYPT I przeznaczony głównie dla Wielkiej Brytanii. Jest on obecnie stosowany przy realizacji pakietu SKY.

Zupełnie nową wersją jest VIDEOCRYPT II mający znacznie poszerzone możliwości programowe. Ten system jest bardzo trudny do podrobienia i w zasadzie nieosiągalny dla piratów.

W chwili obecnej 34 kraje Europy, do których ostatnio dołączyła Polska, wprowadziły system kodowania za pomocą VIDEOCRYPT II.



MULTI CHOICE –
PEŁNY WYBÓR

Firma MULTI CHOICE Kaleidoscope powstała we wrześniu 1993. Założono ją głównie po to aby świadczyć kompleksowe usługi dla abonentów różnych kanałów telewizyjnych. Siedzibą firmy jest Holandia. W Polsce ta firma zaistniała w maju 1994 roku. 12 sierpnia br w Łodzi MULTI CHOICE zorganizował promocyjne spotkanie na które przybyło ponad 500 operatorów sieci kablowej i ludzi związanych z biznesem RTV.

Zakłada się, że w najbliższych latach liczba kanałów telewizyjnych zwiększy się pięćdziesięciokrotnie. Ponieważ telewizja abonentka staje się w coraz większym stopniu alternatywą dla zaśmieconych rekla-

mami programów wszystko na to wskazuje, że tego typu firmy będą się rozwijały proponując pełny wybór programów w zależności od upodobań klientów.

BUKIET NA DZIŚ

Firma Multi Choice dzisiaj proponuje w Polsce oglądanie w systemie telewizji abonentkiej, czyli płatnej 5 programów. Należą do nich DISCOVERY CHANNEL emitujący najlepsze reportaże i programy dokumentalne na świecie obejmujące 5 bloków tematycznych: Przygoda, Podróże, Natura, Historia i Technika. Druga propozycja to CMC czyli Country Music Television poświęcony muzyce country. Pod nazwą QVC kryje się największy w Europie sklep telewizyjny. Program nadawany na żywo z Londynu przez 24 godziny prezentuje towary pochodzące z całej Europy. Czwarty program to ADULT CHANNEL, pierwszy kanał w Europie specjalizujący się w programach erotycznych.

Naciekawszą propozycją jest emisja od października br kanału FILMNET w języku polskim co pozwoli oglądać najnowsze i najlepsze filmy świata bez oczekiwania na ich przegranie na videokasety.

JAK ODKODOWAĆ PROGRAMY ?

Aby móc oglądać wymienione programy należy obecnie zakupić odbiornik do TV satelitarnej THOMSONA z wmontowanym dekoderek VIDEOCRYPT II. Ponadto należy posiadać kartę magnetyczną odblokowującą dekoderek. W przyszłości MULTI CHOICE zapowiada sprzedaż samych dekoderek które automatycznie znacznie obniżą cenę dzisiaj proponowanego zestawu.

Karty magnetyczne obecnie sprzedawane są ważne do 1.06.95r. Z czasem ich sprzedaż będzie prowadzona w sposób zindywidualizowany. Cena będzie zależała od wykupionej ilości programów i czasu na

jaki karta będzie ważna. Karta jest sterowana za pomocą satelity nie wymagając dodatkowych czynności poza włożeniem w odpowiednie miejsce odbiornika z dekoderek.

Ta wersja dotyczy osób posiadających indywidualne zestawy satelitarne.

MULTI CHOICE, A KABŁÓWKA

Obecnie rozpoczęły się rozmowy Firmy MULTI CHOICE z operatorami sieci kablowych w Polsce. Na razie promocyjnie proponuje się emisję zakodowanych programów w sieci kablowej za niedużą opłatą procentową (w zależności od ilości odbiorców) odkodowując programy w stacji czołowej. Docelowo dekoderek powinien posiadać każdy abonent i ewentualnie opłacać okresowo abonament w zależności od oglądanego bukietu programów.

Z tego co nam wiadomo, na razie umowę z MULTI CHOICE podpisała Polska Telewizja Kablowa która ma również sieć w Krakowie. Pozostali operatorzy starają się wynegocjować jak najkorzystniejsze warunki, które nie uderzyłyby klientów po kieszeni. Oczywiście nadal w ramach dotychczas opłacanego abonamentu będą oglądalne programy z opcji zerowej lub te, z których stacjami umowy autorskie zostaną podpisane. Pakiet MULTI CHOICE jest dodatkową ofertą, za którą trzeba będzie dodatkowo płacić.

No cóż, oglądanie telewizji satelitarnej to nie tylko swobodny przepływ informacji ale również programy komercyjne, za które trzeba ponosić dodatkowe opłaty. Po żywiołowym okresie TV SAT w Polsce przyszedł czas na uregulowanie spraw związanych z prawami autorskimi i zawieraniem umów z zachodnimi stacjami emitującymi programy. Należy to uczynić bezpośrednio lub też za pomocą firm takich jak MULTI CHOICE.

Sławomir PIETRZYK

(CIAĞ DALSZY ZE SRT. 1)

UPOJNA NOC WE WRÓŻENICACH

Wieczorem zabawa trwała już na sto dwa, a okolica otoczona była wianuszkami pojazdów. Alkoholu nie brakowało, za to policjanta nie było żadnego.

- Zostaliśmy by obserwować co się będzie działo dalej. Spodziewaliśmy się, że będzie – niestety – wiele pracy z amatorami wódki. Udziału w zabawie nie wzięliśmy, ściągnęliśmy natomiast dodatkowy radiowóz - mówią policjanci.

I tak zaczęła się dla policjantów upojna, wróżeńicka noc. „Upojna”, bo niemal wszyscy zatrzymani za kółkiem kierowcy mieli w swym wyglądzie coś „procentowego”.

Pierwszy usiłował uciec przed policyjnym „passatem” motocyklista. Był bez kasku. Na szosie nie miał szans, więc skręcił w pobliskie pole...

„POLONEZ” NA DACHU

Potem w brawurową ucieczkę przed służbami publicznego porządku, rzucił się „polonez”. Siedzieli w nim 5 osób.

- Pojechaliśmy za nim. Wszedł w ostry zakręt z prędkością 110 km/godz. Uderzył w skarpę, przewrócił się na dach, odbił się od sąsiedniej skarpy i ślizgając się na dachu, zajeżdżał drogę jadącemu z przeciwka, najzupełniej prawidłowo, „maluchowi”.

Rzecz wyglądała bardzo groźnie. Spod „Poloneza” zaczął wydobywać się dym. Na szczęście okazało się, że to tylko cieknie chłodnica. Gdyby „Polonez” jadący z tą prędkością, lecz na kołach, uderzył w „malucha”, rzecz skończyłaby się na pewno tragicznie. Tym razem jednak

„fiacik” miał tylko stłuczony przód. Towarzystwo z „Poloneza” wyszło z katastrofy bez szwanku. Nie odnieśli też większych obrażeń jadący w małym fiacie ojciec z synem.

Okazało się, że kierowca „Poloneza” miał tylko 16 lat i nie posiadał prawa jazdy. Samochód też nie był jego. W trakcie zdarzenia na miejsce dotarł właściciel pojazdu. Głośno zastanawiał się czy zgłosić kradzież samochodu, czy uznać, że pojazd był wzięty za jego przyzwoleniem. Dopiero w środę podjął ostateczną decyzję zgłaszając jednak kradzież samochodu.

- W czasie gdy my likwidowaliśmy skutki wypadku mijaliśmy nas grupy pijanych lub nieco podpiętych mieszkańców okolicy. Wiele samochodów objeżdżało miejsce wypadku bocznymi drogami. Czy jechali zyg-zakiem? - trudno nam to stwierdzić.

„MALUCH” W ROWIE

Nareszcie dla policyjnego patrolu nastąpiła chwila przerwy. Tuż po północy zwrócił ich uwagę „maluch”.

Początkowo chciał uciekać (nieświadom) przed szybkim policyjnym „Passatem”. Widząc, że nie ma szans, kierowca zgasił światła i wjechał w polną drogę. Zatrzymał się, z samochodu wyskoczyła niska postać. Skoczyła w bok i... zniknęła. Jak się okazało - w melioracyjnym rowie, sąsiadującym z ową boczną drogą.

Po oczyszczeniu z błota i szlamu, ujawnił się kolejny, nieletni amator jazdy.

- Umieściliśmy go w policyjnej Izbie Dziecka... - mówią policjanci.

NA TRZEŻWO, LECZ BEZ PRAWA JAZDY

I to nie był jeszcze koniec zabawowej nocy z niedzieli na święteczny poniedziałek.

Pod latarnią w Łuczanowicach, na widok policyjnego radiowozu zatrzymał się kolejny „maluch”. Wewnątrz trwała gorączkowa „podmianka”. Kierowca - usiłował przesiąść się na siedzenie pasażer-

ra. Wkrótce na miejscu zjawił się jego teść. Prawdziwy problem sprawił jednak sam pojazd. W okolicy nie można było znaleźć ani jednego trzeźwego kierowcy, który zaprowadziłby „malucha” do garażu. Nie chcąc zostawiać samochodu, cała rodzina wzięła się do pchania pojazdu siłą własnych rąk.

Potem - na policję - natknęło się jeszcze dwóch kierowców. Byli wprowadzili trzeźwi lecz nie posiadali praw jazdy. Okazało się, że policja zabrała im je wcześniej, za prowadzenie pojazdów w stanie nietrzeźwym.

O godz. 3.25 na pograniczu Wróżeńic i Kościelnik, nowohucy policjanci zatrzymali ostatniego amatora tej wesolej zabawy. Prowadził pojazd mając 2,15 promila alkoholu we krwi...

Opowieści o niedzielno-nocnej służbie policjantów z X Komisariatu wysłuchała

Krystyna LENCZOWSKA

26.08

TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

26.08

TVP1

TVP2

6.00 Kawa czy herbata?
8.05 "Nos" - film fab. prod. polskiej (1971)
8.35 Kawa czy herbata? (cd.)
9.00 Wiadomości
9.10 Program dla dzieci - "Ciuchcia" oraz "Filmy na dzień dobry"
10.05 "Młodzi jeźdźcy" (9)
10.50 Muzyczna Jedynka
11.00 Szkoła dla rodziców
11.20 "...swego nie znacie" - katalog zabytków
11.30 Lato z Magazynem Noto-
wań - "Zielone podróże" (5)
12.00 Wiadomości
12.10 Telewizja Edukacyjna
12.30 "Przyjemność płaska jak deska"
13.00 "Wszystkie drogi prowa-
dzą do Częstochowy"
13.30 "Tygrysie mięso"
13.55 Program dnia
14.00 Kino Letnie - "Nad rze-
ką, której nie ma" - film fab.
prod. polskiej (1991)
15.25 "Denver '93" - reportaż
16.00 Dla dzieci - film z serii
"Lassie"
16.25 "Ale cyrk?" - serial
16.50 Muzyczna Jedynka
17.00 Teleexpress
17.20 Goniec - tyg. kulturalny
17.40 "Tata, a Marcin powie-
dział"
18.00 Randka w ciemno
18.45 "Zulu Gula, Miedziana
13" - pr. sat. Tadeusz Rossa
19.00 Wieczorynka - filmy przy-
rodnicze dla dzieci
19.30 Wiadomości
20.10 "Weekend w Palm
Springs" - komedia obycza-
jowa prod. USA (1985), reż.
James Frawley, wyk.: Ste-
phen Geoffreys, Sheere J.
Wilson, Cameron Dye
21.50 Puls dnia
22.05 3 x wet, wet, wet
22.20 "Sprawa dla reportera"
23.00 Wiadomości
23.10 "Oto jest głowa zdrajcy"
- film dok.
0.10 "Czemu nie" - film fab.
prod. USA (1970), reż. Jerzy
Paris, wyk.: Jacqueline Bis-
set, Joseph Cotten, Corbett
Monica

7.30 Panorama
7.35 Powitanie
7.40 "Batman" - serial
8.05 Program lokalny
8.35 Na sportowo odlotowo
9.00 "Oblicza Austrii" - "Go-
spodarz na Dachsteinie" - se-
rial dok. prod. austriackiej
9.30 Przystanek Dwójki - Leba
10.00 Truskawkowe Studio
10.30 Lato z OT.TO (4)
11.00 "Udowodnij, że jesteś
mężczyzną" - film fab. prod.
USA (1990), reż. Robert
Halm jr.
12.00 Muzyczne lato w Dwójce
- Clipol
12.30 Muzyczne lato w Dwójce
13.00 Panorama
13.15 V Gliwickie Spotkania
Teatralne
13.45 Tęsknoty i marzenia
14.05 Lato mojego życia - Kuba
Wojewódzki
14.25 Multihobby
14.45 Ojczyzna - polszczyzna -
"Wakacje - ferie - wczasy"
15.00 Powitanie
15.05 Broń XX wieku (18) -
"Rakietowa tarcza"
15.35 "Batman" - serial anim.
16.00 "Odlecieć stąd" (39 - ost.)
17.00 La la mi do, czyli poryki-
wania szarpidrutów
17.30 Jeden z dziesięciu - telet.
18.00 Panorama
18.03-19.58 Progr. regionalne
20.00 XXXI Międzynarodowy
Festiwal Piosenki Sopot 1994
- Konkurs o Grand Prix
22.00 Panorama (w przerwie)
0.00 Panorama
0.05 Telewizja Atlantyda
0.50 "Odlecieć stąd" (39 - ost.)
7.30 Panorama
7.35 Powitanie, program dnia
7.40 "Dorastanie" (7) - serial
9.00 Słoneczne Studio - pro-
gram dla dzieci
9.30 Wakacyjna przygoda -
"Przygrywka" (5) - serial TVP
10.00-12.00 Jest lato...

**TELEWIZJA
KRAKÓW**

10.15 "Wolna sobota" - film fab.
prod. TVP
10.55 Najświętszej Maryi Panny
Msza św. przed szczytem kla-
sztoru OO. Paulinów na Jasnej
Górze
13.55 Zwyczajny człowiek - cykl
reporterski
14.25 Polska dziś
14.30 Program dnia
14.35 Magazyn katolicki
15.00 Msza święta dla chorych
z Sanktuarium Bożego Miło-
sierdzia
16.00 WOT dla TV Kraków
16.30 Program dnia
16.35 "Wioska nad morzem" (4)
- serial prod. australijskiej
17.00 Teleexpress
17.15 "Uśmiech jaszczurki" (45)
18.03 Kronika
18.30 Wakacyjny show publicy-
styczny - "Festiwal Teatrów
Ulicznych"
19.00 "Sprawa Dominicich" -
film fab. prod. francuskiej
20.45 Gieldowe Abecadło
21.00 Motopiątek
21.15 Kronika
21.30 Panorama
22.00 "Pies Baskervilleów" (1)
22.55 "Latający cyrk Monty Py-
thona" - serial prod. angielskiej
23.20 Antena
23.25 Program na sobotę
23.30 WOT dla TV Kraków
23.55 Kronika
0.05 "Uśmiech jaszczurki" (45)

**TV
KRATER**

5.35 "McGyver" - serial
6.30 "Maria" - serial
7.35 "Aerobic z Barbarą Bucho-
wicz"
7.55 Program dnia
8.00 Wiadomości TV Krater
8.15 "W królestwie kalendarza"
8.45 "Syrenka Mako"
9.05 Film animowany
9.30 "McGyver" - serial
10.30 "Prawo do narodzin"
11.30 "Królowie śmiechu" -
niema komedia prod. USA
13.05 "Pożegnanie z bronią" -
dramat prod. USA (1932)
14.25 Serwis informacyjny
14.30 Program dnia
14.35 Sobotni wieczór na ranczo
15.25 "Dziennik na antenie" -
mag. reporterów

15.40 "Spotkania Nowaka" - pr.
publicystyczny (powt.)
16.10 Program dnia
16.15 "W królestwie kalendarza"
16.45 "Syrenka Mako"
17.05 Film animowany
17.30 Wiadomości TV Krater
17.45 "Rozmowa z..." - pr. publ.
18.00 Program dnia
18.05 "McGyver" - serial
19.05 "Prawo do narodzin"
20.00 "Łatwo powiedzieć" - ko-
media prod. USA (1932)
21.35 Wiadomości TV Krater
21.50 "Cyrano de Bergerac" -
dramat prod. USA (1950)
0.05 "Austria" - reportaż
0.35 "Człowiek, którego nie
było" - kom. prod. USA (1983)

**NOWOHUCKA
TV "DAMI"**

16.40 Przegląd wydarzeń tygo-
dnia
17.10 Wokół naszego teatru
(powt.)
17.30 "A to Dodo..."
17.35 Zielone lata (cz. 1) - film dla
młodzieży
18.25 Konkurs dla dzieci
18.30 Dobranocka od sąsiadów
(powt.)
18.40 "Santa Barbara" - serial
prod. USA
19.25 "Byle do poniedziałku" -
serial komediowy
19.55 Do trzech klipów sztuka
20.10 Fort Boyard - telegra
21.35 Konkurs filmowy
21.40 "Ucieczka" - film sens.
prod. USA
23.05 Co nas czeka?

POLSAT S

16.00 Talk show, czyli gadane z
PolSatem
16.20 Supermodelka - serial braz.
16.50 Gramy!
17.00 Trybunał - serial prod. franc.
17.30 Szpital miejski - serial
18.30 Teraz Polska
19.00 Informacje
19.20 Temat dnia
19.30 He-Man - serial dla dzieci
20.00 Grand Prix Formuły 1
20.58 Informacje
21.00 Edward i pani Simpson
22.00 4 x 4 - mag. motoryzacyjny
22.30 Informacje i biznes
23.00 Człowiek, który spadł na
ziemię - film prod. angielskiej

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

**PROGRAM I, GODZ. 10.05
MŁODZI JEŹDŹCY** - Kolejne
spotkanie z sympatycznymi bohate-
rami amerykańskiego serialu. Kurier
Pony Express znajduje pomordowa-
nych ludzi na stacji postojowej Shaun-
nessy. Jedyny człowiek, który zdołał
pozostać przy życiu wyjawia przed
śmiercią, że sprawcami mordu byli
Indianie. Dzielny kurier postanawia
pomścić swoich rodaków.

**PROGRAM II, GODZ. 11.00
UDOWODNIJ, ŻE JESTEŚ
MĘŻCZYZNĄ** - Fabularny film pro-
dukcji amerykańskiej. Tim Kelsey
ma otrzymać spadek po śmierci matki.
Testament zawiera jednak klau-
zulę, warunkującą przekazanie spad-
ku. Ojciec musi potwierdzić na pi-
śmie, że chłopiec jest już dojrzałym
mężczyzną. Postanawia więc poddać
Tima próbie. Razem udają się w
góry. Wyprawa okazuje się jednak
zbyt forsowna. Ojciec doznaje ataku
serca. Uratowanie go, będzie praw-
dziwym sprawdzianem dojrzałości
chłopca.

**PROGRAM I, GODZ. 14.00
NAD RZEKĄ, KTÓREJ NIE MA**
- Polski film fabularny z 1991 roku.
Akcja dzieje się w prowincjonalnym
miasteczku na początku lat 60.
Czwórka przyjaciół: Admirał, Wódz,
Ataman i Pasza spędzają czas na
wałowaniu się po okolicy, picie piwa
i oddawaniu się marzeniom. Nie-
śmiały Admirał zakochuje się w
Marcie, dziewczynie z obozu stu-
denckiego. Niestety, ogromne różni-
ce w postrzeganiu świata, a przy tym
duża wrażliwość obojga sprawiają,
że nie mają szans na zawarcie bliż-
szej znajomości.

**PROGRAM I, GODZ. 20.10
WEEKEND W PALM SPRINGS**
- Komedia obyczajowa produkcji
amerykańskiej. Grupa nastolatków
spędza wakacje w przepięknej sce-
narii Palm Springs. Dwóch z nich,
syn milionera oraz przyszły student,
rywalizuje o względy ślicznej Ash-
ley. Stawką zakładu jest 1000 dola-
rów i prawo do tytułu największego
podrywacza sezonu.

**PROGRAM I, GODZ. 0.10
CZEMU NIE?** - Melodramat pro-
dukcji amerykańskiej z 1970 roku.
Film opowiada historię pewnej dzie-
winaoletniej dziewczyny, stu-
denci brytyjskiej uczelni, która za-
ledwie w ciągu trzech krótkich lat
przeistacza się w wypaloną i zgorz-
niałą dziewczynę na telefon...

TVP1

TVP2

TELEWIZJA
KRAKÓW

6.55 Agrolinia
7.35 Z Polski
7.45 Wszystko o działce i ogrodzie
8.10 "Dobrana para" (7)
9.00 Wiadomości
9.10 "Ziarno" - program red. katolickiej
9.35 Program dla Dzieci - "5-10-15" oraz film z serii "Eerie Indiana, czyli dziwne miasteczko"
11.00 "Podwodna odyseja ekipy kapitana Cousteau" - ser. dok.
12.00 Wiadomości
12.10 X Krajowa Wystawa Zwierząt Hodowlanych
12.30 "Pro Baltica" '94 - rep.
13.00 Z twórczości Juliusza Zarębskiego - program muz.
13.30 W okolicy Stwórcy - program red. katolickiej
14.00 Walt Disney przedstawia - "Dzielny agent Kaczor" - "Życie za życie" (5)
15.10 Teatr Telewizji: Patrick G. Clark - "Upiór w kuchni", reż. J. Majewski
16.35 Sensacje XX wieku - "Zemsta OAS" (2)
17.00 Teleexpress
17.20 Muzyczna Jedynka
18.10 "Dobrana para" (7)
19.00 Małe Wiadomości DD
19.10 Wieczorynka - "Listonosz Pat"
19.30 Wiadomości
20.10 "Człowiek - zagadka" - film sensacyjny prod. angielskiej (1984), reż. Terence Young, wyk.: Michael Caine, Laurence Olivier, Susan George (emisja z teletekstem dla niesłyszących)
21.50 "Czar par" (6)
23.10 Wiadomości
23.20 Sportowa sobota (oraz żużel - Puchar Elektrimu)
0.10 "Wielka forsa" - film kryminalny prod. USA (1987), reż. Fred Williamson, wyk. Fred Williamson, John Saxon, Michael Dante
1.35 Nocny odlot
2.35 "Haloo - święto lekkich obyczajów" - film obyczajowy prod. jugosłowiańskiej (1988), reż. Lordan Zafranović, wyk.: Neda Arnerić, Ranko Zidarić
4.15 Zakończenie programu

7.30 Panorama
7.35 "Na skrzydłach Ikara" - reportaż
8.00 "Ulica Sezamkowa" - program dla dzieci
9.00 Tacy sami - program w języku migowym
9.20 Nauka języka migowego
9.25 Powitanie
9.35 Wspólnota w kulturze - "Polacy na Ealingu"
10.05 Studio Dwójki
10.10 Western Party - reportaż
10.40 Dziura w koszu - program Jerzego Owsiaka
11.00 "Muzyka jednoczy młodzież" (2)
11.50 II Festiwal Polskiej Twórczości Telewizyjnej - Magazyn przechodnia
12.00 Akademia Filmu Polskiego: "Człowiek z M-3" (1968), reż. Leona Jeannot, wyk.: Bogumił Kobiela, Iga May'r, Barbara Modelska
13.40 Potęga bolidów
14.10 Impresje z lat 80. - "Czas ludowego wojska"
14.30 Studio Sport - koszykówka zawodowa NBA
15.20 Studio Dwójki
15.25 Zwierzęta świata - "Dzika Ameryka" - "Dzikie świnię" - serial dok. prod. USA (z teletekstem dla niesłyszących)
15.55 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego
16.00 Wielka gra - teleturniej
16.50 Program dnia
17.05 "Grace w opalach" (2) - serial prod. USA (1992)
17.30 Zza kulis Sopotu - Studio 31. Międzynarodowego Festiwalu Piosenki - Sopot '94
18.00 Panorama
18.03 Kronika
18.30 Gra - teleturniej
19.00 Szkoła kłamców - Danuta Rinn
19.30 Festiwalowy Amsterdam
20.00 XXXI Międzynarodowy Festiwal Piosenki Sopot '94 - Konkurs Galowy
22.00 Panorama (w przerwie transmisji)
0.00 Panorama
0.05 Program rozrywkowy
2.00 Zakończenie programu

8.00 Powitanie, program dnia
8.05 Pr. sportowo-rekreacyjny
8.50 Hity satelity
9.10 Ziamo - pr. red. katolickiej
9.35 Brawo? Bis?
9.40 Teatr dla Dzieci: "Killevipen", scen. Maria Pakulnis
10.30 Brawo? Bis? (cd.)
12.00 Wiadomości
12.10 Program dnia
12.15 Teatr: Heinrich von Kleist - "Książę Homburg"
14.05 Wielka gra - teleturniej
14.55 "Zmiennicy" (6)
15.50 Program dnia
16.00 "More Winners"
16.50 "O stoliczku i rozbójnikach" - bajka dla dzieci
17.00 Teleexpress
17.15 Powitanie
17.20 "Polonia peruwiańska"
17.50 Dokąd pójdziemy jutro
18.03 Kronika
18.20 Magazyn katolicki
18.30 Country w Bieszczadach
19.00 "Spędzimy tę noc razem" - film fab. prod. USA
20.40 "Używki" - program publ.
21.00 Rozmowy u Waldorffa
21.15 Kronika
21.25 Sport
21.30 Panorama
22.00 "Uśmiech jaszczurki" (46)
22.50 MTV mojego kota
23.10 "Pejzaż wewnętrzny" -
23.30 Program na niedzielę
23.35 Koncert Tony Bennetta
0.20 Kronika

TV
KRATER

5.30 "McGyver" - serial
6.25 "Maria" - serial
7.15 "Aerobic z B. Buchowicz"
7.55 Program dnia
8.00 Wiadomości TV Krater
8.15 "W królestwie kalendarza"
8.45 "Syrenka Mako"
9.05 Film animowany
9.30 "McGyver" - serial
10.30 "Prawo do narodzin"
11.30 III Konkurs Teatrów Ogródkowych
12.30 "W poplochu" - film wojenny prod. USA (1951)
14.10 Sobotni wieczór na ranchu
15.10 Magazyn motoryzacyjny
15.40 Komentarze tygodnia
16.10 Program dnia
16.15 "W królestwie kalendarza"

16.45 "Syrenka Mako"
17.05 Film animowany
17.30 Wiadomości TV Krater
17.45 "Rozmowa z..." - pr. publ.
18.00 Program dnia
18.05 "McGyver" - serial
19.05 "Prawo do narodzin"
20.05 "McGyver" - serial
21.55 Wiadomości TV Krater
22.10 "Źródło"
22.15 "Niewidzialny duch" - thriller prod. USA (1941)
23.35 Bez negatywu
0.05 "Tak zwany bohater" - komedia prod. USA (1982)

NOWOHUCKA
TV "DAMI"

10.00 Przegląd wydarzeń tygodnia
10.30 Wokół naszego teatru (powt.)
10.50 Festiwal nie z tej ziemi (cz.1) "Przepowiednie" - reportaż
11.20 Akty w klubie Blue Box - reportaż
11.40 Telegazeta
17.30 "Meble" - z cyklu "Sąsiedzi"
17.40 "Zielone lata" - film dla młodzieży (cz.2)
18.25 Konkurs dla dzieci
18.30 "Santa Barbara" - serial prod. USA
19.20 Lista przebojów "Tylko Rock"
19.45 Do trzech klipów sztuka
20.00 "Cyrkowa opowieść" - melodramat prod. USA
21.35 Konkurs filmowy
21.40 Blah-Blah w MCM
22.05 "Oddział specjalny II" - film karate prod. USA
23.35 Co nas czeka?

POLSAT S

14.55 Ostatni konny tramwaj - film fab. prod. USA
16.20 Gramy! - muzyka w TV PolSat
16.30 Szpital miejski - serial
17.30 Edward i pani Simpson - serial prod. ang.
18.30 Gillette World Sport Special
19.00 Informacje
19.30 Nie tylko koncert
20.00 Szpital miejski - serial prod. USA
20.58 Informacje
21.00 Koncert rockowy
22.30 Informacje i biznes
23.00 Żużel - mecz I ligi
0.00 Nie tylko koncert

PROPOZYCJE
NA SOBOTĘ

PROGRAM II, GODZ. 12.00
CZŁOWIEK Z M-3 - Tomasz (Bogumił Kobiela), młody lekarz, niespodziewanie dostaje przydział na mieszkanie M-3. Jest tylko jeden warunek - musi się ożenić. Tomek rozpoczyna więc poszukiwanie odpowiedniej kandydatki do załudnienia przydziałowych metrów kwadratowych...

PROGRAM I, GODZ. 15.10
UPIÓR W KUCHNI - Kryminalna komedia utrzymana w konwencji i klimacie czarnego angielskiego humoru. Dwie uroczyste kobiety, matka i córka, wynajmują pokoje. Kolejnych gości dyskretnie likwidują, gromadząc w ten sposób skromny majątek. Jak długo będzie im się udawać? W roli matki zobaczymy Irenę Kwiatkowską.

PROGRAM I, GODZ. 20.10
CZŁOWIEK - ZAGADKA - Sensacyjny film produkcji angielskiej. Kim jest i jaką grę prowadzi Kimberly? As brytyjskiego wywiadu, podwójny agent, pracował także dla Moskwy... Po operacji plastycznej wraca do Anglii z nowym zadaniem i składa propozycję Brytyjczykom.

TV KRATER, GODZ. 22.20
NIEWIDZIALNY DUCH - Horror produkcji amerykańskiej z 1941 roku. Despotyczna żona używa swoich hipnotyzerskich zdolności, by wykorzystać męża w zbrodniczej intrydze.

PROGRAM I, GODZ. 0.10
WIELKA FORSA - Kryminalny film produkcji amerykańskiej z 1987 roku. Czarnoskóry policjant próbuje schwytać na gorącym uczynku szefa narkotykowej bandy. Gdy działanie zgodne z prawem nie przynosi skutku, gliniarz decyduje się sięgnąć do bardziej radykalnych metod. W roli policjanta, Fred Williamson - gwiazdor kina akcji i westernów.

PROGRAM I, GODZ. 2.35
HALOO - ŚWIĘTO LEKKICH OBYCZAJÓW - Obyczajowy film produkcji jugosłowiańskiej z 1988 roku. Nad Adriatyk przybywa niemiecki profesor archeologii w towarzystwie żony. Kobieta nawiązuje gwałtowny romans z miejscowym chłopakiem, synem gospodyni domu. Chłopak nie przeczuwa, że obiekt jego namietności ukrywa przerażającą tajemnicę.

NOWE BIURO OGŁOSZEŃ

Przyjmujemy ogłoszenia, komunikaty, obwieszczenia i nekrologi do wszystkich gazet krakowskich:

 Dziennik Polski Gazeta Krakowska Czas Krakowski Gazeta Wyborcza Głos - Tygodnik Nowohucki Echo Krakowa

Ceny ogłoszeń według cenników redakcyjnych ➔ Wystawiamy faktury VAT

Plac Centralny, Nowohuckie Centrum Kultury - BUDYNEK "B"

TELEFON 43-44-33

Biuro czynne od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 16.00



- 7.00 Rolnictwo na świecie - Szwecja (1)
- 7.15 Proszę o odpowiedź
- 7.35 Tydzień
- 8.30 Notowania
- 8.55 Program dnia
- 9.00 "Droga do Avonlea" (7 i 8) - serial prod. kanadyjskiej
- 10.30 Szkoła przetrwania - "Obrona cywilna" - reportaż
- 11.00 "Medycyna orientalna" (1) - "Czi - źródło życia" - film dok. prod. japońskiej
- 11.50 Koncert zyczeń
- 12.20 Z kamerą wśród zwierząt - "ZOO w Antwerpii"
- 12.40 Teleferie muzyczne - koncert galowy XXI Harcerskiego Festiwalu Kultury Młodzieży Szkolnej Kielce '94
- 13.15 Muzyczna Poczta
- 13.35 X Krajowa Wystawa Zwierząt Hodowlanych
- 14.00 **W Starym Kinie: Alfred Hitchcock - "Starsza pani znika" - komedia sensacyjna prod. angielskiej (1938), reż. Alfred Hitchcock, wyk.: Margaret Lockwood, Michael Redgrave, Paul Lukas**

- 15.40 Sto pytań do...
- 16.10 Pro Baltica '94 - reportaż
- 16.40 Antena
- 17.00 Teleexpress
- 17.30 "Dynastia Colbych" (35) - serial prod. USA
- 18.20 "Chłop żywemu nie przepuści, czyli kabaret wiejski przedstawia" (4) - "Jakie czasy, takie obyczaje"
- 18.30 Śmiechu warte - pr. rozr.
- 19.00 Wieczorynka: Walt Disney przedstawia - "Gumisie"
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 "Powrót do Kentucky" (3) - serial prod. USA
- 21.05 Sportowa Niedziela
- 21.30 7 dni świat
- 22.05 Wieczorny Uniwersytet Telewizji Łatwej, Lekkiej i Przyjemnej - wykład 15. - "Kobiety i mężczyźni, czyli walka płci"
- 23.05 **"Dwa księżycy" - film fab. prod. polskiej (1993), reż. Andrzej Barański, wyk.: Artur Barciś, Anna Polony, Jan Frycz, Krzysztof Kolberger**
- 1.20 Śpiewa Ewa Bem
- 1.45 Zakończenie programu



- 7.30 Echa tygodnia (dla niesłyszących)
- 8.00 "Sandokan" - serial anim.
- 8.25 Słowo na niedzielę (dla niesłyszących)
- 8.30 Film dla niesłyszących - "Powrót do Kentucky" (3)
- 9.15 Powitanie - Giovanni Pierluigi da Palestrina "Offertorium na XIV Niedzielę po Zesłaniu Ducha Świętego"
- 9.30 Programy lokalne
- 10.30 Studio Sport - MŚ w kolarstwie - Włochy '94
- 10.35 "Truskawkowe Studio"
- 11.00 "Zapomniana zatoka" (9) - serial dla dzieci prod. ang.

11.50 **"Kankan" - komedia prod. USA (1960), reż. Walter Lang, wyk.: Frank Sinatra, Shirley McLaine, Maurice Chevalier**

- 14.00 Animals
- 14.25 Studio Dwójki oraz MŚ w kolarstwie - Włochy '94
- 14.30 Podróże w czasie i przestrzeni - "Bezkresna podróż" - film dok. prod. USA
- 15.30 Zza kulis Sopotu
- 16.00 "Wysypisko" - telenowela
- 16.15 Studio Sport - MŚ w kolarstwie - Włochy '94
- 16.50 "M.A.S.H." (20) - serial prod. USA
- 17.15 Powitanie
- 17.20 Wydarzenie tygodnia
- 17.50 Chimera
- 18.25 Gra - teleturniej
- 19.00 "Benefis Zbigniewa Wodeckiego" (1)
- 19.30 Vademecum Teatromana - 34. Kaliskie Spotkania Teatralne - "Na wozie Tespisa w Kaliszu"
- 20.00 "A kuku, panie Kruku?" - "Wyspa skarbów" - film anim.
- 20.05 Ponad polityką
- 21.00 Panorama
- 21.30 "Benefis Zbigniewa Wodeckiego" (2)
- 22.10 "Niewinne aresztowania" (4) - serial prod. USA
- 23.05 "Conrad" - program Tomasz Kamińskiego
- 0.00 Panorama
- 0.05 Gwiazdy światowego jazzu - Mike Mainieri i Steps Ahead



- 8.00 Powitanie, program dnia
- 8.05 "Złote koło" - film fab. prod. polskiej (powt.)
- 9.45 Programy katolickie
- 10.25 Świat z pierwszej ręki
- 11.00 "WOW" (6) - serial TVP
- 11.30 Cztery czwarte - magazyn
- 12.15 Słoneczne studio - program dla dzieci
- 12.45 "Wieża Babel II" - teatr dla dzieci
- 13.25 "Zmiennicy" (6)
- 14.25 Program dnia
- 14.30 Muzyka Non Stop
- 15.00 "Złota Mahmudia" - film prod. polsko-bułgarskiej (1987)
- 16.20 "Bolek i Lolek" - program dla dzieci
- 16.40 Teledyski mało znane
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 Powitanie, program dnia
- 17.25 7 dni ulica
- 17.55 Strofa Krzysztofa
- 18.00 Kronika
- 18.20 Dyrzymały
- 18.50 Rozmowy o modzie
- 19.00 **"Koktail miętowy" - film prod. francuskiej (1977)**
- 20.40 Galliano - koncert
- 21.00 Panorama
- 21.25 Kronika
- 21.35 Goście lubiani dwaj...
- 22.00 "Partnerzy" - serial ang.
- 22.50 Sportowy magazyn sprawozdawczy
- 23.20 "Nasza antena"
- 23.25 Program na poniedziałek
- 23.30 **"Wrota piekła" - film fab. prod. USA (1991)**
- 1.00 Zakończenie programu



- 5.40 "McGyver" - serial
- 6.30 "Maria" - serial
- 7.55 Program dnia
- 8.00 Wiadomości TV Krater
- 8.15 "Źródło"
- 8.20 "W królestwie kalendarza"
- 8.50 "Syrenka Mako"
- 9.10 Film animowany
- 9.30 "Manuela" - serial
- 10.30 "Papież, człowiek i jego misja" - serial dok.
- 11.30 Koncert życzeń
- 12.00 "Hey Now" - mag. muz.
- 12.30 **"Miłość z przypadku" - komedia muzyczna**
- 14.30 "Labirynty"
- 15.00 "Barbakan"
- 15.15 Blok TV Krater
- 15.30 "Spotkania Nowaka"
- 16.00 Wiadomości TV Krater
- 16.15 "Baseballista" - serial
- 16.45 "Uff" - mag. muzyczny
- 17.30 Magazyn mody "Design"
- 18.05 **"Utopia" - kom. USA**
- 20.00 **"Spartakus i 10 gladiatorów" - film prod. włoskiej**
- 21.55 Wiadomości TV Krater
- 22.10 **"Człowiek jak lekarstwo" - melodramat USA**
- 23.30 Kronika sportowa
- 0.00 "Taka ryba" - mag. wędk.
- 0.30 **"W pewien kwietniowy dzień" - dreszczowiec USA**



- 15.50 Przegląd wydarzeń tygodnia
- 16.20 Wokół naszego teatru (powt.)
- 16.40 **Festiwal nie z tej ziemi (cz. 1) "Przepowiednie" - reportaż**
- 17.10 **Akty w klubie Blue Box - reportaż**
- 17.30 "A to Dodo..."
- 17.35 "Krecik i muzyka" - film anim.
- 17.40 "Quentin i Pan Molier" (24) - ser. rys.
- 18.05 "Sandybell" - serial rys.
- 18.30 **Dobranocka od sąsiadów (powt.)**
- 18.40 "Santa Barbara" - serial
- 19.30 "Byle do poniedziałku" - 19.55 Konkurs filmowy
- 20.00 Do trzech klipów sztuka
- 20.10 "Droga do Koryntu" - film sens. prod. franc.
- 21.50 Klub taneczny MCM
- 22.35 Co nas czeka?



- 13.45 Grand Prix Formuły 1
- 14.50 He-Man - serial dla dzieci
- 15.20 Daktari - serial dla dzieci
- 16.20 Gramy!
- 16.30 Szpital miejski - serial
- 17.30 Kuba Szylński zaprasza
- 18.00 4 x 4 - mag. motoryzacyjny
- 18.30 Jesteśmy - pr. red. katolickiej
- 19.00 Informacje
- 19.30 Nie tylko koncert
- 20.00 Sherlock Holmes: Incydent przy Wodospadzie Wiktorii (4)
- 21.00 **Kino satelitarne: Podróż przeklętych - film fab. prod. ang.**
- 23.30 Oskar - magazyn filmowy
- 0.00 Sherlock Holmes: Incydent przy Wodospadzie Wiktorii
- 0.50 Nie tylko koncert

PROPOZYCJE NA NIEDZIELE

PROGRAM I, GODZ. 14.00
STARSZA PANI ZNIKA - Sensacyjna komedia produkcji angielskiej w reżyserii Alfreda Hitchcocka. W śnieżnych zaspach grzęźnie pociąg jadący z Bałkanów do Londynu. W czasie postoju zostaje popełnione morderstwo. Potem znika starsza pani, Miss Froy. Iris Henderson, jedyna osoba, która ją pamięta, rozpoczyna poszukiwania. Pomaga jej Gilbert, znajomy z pociągu...

PROGRAM II, GODZ. 11.50
KANKAN - Komedia produkcji USA. Jej akcja dzieje się w Paryżu u schyłku XIX wieku. Simone Pistache, właścicielka kabaretu ma kłopoty. Gwóźdź przygotowywanego przez nią programu - kankan, wywołał falę śmiertelnego oburzenia wśród tzw. przyzwoitych obywateli miasta. Władze zakazują występów. Młody prawnik, kochanek Simone, usiłuje przekonać rząd, że kankan nie stanowi zagrożenia moralności. W filmie wystąpili m. in. Shirley MacLaine i Frank Sinatra.

TV KRATER, GODZ. 20.00
SPARTAKUS I 10 GLADIATORÓW - Włoski film fabularny opowiadający o rzymskim Imperium, którego akcja nawiązuje do dziejów powstania niewolników w 73 r. p. n. e.

PROGRAM I, GODZ. 20.10
POWRÓT DO KENTUCKY - Przedostatni odcinek miniserialu produkcji amerykańskiej o dziełnej Maud hodującej konie. Michael Fitzgerald, znajomy Shipleighów, wytworny i elegancki irlandzki arystokrata, zaczyna interesować się młodą farmerką. Oboje biorą udział w polowaniu, które staje się początkiem romansu. Dancy, zazdrosny o Maud, postanawia wyjechać na Florydę, by tam trenować nowego konia. Młodziutka pracownica Maud, Alice, zostaje dżokejką i startuje w gonitwach...

PROGRAM I, GODZ. 23.05
DWA KSIĘŻYCE - To adaptacja powieści Marii Kuncewiczowej ukazująca ludzkie losy osób reprezentujących różne środowiska. Wszyscy spotykają się na letnim wypoczynku w Kazimierzu, gdzie opowiadają się o swoich przeżyciach. W spektaklu zobaczymy m. in. Annę Polony, Jana Frycza i Krzysztofa Kolbergera.

PROGRAM II, GODZ. 22.10
NIWINNIE ARESZTOWANA - Ostatni odcinek popularnego serialu. Joyce Lukesie źle znosi uwięzienie. Nie może pogodzić się z niesprawiedliwym wyrokiem, skazującym ją na śmierć za nie popełnioną zbrodnię. Tęskni do swoich dzieci. Postanawia walczyć o niewinność. Trafia na uczciwego adwokata, który podejmuje się jej obrony podczas procesu rewizyjnego. Na rozprawie pewne osoby i wydarzenia zostaną przedstawione w innym świetle.

TELEWIZJA "DAMI" PROPONUJE

W tym tygodniu telewizja DAMI przeprowadziła losowanie telewizora kolorowego SANYO wśród tych abonentów, którzy skorzystali z promocyjnej możliwości zainstalowania gniazda tej sieci kablowej w czerwcu i lipcu. Relację z losowania, które odbyło się w salonie BINGO przygotował Sławomir Pietrzyk. Główną nagrodę, w postaci telewizora, specjalna maszyna pneumatyczna wylosowała dla Marka Świądery z os. Kombatantów. Nagrody pocieszenia przypadły Zbigniewowi Chlebowskiemu z os. Kalinowego i Pawłowi Pierchale z os. Kościuszkowskiego. We wrześniu zostanie ogłoszony następny konkurs dla potencjalnych abonentów DAMI. W tym tygodniu w TV DAMI będzie można zobaczyć to, co się działo w CEC, czyli relację z wystawy psów i Małopolskich Targów Krzewów i Sadzonek. Z Przeglądu Wydarzeń Tygodnia dowiedziecie się Państwo co powstaje na placu targowym „Złoty Wiek”. Ponadto, zgodnie z kalendarzem końca wakacji, zobaczymy co dzieje się w szkołach przed pierwszym dzwonkiem.

Sto tysięcy za sto złotych

W tym tygodniu nie zgłosił się żaden posiadacz stuzłotówki ze szczęśliwymi numerami.

A oto numery wylosowane w tym tygodniu

6485397	3548766	1133265
2346651	4239988	6577430
3006533	1235464	7653115
1174309	8756534	6640020

Posiadaczy szczęśliwych stuzłotówek zapraszamy do redakcji (do 1.09.).

F.H.U. "LEMEX"
 Kraków • os. Centrum D 2 • Pl. Wolnica 9

AUTORYZOWANE SKLEPY SONY

audio TV wideo
 elektroprzet gospodarstwa domowego

SPRZEDAŻ RATALNA
 pierwsza wpłata 10% wartości sprzętu



- 6.00 Kawa czy herbata?
- 8.05 "Latający cyrk Monty Pythona" (27) - serial prod. ang.
- 8.35 Kawa czy herbata? (cd.)
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Dla dzieci - film z serii "Dzieci świata" - "Śniadanie w dżungli" - "Fotki dla ciotki", "Filmy na dzień dobry"
- 10.05 "Dynastia Colbych" (35)
- 10.55 Muzyczna Jedynka
- 11.00 Gotowanie na ekranie
- 11.20 "...swego nie znacie" - katalog zabytków
- 11.30 Krzyk puszczy
- 12.00 Wiadomości
- 12.10-13.55 Telewizja Edukacyjna - "Wypoczęty artysta"
- 14.00 **Kino Letnie - "Ford - człowiek i samochód" (2) - film fab. prod. USA**
- 15.35 Letnie MTV
- 16.00 Luz - magazyn nastolatków
- 16.30 Program jubileuszowy, czyli Polska 50, 40, 30, 20 i 10 lat temu - sierpień
- 16.50 Muzyczna Jedynka
- 17.00 Teleexpress
- 17.30 Laboratorium - "Wyspa spichrzów"
- 18.00 "Latający cyrk Monty Pythona" (27) - serial prod. ang.
- 18.30 Bebopalula - mag. muz.
- 19.00 Wieczorynka: "Przygody Koziołka Matołka"
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Teatr Telewizji: Tadeusz Rittner - "Lunia", reż. R. Rowiński, wyk.: J. Frycz, D. Landowska, A. Łapicki, K. Globisz, C. Pazura, A. Orłowski
- 21.10 Prosto z Belwederu
- 21.25 Lewiatan - mniejszości seksualne
- 22.05 Puls dnia
- 22.25 "Co nowego..." - Tadeusz Woźniak
- 22.40 "Absolwenci" - reportaż ze zjazdu absolwentów KUL
- 23.00 Wiadomości
- 23.10 Magazyn filmowy
- 23.50 **Kino Mistrzów - Georges Franju - "Judex, albo zbrodnia ukarana" - dramat sensacyjny prod. francusko-włoskiej (1963), wyk.: Channing Pollock, Francine Berge, Edith Scob, Michel Vitold**
- 1.25 Przeboje Bogusława Kazimińskiego - "Wielcy skrzypkowie"

- 12.30 Muzyczne lato w Dwójce
- 13.00 Panorama
- 13.15 "Cyrki świata" - serial
- 13.55 Mój mały świat
- 14.25 Animals
- 14.55 Program dnia
- 15.00 "Życiorys do protokołu. Rzec o generale L. Okulickim" - film dok.
- 15.35 "Zółwie Ninja" (18) - "Egzamin Donatella" - serial anim.
- 16.00 "Gdańsk '39" (1) - "Z powrotem do Rzeszy" - serial prod. polskiej (1989)
- 17.00 Przegląd Kronik Filmowych
- 17.30 "Miłość i dyplomacja" (120) - serial kanad.-argent.
- 18.00 Panorama
- 18.03 Kronika
- 18.35 Koło fortuny - teleturniej
- 19.05 "Radio Bikini" - film dok.
- 20.00 "Zdrówko" (18) - serial
- 20.30 Auto - mag. motoryz.
- 21.00 Panorama
- 21.25 Tablice pamięci - "Skok przez Aleje"
- 21.30 Studio Sport
- 21.45 Reporterzy Dwójki przedstawiają
- 22.05 **"Podwójne odbicie" - film fab. prod. USA (1982), reż. Ted Kotcheff, wyk.: Michael O'Keefe, Karen Allen, Peter Fonda, James Wood**
- 23.35 "Więźniowie" - film dok.
- 0.00 Panorama
- 0.05 Muzyczne lato w Dylewie
- 0.45 Noc i stres
- 1.00 "Zdrówko" (18) - serial



- 7.30 Panorama
- 7.35 Powitanie, program dnia
- 7.40 "Kronika wypadków miłosnych" - film fab. prod. pol.
- 9.15-12.00 Jest lato...
- 9.30 Wakacyjna przygoda: "Przygrywka" (6 - ost.)
- 10.00 "Przygody pana Michała"
- 10.30 Jest lato...
- 11.00 Panie na planie (7)
- 11.35 Jest lato...
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 "Kolumbowie" (5) - serial
- 13.10 Świat z pierwszej ręki
- 13.45 Przegląd kulturalny
- 14.25 Spojrzenie na Polskę
- 14.40 Studio Kontakt
- 15.25 7 dni - świat
- 15.55 Program dnia
- 16.00 Program rozrywkowy
- 16.30 Film dla dzieci
- 16.45 Zwierzaków dzień powszedni
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 "Uśmiech jaszczurki"
- 18.03 Kronika
- 18.30 Jaki tydzień
- 18.35 Magazyn turystyczny
- 18.45 Sport
- 18.50 Krakowskie lato
- 19.00 **"Diabeł i 10 przykazań" - film fab. prod. francuskiej**
- 21.00 Panorama
- 21.25 Kronika
- 21.35 "Babski rejs" - film dok.
- 22.00 "Dekameron 40, czyli cudowne przytrafienie" - film fab. prod. polskiej
- 22.35 Euromagazyn
- 23.20 Program na wtorek
- 23.25 Program rozrywkowy
- 23.55 Kronika
- 0.00 "Uśmiech jaszczurki"



- 5.35 "McGyver" - serial
- 6.30 "Maria" - serial
- 7.30 "Gimnastyka odchudzająca z Barbarą Buchowicz"
- 7.55 Program dnia
- 8.00 Wiadomości TV Krater
- 8.15 Oferty pracy dla Krakowa
- 8.20 "Baseballista" - serial
- 8.50 "Uff" - prog. muzyczny
- 9.35 "McGyver" - serial
- 10.35 "Prawo do narodzin"
- 11.30 **"Utopia" - komedia prod. francuskiej (1950)**
- 13.30 Serwis informacyjny
- 13.35 Program dnia
- 13.40 "Bez negatywu"
- 14.10 "Lista przebojów muzyki country"
- 15.10 "Taka ryba" - mag. wędk.
- 15.40 "Komentarze tygodnia"
- 16.10 Program dnia
- 16.15 "W królestwie kalendarza"
- 16.25 "Banda Owidiusza"
- 16.45 "Syrenka Mako"
- 17.05 Film animowany
- 17.30 Wiadomości TV Krater
- 17.45 "Federacja konsumentów"
- 18.00 Program dnia
- 18.05 "McGyver" - serial
- 19.05 "Prawo do narodzin"

- 20.00 **"Naga zdobycz" - film przygodowy prod. USA (1966)**
- 21.45 Wiadomości TV Krater
- 22.05 **"Caliente" - western prod. USA**
- 23.20 Kronika wydarzeń tygodnia
- 23.50 "Biznes to biznes"
- 0.20 **"Brass" - film sensacyjny prod. USA (1985)**



- 18.30 Początek programu
- 18.35 "Sławni i bogaci"
- 19.25 "Bicie twego serca" - "Rodzina Potwornickich" - serial
- 19.50 Do trzech klipów sztuka
- 20.00 "Śmierć świadka" - z cyklu "Navarro"
- 21.30 Lista przebojów "Tylko Rock"
- 21.55 Co nas czeka?
- 22.00 **Festiwal nie z tej ziemi (cz.1) "Przepowiednie" - rep.**
- 22.30 **Akty w klubie Blue Box - reportaż**



- 16.00 Talk show, czyli gadane z PolSatem
- 16.20 Supermodelka - serial braz.
- 16.50 Gramy!
- 17.00 Nikogo nie potrzebuję
- 17.15 Białe kołnierzyki - serial
- 18.30 Czas na naturę
- 19.00 Informacje
- 19.20 Temat dnia
- 19.30 He-Man - serial dla dzieci
- 20.00 Sąsiedzi - serial prod. austral.
- 20.58 Informacje
- 21.00 **W potrzasku, czyli Borsalino i spółka - film fab. prod. franc.**
- 22.55 Informacje i biznes
- 23.15 Białe kołnierzyki - serial prod. włoskiej
- 0.30 Czas na naturę - magazyn medycyny naturalnej
- 1.00 Sąsiedzi - serial prod. austral.



- 7.30 Panorama
- 7.35 Powitanie
- 7.40 "Zółwie Ninja" (18) - "Egzamin Donatella" - serial anim.
- 8.05 Programy lokalne
- 8.35 Na sportowo odlotowo
- 9.00 "Miłość i dyplomacja" (120) - serial kanad.-argent.
- 9.30 Wakacje w Dwójce
- 10.00 Festiwalowy Amsterdam
- 10.30 "Potomkowie Jana i Cecylii" - reportaż
- 11.00 **"Kto kogo" - komedia prod. czeskiej (1990)**
- 12.00 Muzyczne lato w Dwójce - Clipol

CHORA DLA CHORYCH

Na twarzy Liz Taylor dawno nie gościł uśmiech. Tuż po operacji stawu biodrowego była honorowym gościem koncertu w Los Angeles. Przygarbiona z łaską w rękę, ledwo dotarła na widownię. Od kilku tygodni prawie nie wstaje z łóżka, a potworne bóle wycisnęły wyraźnie piętno na jej obliczu: zaczerwienione oczy, zmarszczki, siwizna. Mimo to śmiała się jak dawniej, witana burzą oklasków. Dochód z koncertu przeznaczono dla chorych na AIDS. Liz prosto z sali wróciła do szpitala, gdzie przebywa na obserwacji.

KTO CHCE ZABIĆ SOPHIE LOREN?

Codziennie ktoś skazuje ją na śmierć. Listy i telefony z pogrozkami zaczęły się, gdy Sophia Loren publicznie skrytykowała działalność siostrzenicy, Alessandry Mussolini. Wnuczka dyktatora kontynuuje rodzinną tradycję. Należy do kierownictwa partii faszystowskiej. W wyborach parlamentarnych uzyskała mandat poselski. Oświadcza, iż nie znosi Żydów, Murzynów, komunistów i kogo tam jeszcze... "Alessandra budzi moje obrzydzenie" - krzywi się słynna aktorka, mówiąc, że nie chce jej znać.

KONIEC MIŁOŚCI, KONIEC KARIERY?

Był naprawdę szczęśliwy. Aktorskie sukcesy, pieniądze, status gwiazdy. No i najważniejsze - miłość ukochanej kobiety - Whoop Goldberg. Ciemnoskóra aktorka, prowadząca w tym roku uroczystość wręczenia Oskarów, porzuciła jednak Teda Danson, bo o nim tutaj mowa. Dziwactwa tego faceta na dłuższą metę okazały się nie do zniesienia. To jeszcze nic, że sypiał na podłodze, jadał rękami i przeklinał w towarzystwie. Kiedy jednak zaczął - i to publicznie - ośmieszać Murzynów, Whopi wyrzuciła go z domu. Można być ekscentrycznym, ale nie aż tak, aby nabijać się z koloru skóry własnej żony.

PIENIĄDZE „CARRINGTONÓW”?

"Dynastia" się skończyła. Co robią teraz bohaterowie serialu? Joan Collins (Alexis) próbowała grać w teatrze, ale przedstawienia z jej udziałem okazały się finansową kląpą. Wydała kilka powieści erotycznych, a niedawno autobiografię, w której opisuje swoje łóżkowe przeżycia. John Forsythe (Blake) prowadzi telewizyjny program rozrywkowy. Bardziej dla zabawy, niż dla pieniędzy, bo na "Dynastii" zarobił 40 milionów dolarów. Linda Evans (Krystle) występuje w reklamówkach perfum i soczków. Za swoją rolę dostała tylko 20 milionów, ale to wystarczyło na zakup posiadłości w okolicy, gdzie kręcono serial "Twin Peaks". Młodsze panie: Pamela Sue Martin (Fallon), Pamela Bellwood (Claudia) i Heather Locklear (Sammy Jo) również nie mają kłopotów finansowych. Heather zapłaciła bająską sumę za operację powiększenia biustu, potem podarowała mężowi nową willę. Tommy kocha ją jeszcze bardziej, a ona zrobiła się piękna jak bóstwo (szczególnie z przodu). Miłość i urodę też można kupić... za pieniądze Carringtonów.

INTYMNE ZWIERZENIA

W słynnym domu aukcyjnym w Beverly Hills odbyła się niespełna miesiąc temu kolejna wyprzedaż. Największą sensacją dla licytujących stały się bez wątpienia listy księżnej Monaco. Intymne zwierzenia pochodzą z czasów, gdy była aktorką, o którą zabiegali sławni reżyserzy. Listy były adresowane do serdecznej przyjaciółki z ławy szkolnej, Prudence Wise. Grace Kelly, znana z nienaganych manier i powściągliwości w okazywaniu uczuć, pisze otwarcie o swoich przeżyciach, uczuciach i rozterkach. Opowiada o przyjaźni jaka łączyła ją z Clarkiem Gable - znanym aktorem, który marzył o poślubieniu pięknej koleżanki. Wspomina również tych, którzy zabiegali o jej względy. Wśród grona wielbicieli zjawiskowej Grace znaleźli się amanci ekranowi tego formatu, co David Niven, Cary Grant, Cary Cooper, czy Bing Crosby. Licytacja przebiegała w atmosferze napięcia. Szczęśliwiec, który zapłaciwszy 150 tys. dolarów, wsiadł w posiadanie bezcennej kolekcji, pozostał anonimowy. (jd)

KOCHANA MERYL

Meryl Streep nie należy do grona hollywoodzkich piękności ani oszalałymi seksbomb. Jest blondynką o delikatnej, nie rzucającej się w oczy urodzie. Ale ta 45-letnia obecnie aktorka jest jedną z największych gwiazd, jakie w ostatnich latach pojawiły się na filmowym firmamencie. Ilość nagród, które otrzymała jest imponująca: Oskar za rolę w filmie "Kramer kontra Kramer", Oscar za rolę drugoplanową w "Wyborze Sophii" nie licząc już mniej znanych nagród. Meryl Streep jest ogromnie lubiana przez publiczność i także w światku filmowym. Jeśli nie pracuje, ukrywa się ze swym mężem i trójką dzieci w swym wiejskim domu w Connecticut. Wiedzie tam życie proste i zdrowe. Ciężko znosi rozstania z rodziną. (R)

JACK NICHOLSON

Jack Nicholson ma opinię kapryśnego, nieobliczalnego, trochę zwariowanego. Role, które odtwarzał (np. w "Locie nad kukułę gniazdem" czy w "Batmanie"), utrwalały jeszcze bardziej ten wizerunek. Jednak jego uwodzicielski urok sprawia, że wiele jest kobiet gotowych związać z nim swoje życie.

WARREN BEATTY

Warren Beatty nie ustrzegł się przed urokiem Annette Bening. Słynny uwodziciel z Hollywood w wieku 55 lat zostaje ojcem. 8 stycznia 1992 roku urodziła się Kathlyn. Gdybyście mogli go zobaczyć zmieniającego pieluski córeczki, zrozumielibyście, że nie ma na świecie starszego ojca - stwierdza Anette. Warren natomiast jest pełen radości i energii. W czasie, który mi pozostał, chcę się poświęcić przede wszystkim memu dziecku - zapewnia.

DIANDRA DOUGLAS

Żona Michaela znalazła radość i sens istnienia na własną rękę. Twierdzi, iż nie została stworzona do aktorstwa. Gdy 10 lat temu przeprowadziła się do Nowego Jorku, nie mogła uwierzyć, że ulice mogą być tak przepelnione bezdomnymi. Nie chciała się temu biernie przyglądać. Zgłosiła się do Czerwonego Krzyża oferując swoją chęć pomocy i pracy. Obecnie pomaga dzieciom (sami z Michaeliem mają tylko jednego synka Camerona). Mija dziesięć lat jej pracy społecznej i z każdym rokiem to, co robi, bardziej ją satysfakcjonuje. Jak sama mówi, u boku takiego faceta jak Michael jest to konieczne. (P)

TVP1

- 6.00 Kawa czy herbata?
8.05 Film
8.30 Kawa czy herbata? (od.)
9.00 Wiadomości
9.10 Program dla Dzieci - "Tik-Tak", "Filmy na dzień dobry"
10.00 "Życie" (48) - serial jap.
10.45 "Portret europejski. Hans von Aachen - Cesarz Rudolf II" - film dok. prod. austriackiej
10.55 Muzyczna Jedynka
11.00 Gielda pracy, gielda szans
11.20 "...swego nie znacze" - katalog zabytków - "Stargard - kościół Mariacki"
11.30 Lato z Magazynem Notowań
12.00 Wiadomości
12.10 Telewizja Edukacyjna
12.15 Sonda - "Kontakt"
12.45 Gwiazdne podróże profesora Marka Demiańskiego (11)
13.00 Kamienie z tej i nie z tej ziemi
13.10 Kuchnia - "Dlaczego wędzną rośliny?"
13.30 Wakacje z komputerem
13.40 Perły architektury - "Drapacze chmur"
13.55 Program dnia
14.00 **Kino Letnie - "Kasia i znowu duchy" - film fab. prod. czeskiej (1992), reż. Jindrich Polak**
15.25 Automania - magazyn
16.00 Program dla dzieci - "Lessie"
16.25 Wkoło natury - teleturniej
16.50 Muzyczna Jedynka
17.00 Teleexpress
17.25 Party-tura - teleturniej
18.00 "Różowa pantera" - serial anim. prod. USA
18.25 Rewizja Nadzwyczajna - "Kolegium A"
19.00 Wieczorynka: "Pszczółka Maja"
19.30 Wiadomości
20.10 **"Trudna miłość" - film fab. prod. USA (1985), reż. Glenn Jordan, wyk.: Lee Remick, Bruce Dern, Piper Laurie**
21.45 Sejmograf
22.00 Tylko w Jedyne
22.30 Studio Sport - mityng lekkoatletyczny Golden Four - Berlin '94
23.10 "Dziękujemy wam Polacy" (2) - "Od Sekwany do Wilhelmshaven" - film dok.
23.55 Studio Gama - "Kaprys Studia Gamy" (powt.)
1.05 Siódemka w Jedyne - "Kobiety a władza" (3) - "One były pierwsze" - film dok.
2.00 Zakończenie programu

- 11.00 "Zakazana miłość" (17) - serial prod. wenezuelsko-hispańskiej
12.00 Muzyczne Lato w Dwójce - Clipol
12.30 Muzyczne lato w Dwójce
12.50 Magazyn przechodnia
13.00 Panorama
13.15 Duet baletowy Margot Fontain - Rudolf Nurejew
15.00 Program dnia
15.05 "Broń XX wieku" (19) - "Czarodziejska wojna" - film dok. prod. USA
15.35 "Przygody Blacky'ego" (22) - "Złote serce" - serial prod. kanadyjsko-francuskiej
16.00 "Gdańsk '39" (2) - "Mourir pour Danzig?" - serial TVP
17.00 Polska Kronika Filmowa 34/94
17.10 Wakacyjne dumania - program red. katolickiej
17.30 "Miłość i dyplomacja" (121) - serial kanad.-argent.
18.00 Panorama
18.03 Kronika
18.35 Kolo fortuny - teleturniej
19.00 "Noel Coward" - film dok. prod. angielskiej
20.00 Studio Sport - mityng I.a. Golden Four - Berlin '94
21.00 Panorama
21.30 Studio Sport
21.40 Pogotowie Ekologiczne 2
22.00 **Jessica w Dwójce - "Mężczyźni nie odchodzą" - film fab. prod. USA (1990), reż. Paul Brickman, wyk.: Jessica Lange, Arliss Howard, Joan Cusack**
0.00 Panorama
0.05 Studio Sport - mityng I.a. Golden Four - Berlin '94
1.05 "Clipol" (powt.)
1.35 Zakończenie programu

TELEWIZJA KRAKÓW

- 7.30 Panorama
7.35 Powitanie, program dnia
7.40 "Seans" - film prod. pol.
8.55 Prosto z Belwederu
9.05 Katalog zabytków
9.15 Robinsonowie
9.35 Wakacyjna przygoda: "Detektywi na wakacjach (1/5)"
10.00-12.00 Jest lato...
10.15 "Lęk przestrzeni" - film fab. prod. polskiej (1980)
11.05 Jest lato...
11.15 Panie na planie (8)
11.50 Jest lato...
12.00 Wiadomości
12.10 "Zielona ziemia" - film fab. prod. polskiej
13.10 "Historia Polskiego Radia"
13.40 Historia - współczesność
14.10 Z notatnika
14.40 Lato w Filharmonii - Narciso Yepes w Warszawie, Paco de Lucia w Poznaniu (2)
15.40 "Co nowego"
15.55 Program dnia
16.00 Piosenki zmienne
16.30 Filmy dla dzieci
16.45 Wspomnienia z podróży
17.00 Teleexpress
17.15 "Uśmiech jaszczurki" (49)
18.03 Kronika
18.30 Artyści Piwnicy pod Baranami - Leszek Wójtowicz
19.00 **"Nienasyceń" - film fab. prod. francuskiej**
20.45 Wtorkowe spotkania

- 21.00 Panorama
21.25 Kronika
21.35 Aktualności sprzed lat
21.50 Wtorkowe spotkania
22.00 "Czwarte piętro" (3) - serial
22.50 "Scena europejska"
23.20 Program na środę
23.25 Piosenki zmienne (powt.)
23.55 Kronika
0.00 "Uśmiech jaszczurki" (49)



- 5.35 "McGyver" - serial
6.30 "Maria" - serial
7.25 "Step Reebok z Barbarą Buchowicz"
7.55 Program dnia
8.00 Wiadomości TV Krater
8.15 "W królestwie kalendarza"
8.45 "Syrenka Mako"
9.05 Serial animowany
9.30 "McGyver" - serial
10.30 "Prawo do narodzin"
11.30 **"Caliente" - western prod. USA**
12.45 **"Jack London" - film biograficzny prod. USA**
14.20 Serwis informacyjny
14.25 Program dnia
14.30 "Globtroter" (powt.)
15.00 "Biznes to biznes"
15.30 Blok TV Krater
15.50 "Czas dla Prezydenta"
16.10 Program dnia
16.15 "W królestwie kalendarza"
16.45 "Syrenka Mako"
17.05 Film animowany
17.30 Wiadomości TV Krater
17.45 "Rozmowa z..." - pr. publ.
18.00 Program dnia
18.05 "McGyver" - serial
19.05 "Prawo do narodzin"
20.00 **"Salome" - film przygodowy prod. USA (1945)**
21.50 Wiadomości TV Krater
22.10 "Top 20" - lista przebojów
22.55 Magazyn muzyczny
23.45 III Konkurs Teatrów Ogródkowych
0.45 "McGyver" - serial

NOWOHUCKA TV "DAMI"

- 18.30 Początek programu
18.35 "Pogoda dla bogaczy" (20) - serial prod. USA
19.25 Prezentacje MCM
19.50 Do trzech klipów sztuka
20.00 Fort Boyard - telegra
21.25 Konkurs filmowy
21.30 "Ucieczka" - film sens. prod. USA
22.55 Co nas czeka?

POLSAT S

- 16.00 Talk show, czyli gadane z PolSatem
16.20 Supermodelka - serial braz.
16.50 Gramy!
17.00 Poszukiwany: żywy lub martwy - serial prod. USA
17.30 Detektyw D. A. - serial
18.30 Magazyn sportowy
19.00 Informacje
19.20 Temat dnia
19.30 He-Man - serial dla dzieci
20.00 Żużel - mecz I ligi
20.58 Informacje
21.00 **Droga do Koryntu - film fab. prod. francusko-włoskiej**
22.55 Informacje i biznes
23.15 Detektyw D. A. - serial prod. USA

WIERZYĆ SIĘ NIE CHCE

WOLTER SPAL 3 GODZINY!

Podczas snu zachodzą ważne dla organizmu procesy regeneracyjne komórek. Badacze snu twierdzą, że odbywa się to głównie w okresie tzw. snu głębokiego, który trwa mniej więcej tyle samo u osób śpiących krótko, jak i długo. Natomiast ci ostatni przechodzą w ciągu nocy przez dwukrotnie dłuższy okres snu lżejszego z marzeniami sennymi. A ten typ snu łączy się z regeneracją tkanek w samym mózgu. Tak więc dłuższy sen wynikać może z naturalnych potrzeb całego organizmu.

Zależy to oczywiście od indywidualnych cech. Wiadomo na przykład, że Wolterowi wystarczyły 3 godziny snu, Edisonowi 5 godzin, Lloyd George zaś sypiał bardzo długo. Przeprowadzono eksperyment, na 29 badanych osób 11 sypiało zawsze ponad 9 godzin, a 18 zawsze mniej niż 6 godzin. Sypiający dłużej wykazywali się twórczymi zdolnościami, byli jednak bardziej zamknięci w sobie, gorzej przystosowywali się do niewygód i trudności, niż sypiający krócej.

FLEMING MALOWAŁ BAKTERIAMI

Aleksander Fleming, wynalazca penicyliny, miał bardzo szczególne hobby: malował barwnymi pigmentami mikroobów. Na II Międzynarodowym Kongresie Mikrobiologii w 1936 roku, gdzie po raz pierwszy mówił o penicylinie, nie wywołując tym zresztą specjalnego zainteresowania, przedstawił również uczonym kolegom sztukę malowania przy użyciu palety bakterii. Ten pokaz odbył się oczywiście w kuluarach kongresu i miał charakter nieoficjalny.

Fleming "malował" żółtymi i złocistymi gronkowcami, czerwonymi bacillus prodigiosus oraz niebieskimi bacillus violaceus. Zaczynał od szkicowania motyli na arkuszu laboratoryjnej bibuły, którą następnie nasączał odpowiednią pożywką. Wtedy wypełniał szkie odpowiednimi kulturami bakterii, po czym odkładał bibułę do inkubatora, gdzie wkrótce rozwijały się drobnoustroje nadające piękne barwy obrazkowi.

Biograf Fleminga - André Maurois wspomina, że pewnego dnia królowa Mary odwiedziła londyński szpital, który uczcił swego laboratorium słynnemu mikrobiologowi. Z tej okazji Alexander Fleming przygotował małą wystawę swojej "malarskiej" twórczości. Pokazywał obrazki taneczek, chińskich mandarynów, ogródków i swoje czołowe dzieło - flagę brytyjską z mikroobów.

Królowa niestety nie okazała zainteresowania tą szczególną twórczością artystyczną. Na wiadomość o kolorowych bakteriach, ubarwiających obrazki uczonemu, przyspieszyła kroku i w tempie wcale nie majestatycznym minęła przygotowaną na jej cześć ekspozycję.

Uczony nie zraził się jednak tym niepowodzeniem. Nadal wykonywał z bakterii obrazki i szlaczki, którym po oprawieniu obdarowywał przyjaźni. W I wydaniu angielskiego przekładu książki André Maurois z 1959 r. znajdują się barwne reprodukcje kilku takich bakteryjnych obrazków.

(R)

WINO WSPOMAGA SERCE

Amerkańscy uczeni twierdzą, że ludzie stale pijący wino rzadziej zapadają na choroby serca, i to niezależnie od miejsca na kuli ziemskiej gdzie żyją. Umiarkowane picie wina wpływa na obniżenie poziomu cholesterolu we krwi. Jako przykład uczeni z USA podają słynącą ze wspaniałych winnic Francję, która ma najniższy wskaźnik zachorowań na serce i choroby układu krążenia.

SPOSÓB PALENIA ODSLANIA OSOBOWOŚĆ

Włoscy psychologowie twierdzą, że sposób palenia papierosów zdradza niektóre cechy palacza. Na przykład osoba, która prawie nie strząsa popiołu, nie potrafi się uczyć na swoich błędach. Z kolei ten, kto po każdym zaciągnięciu się strzepuje popiół, żyje w nieustannej obawie, żeby o czymś nie zapomnieć. Jeżeli z twojej popielniczki na ogół wysypują się niedopalki, jesteś człowiekiem, który żąda od innych, aby zawsze akceptowali popełnione przezeń błędy. Jeżeli telefonujesz z papierosem w ustach, to nie umiesz zorganizować sobie życia.

OSRODEK TERAPII LASEROWEJ
Kraków - Nowa Huta, os. Złota Jesień 15 c

GABINETY KONSULTACYJNE
oraz **ZABIEGI AMBULATORYJNE:**

- **CHIRURGIA** dorosłych i dzieci ★ konsultacje w chorobach tarczycy ★ leczenie laserem żyłaków odbytu I i II
- **GINEKOLOGIA** ★ leczenie laserem nadżerek szyjki macicy ★ kolposkopia ★ cytologia ★ próby ciążowe
- **ORTOPEDIA** ★ konsultacje
- **STOMATOLOGIA** zachowawcza, protetyka.

REJESTRACJA: tel. 48-20-22 w. 296, 290, 295 lub osobiście w pok.1.

TAXI OSOBOWE BAGAŻOWE



- Zakupy do domu
- Taxi bagażowe
- Obsługa ślubów z videofilmowaniem
- Niekonwencjonalne usługi

TANIO ♦ SZYBKO ♦ KOMFORTOWO

TVP 2

- 7.30 Panorama
7.35 Powitanie
7.40 "Przygody Blacky'ego" (22) - "Złote serce" - serial
8.05 Program lokalny
8.35 Studio Sport
9.00 "Miłość i dyplomacja" (121) - serial kanad.-argent.
9.30 Wakacje w Dwójce
10.00 "Krew, pot i chwala" - film dok. prod. angielskiej



- 6.00 Kawa czy herbata?
- 8.05 "Wenus z Ille" - film pol.
- 8.35 Kawa czy herbata? (cd.)
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Dla dzieci - "Lato przed-szkolaka" oraz "Filmy na dzień dobry"
- 10.00 "Słoneczny patrol" (9)
- 10.55 Muzyczna Jedynka
- 11.00 Kwadrans na kawę
- 11.20 "...swego nie znacie"
- 11.30 Lato z Magazynem Notowań - "Zielone podróże"
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Telewizja Edukacyjna
- 12.10 Muzeum Romantyzmu w Opinogórze
- 12.30 "Opowieści Dziwnoluda"
- 12.40 Warszawa w poezji - "Ulice Warszawy"
- 12.45 Druga twarz romantycznej Warszawy
- 13.05 Warszawa w poezji
- 13.10 Warszawa w albumach i książkach
- 13.25 Warszawa w poezji
- 13.30 Album Powstania Warszawskiego
- 13.50 Warszawa w poezji
- 13.55 Program dnia
- 14.00 **Kino Letnie - "Obywatel-Piszczyk" - komedia prod. polskiej, reż. Andrzej Kotkowski**
- 15.45 3 x Brian Adams
- 16.00 Dla Młodych Widzów - "Lessie" - serial prod. kanad.
- 16.25 Raj - mag. młodzieżowy
- 16.50 Muzyczna Jedynka
- 17.00 Teleexpress
- 17.30 Test - mag. konsumenta
- 18.05 "Słoneczny patrol" (9)
- 19.00 Wieczorynka: "Smerfy"
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Program rozrywkowy
- 21.00 "Żar tropików" (7)
- 22.00 Puls dnia
- 22.20 "Tak to się zaczęło" - film dok.
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 **"Jake Speed" - film fab. prod. USA (1986), reż. Andrew Lane, wyk.: Wayne Crawford, Dennis Christopher, Karen Kopins**
- 0.55 XV Przegląd Piosenki Aktorskiej - Wrocław '94 - recital Jolanty Góralczyk
- 1.35 Program muzyczny
- 2.00 Zakończenie programu

- 13.00 Panorama
- 13.15 "Cyrki świata" - "XVII Międzynarodowy Festiwal Cyrku w Monte Carlo" (2) - film dok. prod. francuskiej
- 13.50 Truskawkowe Studio
- 14.30 Studio Sport - Wielka Piłka
- 15.00 Program dnia
- 15.05 "Twierdza Modlin" - film dok. Zbigniewa Kowalewskiego
- 15.35 "Kacper i jego przyjaciele" - serial anim. prod. USA (powt.)
- 16.00 "Gdańsk '39" (3) - "Koł trojański" - serial TVP
- 16.55 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego
- 17.00 "Przerwany film" - film dok. Bohdana Kosińskiego
- 17.30 "Miłość i dyplomacja" (122) - serial prod. kanadyjsko-argentyńskiej (powt)
- 18.00 Panorama
- 18.03 Kronika
- 18.35 Koło fortuny - teleturniej
- 19.05 "Książd Kazimierz wciąż w drodze" - film dok. Macieja Szumowskiego o księdzu Kazimierzu Jancarzu
- 20.10 "Sprawy Rosie O'Neill" (28) - serial prod. USA
- 21.00 Panorama
- 21.30 Ekspres reporterów
- 22.05 "Radio Romans" - serial TVP
- 22.30 "Baltic Song Festival"
- 0.00 Panorama
- 0.05 Art Noc
- 1.30 Zakończenie programu



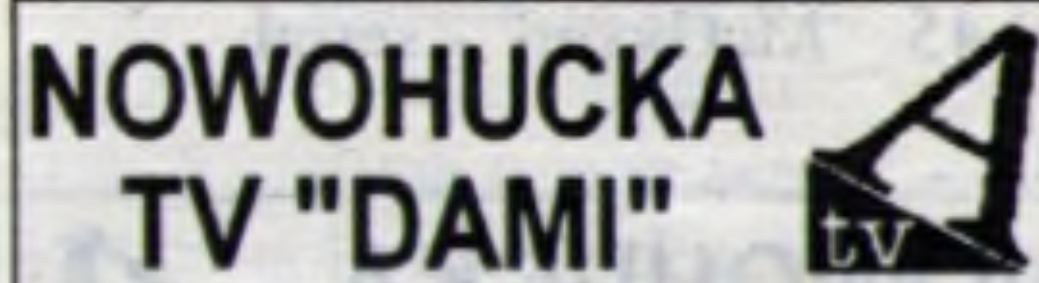
- 7.30 Panorama
- 7.35 Program dnia
- 7.40 "Hasło" - film fab. prod. polskiej, reż. Henryk Bielski
- 8.35 "Historia Polskiego Radia"
- 9.00 Perły śląskiej architektury - "Piastowski zamek"
- 9.15 Euroturystyka
- 9.30 Wakacyjna przygoda - "Detektywi na wakacjach" (2)
- 10.00-12.00 Jest lato...
- 10.15 "Wahadelko" film TVP
- 11.11 Jest lato...
- 11.15 Gra - teleturniej
- 11.45 Jest lato...
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 "Białe tango" (7)
- 13.20 Publicystyka kulturalna
- 13.40 "Biały brat Apostoła"
- 14.10 "Jakub Rotbaum" - film dok.

- 15.10 Ludzie i świat
- 15.55 Program dnia i antena
- 16.00 Kalejdoskop różności
- 16.30 Bajka dla dzieci
- 16.45 Powitanie, program dnia
- 16.50 "Kundel bury i kocury"
- 16.55 Filmowa recenzja tygodnia
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 "Uśmiech jaszczurki" (50)
- 18.03 Kronika
- 18.30 "Małe kino"
- 18.45 "Cyklomotoabecadło" -
- 19.00 **"Papierowe małżeństwo" - film fab. prod. polskiej**
- 20.30 Program publicystyczny
- 21.00 Panorama
- 21.25 Kronika
- 21.35 Sport
- 21.40 "Poza kadrem"
- 22.00 "Trzy suwereny dla Sary" (3) - serial prod. USA
- 22.50 "Latający cyrk Monthly Pythona" (16)

- 23.20 Program na czwartek
- 23.25 Kalejdoskop różności
- 23.55 Kronika
- 0.00 Hejnał
- 0.05 "Uśmiech jaszczurki" (50)



- 5.35 "McGyver" - serial
- 6.30 "Maria" - serial
- 7.30 Gimnastyka odchudzająca
- 7.55 Program dnia
- 8.00 Wiadomości TV Krater
- 8.15 "W królestwie kalendarza"
- 8.45 "Syrenka Mako"
- 9.05 Film animowany
- 9.30 "McGyver" - serial
- 10.30 "Prawo do narodzin"
- 11.30 "Uff" - mag. muz.
- 12.15 **"Gospoda Jamaica" - film kostiumowy prod. USA**
- 13.35 Serwis informacyjny
- 13.40 Program dnia
- 13.45 Blok TV Krater
- 14.00 "Labirynty" (powt.)
- 14.30 "Bez negatywu"
- 15.00 "Globtroter" - mag. turyst.
- 15.25 "Czas na Czas" - magaz. report. CZAS KRAKOWSKI
- 15.40 "Barbakan" - mag. kult.
- 16.10 Program dnia
- 16.15 "W królestwie kalendarza"
- 16.45 "Syrenka Mako"
- 17.05 Film animowany
- 17.30 Wiadomości TV Krater
- 17.45 "Rozmowa z..." - pr. publ.
- 18.00 Program dnia
- 18.05 "McGyver" - serial
- 19.05 "Prawo do narodzin"
- 20.05 "Manuela" - serial
- 21.50 Wiadomości TV Krater
- 22.10 **"Nagłówek" - komedia prod. USA (1947)**
- 23.35 "Telewizja w pokoju"
- 0.25 **"Łatwo powiedzieć" - komedia prod. USA (1932)**



- 18.30 Początek programu
- 18.35 "Sławni i bogaci" - prog. dok. prod. USA
- 19.25 "Byłe do poniedziałku" - serial komediowy prod. franc.
- 19.50 Do trzech klipów sztuka
- 20.00 "Cyrkowa opowieść" - melodramat prod. USA
- 21.35 Konkurs filmowy
- 21.40 Blah-Blah w MCM
- 22.05 "Oddział specjalny II" - film karate prod. USA
- 23.35 Co nas czeka?



- 16.00 Talk show, czyli gadane z PolSatem
- 16.20 Supermodelka - serial
- 16.50 Gramy!
- 17.00 Planeta Gilligana - serial
- 17.30 Detektyw D. A. - serial
- 18.30 Link Journal - magazyn mody
- 19.00 Informacje
- 19.20 Temat dnia
- 19.30 He-Man - serial dla dzieci
- 20.00 Dallas - serial prod. USA
- 20.58 Informacje
- 21.00 Żelazny rocznik - serial
- 22.30 Informacje i biznes
- 23.00 Detektyw D. A. - serial
- 0.00 Link Journal
- 0.30 Więźniarki - serial austral.

WIERZYĆ SIĘ NIE CHCE

NOWOŚCI Z JAPONII

Japonia, kraj słynący z nowinek technicznych, tym razem zaskakuje w innej dziedzinie. Jeden z największych producentów makaronu reklamuje swój produkt jako najlepszy w smaku dzięki temu, że procesowi jego produkcji towarzyszą dźwięki „Czterech pór roku” Vivaldiego. Producent zaleca także, aby w trakcie gotowania makaronu koniecznie odtworzyć fragmenty utworu Händla „Muzyka na wodzie”, co znacznie poprawi jego walory smakowe i uczyni zeń najlepszy makaron na świecie. Nie ustalono jeszcze jakie są powiązania producenta makaronu z rodzimym przemysłem fonograficznym.

GIEŁDA KAWALERÓW

Czego to ludzie nie wymyślą. Ledwie poznaliśmy smak gry na zwykłej giełdzie, a tu otwierają się przed nami nowe możliwości. Grupa 35 absolwentów z Vermont University założyła oryginalny fundusz lokacyjny. Jest to swoista giełda, na której można spekulować akcjami i osiągać zyski. Jej kapitałem jest stan kawalerski męskich absolwentów uniwersytetu. Grający na giełdzie zakupują akcje, z których każda jest warta 11 dolarów i odpowiada konkretnemu absolwentowi. Wygrywają ci, którzy postawią na najwytrwalszych kawalerów. Na giełdzie, na której regularnie są ogłaszane aktualne notowania zdarza się, że ci, co najlepiej postawią, będą mogli wygrać po kilka tysięcy dolarów.

HOROSKOP DLA ZWIERZAKA

W Tokio stworzono właścicielom zwierząt domowych nowe możliwości wydawania pieniędzy na swoich pupilów. Za skromną sumę 40 dolarów można dowiedzieć się o przyszłych losach swojego ulubionego zwierzątka. Jednym z często powtarzających się pytań jest: „Czy zwierzęta mogą być bardziej inteligentne od swoich właścicieli?” Chyba tak... (P)

RECYCLINACJA

Recycling to odzyskiwanie ze śmieci wszystkiego, co można zużytkować ponownie. Takie śmieciowe odpady stały się ostatnio inspiracją dla artystów. Rzeźbiarz John Blatchford składa z blaszanek po pokarmie dla psów figury czworonogów, dla których zawartość tych blaszanek była przeznaczona. W ciągu roku wykonał dwanaście takich egzemplarzy. Sprzedał je po 9 tysięcy funtów za sztukę. Na „recyclinacji” można więc zrobić majątek, jeśli oczywiście odpady wykorzystuje się tak umiejętnie jak znakomity rzeźbiarz.

SAMOCHÓD W WALIZCE

Inżynierowie z Mazdy skonstruowali taki samochód walizkowiec, który waży 35 kg i rozwija prędkość do 20 km na godzinę. Zaprezentowano ten pojazd na międzynarodowym pokazie samochodów w Nowym Jorku, jako naturalnie żartobliwe, ekscentryczne wydarzenie w świecie motoryzacji. (R)

CUKIER NIE ZAWSZE KRZEPIL

Cukier nie był znany w Polsce (podobnie zresztą jak w większości krajów Europy) do końca XV wieku. Później przez długie lata zaliczano go do kosztownych leków. Świadectwem, jak rzadko cukier gościł na stołach Polaków, może być fakt, że jeszcze w roku 1784, podczas przejazdu króla Stanisława Augusta przez Kobryń, tamtejszy kahał żydowski ofiarował monarsze głowę cukru.

LODOWY PŁOMIEŃ

Ogień można rozpalić przy użyciu lodu. Trzeba nadać kawałkowi czystego lodu kształt soczewki wypukłej i zogniskować przy jej pomocy promienie słoneczne. Pomyśl ten podany przez Jules Verne'a, zastosował między innymi komandor R. F. Scott podczas kierowanej przez niego w latach 1910-1912 wyprawy do Bieguna Południowego. (R)

Z redakcyjnego dyżuru

Zatrucie w Wysowej?

W chwili, gdy zamykaliśmy poprzedni numer „Głosu”, dotarła do nas od rodziców informacja, że na ostatnim turnusie kolonii w Wysowej doszło do zatrucia.

Kilkoro dzieci znalazło się w szpitalu. Co było przyczyną zatrucia i dlaczego do niego doszło? O tym napiszemy, gdy uzyskamy ostateczny protokół „Sanepidu” w tej sprawie.

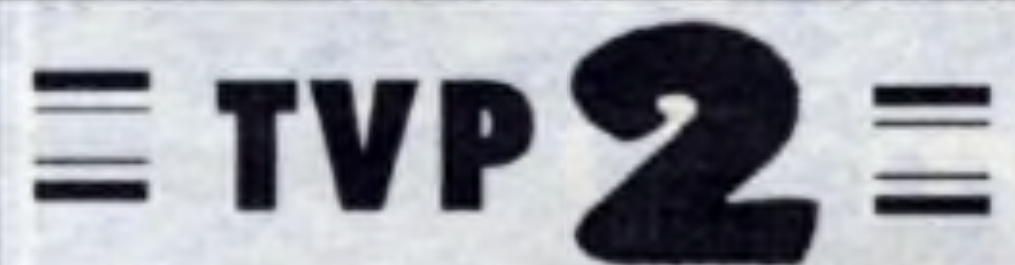
OGŁOSZENIE TOWARZYSKIE

Z okazji 13. urodzin oraz imienin Kochanej Córcy
AGATCE JANICZEK dużo zdrowia, uśmiechu oraz samych piątek

życzą RODZICE




- 6.00 Kawa czy herbata?
- 8.05 "Małe cud" (10)
- 8.30 Kawa czy herbata? (cd.)
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Program dla dzieci - "Dźwiękogra", "Mały magazyn naukowy", "Filmy na dzień dobry"
- 10.05 "Zar tropików" (powt.)
- 11.00 Videofashion (30)
- 11.20 "...swego nie znacie" "Stargard - Ratusz"
- 11.30 Lato z Magazynem Noto-
wań
- 12.00 Wiadomości
- 12.10-13.55 Telewizja Edukacyj-
na
- 12.10 "Zwierzęta świata" - "Dzi-
ka Ameryka - tropienie zwie-
rząt" - serial prod. USA
- 12.45 Eko-Lego - "W" jak waka-
cyjne wspomnienia
- 13.05 "Ostoja ptaków w Polsce"
(1) - "Delta Świny"
- 13.25 "Dongola" - reportaż z Su-
danu
- 13.55 Program dnia
- 14.00 Kino Letnie - "Okular-
nik" - western prod. USA
(1992), reż. Piers Haggard,
wyk.: Judge Reinhold, Patri-
cia Clarkson, Emmet
Walsh
- 15.30 Kontrkultura - "Cegła w
sercu" - film dok.
- 16.00 Program dla Dzieci - "Les-
sie" - serial prod. kanadyjskiej
- 16.25 "Być razem" - II Międzyn-
arodowy Festiwal Dziecięcy -
Sopot '94
- 16.50 Muzyczna Jedynka
- 17.00 Teleexpress
- 17.30 Znaki czasu - program red.
katolickiej
- 18.05 "Małe cud" (10)
- 18.30 "Teatr to znaczący..." - rep.
- 19.00 Zjedź to sam - "W"
- 19.15 Wieczorynka - "Przygód
kilka wróbla Ćwirka"
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Film fabularny
- 21.50 Bilans
- 22.00 Tylko w Jedyńce
- 22.45 Muzyczna Jedynka
- 23.00 Wiadomości gospodarcze
- 23.15 "Psia krew" - film dok.
prod. angielskiej
- 0.35 "Zimowy przelot" - film
fab. prod. angielskiej (1984),
reż. Roy Battersby, wyk.:
Reece Dinsdale, Nicola
Cowper, Sean Bean



- 7.30 Panorama
- 7.35 Powitanie
- 7.40 "Miłość i dyplomacja"
(123) - serial kanad.-argent.
- 8.05 Program lokalny
- 8.35 Na sportowo odlotowo
- 9.00 Transmisja z obrad Sejmu
- 13.00 Panorama
- 15.00 Program dnia
- 15.05 "Kiedy się wypełniły dni"
- rep. K. Sedek z Westerplatte
- 15.35 "Tarzan" (10) - "Złote jajo"
- 16.00 "Gdańsk '39" (4) - "Godzi-
na Ypsilon" - serial TVP
- 17.00 Film dokumentalny
- 17.30 "Miłość i dyplomacja"
(123) - serial kanad.-argent.

- 18.00 Panorama
- 18.03 Kronika
- 18.35 Kolo fortuny - teleturniej
- 19.00 "Otto von Habsburg" -
film dokumentalny
- 20.00 Uroczysty koncert z oka-
zji 10. rocznicy Odbudowy
Zamku Królewskiego w
Warszawie
- 21.00 Panorama
- 21.30 Sport
- 21.40 Przed Jaltą, po Jalcie
- 22.00 "Do góry nogami" - film
fab. prod. polskiej (1982),
reż. S. Jędryka, wyk.: T. Do-
mański, T. Elsner, J. Kocur,
R. Chrzanowski, M. Juszcza-
kiewicz, B. Adamek, B. Dy-
kiel, E. Ziętek
- 23.35 Zawód reżyser, czyli 20-
lecie Wydziału Reżyserii kra-
kowskiej PWST
- 0.00 Panorama
- 0.05 Cafe Modern
- 1.30 Zakończenie programu



- 7.30 Panorama
- 7.35 Program dnia
- 7.40 "Koniec babiego lata" -
film fab. prod. polskiej (powt.)
- 8.40 Okienko publicystyczne
- 9.00 Rody polskie
- 9.30 Wakacyjna przygoda -
"Detektywi na wakacjach" (3)
- 10.00-12.00 Jest lato...
- 10.15 "Akwen Eldorado" (2) -
serial TVP
- 11.15 Podróże do Polski - telet.
- 11.45 Jest lato...
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 "Operacja Himmler" -
film fab. prod. polskiej
- 13.40 Cztery czwarte - magazyn
- 14.10 "Andrzej Banach" - film
dok., reż. Jan Łomnicki
- 14.40 Festiwale, festiwale: Józef
Gębski - "Picasso, czyli jak to
się zaczęło", "Film znalezione
w Katyniu"
- 15.40 "Co nowego..." - Kazi-
mierz Grześkowiak
- 15.55 Program dnia
- 16.00 XXX Studencki Festiwal
Piosenki - Retrospekcja (4)
- 16.30 "Wioska nad morzem" (5)
- 16.55 Zanim nadejdzie ratunek
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 "Uśmiech jaszczurki" (51)
- 18.03 Kronika
- 18.30 W harmonii ze światem -
program Katarzyny Kotuli i
Urszuli Sochackiej
- 19.00 "Epitafium dla Barba-
ry Radziwiłłówny" - film fab.
prod. polskiej
- 20.35 Krakowsko-galicyjskie
jaja po wiedeńsku
- 20.50 Tani program o poezji -
program Aleksandry Czerneck-
kiej
- 21.00 Panorama
- 21.25 Kronika
- 21.35 9 i 1/2 - program reporte-
rów pod redakcją Jana Rojka
- 22.00 "Hoover contra Kennedy"
(4) - serial prod. angielskiej
- 22.55 U siebie - "Ukraińcy" -
program mniejszości narodo-
wych i grup etnicznych
- 23.20 Program na piątek
- 23.25 XXX Studencki Festiwal
Piosenki - Retrospekcja (4)
- 23.55 Kronika
- 0.00 "Uśmiech jaszczurki" (51)



- 5.35 "McGyver" - serial
- 6.30 "Maria" - serial
- 7.30 "Step Reebok z Barbarą
Buchowicz"
- 7.55 Program dnia
- 8.00 Wiadomości TV Krater
- 8.15 "W królestwie kalendarza"
- 8.45 "Syrenka Mako"
- 9.05 Film animowany
- 9.30 "McGyver" - serial
- 10.30 "Prawo do narodzin"
- 11.30 "Telewizja w pokoju"
- 12.20 "Sędzia Priest" - dramat
prod. USA (1934)
- 13.55 Serwis informacyjny
- 14.00 Program dnia
- 14.10 Magazyn mody "Design"
- 14.40 "Austria" - cykl reportaży
- 15.10 "Hey Now" - pr. muz.
- 15.35 "Express reporterów"
- 15.55 Blok muzyczny TV Krater
- 16.10 Program dnia
- 16.15 "W królestwie kalendarza"
- 16.45 "Syrenka Mako"
- 17.05 Film animowany
- 17.30 Wiadomości TV Krater
- 17.45 "Rozmowa z..." - program
publicystyczny
- 18.00 Program dnia
- 18.05 "McGyver" - serial
- 19.05 "Prawo do narodzin"
- 20.00 "Biała orchidea" - film
przygodowy prod. USA (1954)
- 21.40 Wiadomości TV Krater
- 22.00 "Nieszczęśliwe przypadki
Bustera Keatona" - film fab.
prod. angielskiej
- 23.20 "Sport" - pr. sport.
- 0.00 Magazyn motoryzacyjny
- 0.30 "Cyrano de Bergerac" -
dramat prod. USA (1950)



- 18.30 Początek programu
- 18.35 "Pogoda dla bogaczy" (21) -
serial prod. USA
- 19.25 "Ich troje i bobas" - z serii
"Rodzina Potwornickich"
- 19.50 Do trzech klipów sztuka
- 20.00 "Droga do Koryntu" - film
sens. prod. franc.
- 21.40 Klub taneczny MCM
- 22.25 Co nas czeka?



- 15.30 Family Album - kurs języka
angielskiego
- 16.00 Talk show, czyli gadane z
PolSatem
- 16.20 Supermodelka - serial
- 16.50 Gramy!
- 17.00 Planeta Gilligana - serial dla
dzieci
- 17.30 Płonące drzewa Thiki - serial
prod. ang.
- 18.30 Oskar - magazyn filmowy
- 19.00 Informacje
- 19.20 Temat dnia
- 19.30 Słoń Benjamin - serial dla
dzieci
- 20.00 Sąsiedzi - serial prod. austral.
- 20.58 Informacje
- 21.00 Więźniarki - serial austral.
- 22.00 Gillette World Sport Special
- 22.30 Informacje i biznes
- 23.00 Dallas - serial prod. USA
- 0.00 Sąsiedzi - serial prod. austral.

Z cyklu „Palace i dworki wokół Nowej Huty”

WYCIAŻE



fol. St. Gawliński

Dobrami zarządzał w latach 70. XV wieku sam Jan Długosz, a następnie był tu folwark kapituły krakowskiej do XVIII wieku, kiedy to nastąpiła kasacja tych dóbr na rzecz państwa. W drugiej połowie XIX wieku wzniesiono tu typowy dworek wiejski, który został gruntownie przebudowany w latach 50.-60. XX wieku. Obecnie zamieszkuje go rodzina Wójcików, która odkupiła dworek od Szumlańskiego. Ten natomiast nabył go od szlachetnie urodzonych poprzedników, którzy zmuszeni byli go sprzedać w związku z długami karcianymi jednego z przedstawicieli rodziny. Obecnie budynek ten nie wyróżnia się od okolicznych domostw, które zdarza się, że są okazalsze. Co prawda po przeprowadzonych adaptacjach dworek ma wszelkie wygody, lecz jednak dachowi i murom przydałaby się solidniejsza renowacja, gdyż nie są w najlepszej kondycji. Dworek trudno odnaleźć, gdyż z daleka nieczym się nie wyróżnia od okolicznych obejść gospodarskich.

(p)

Propozycje na wakacyjne dni

OD OJCOWA DO PIESKOWEJ SKAŁY



fol. St. Gawliński

Kończą się wakacyjne dni, ale do Ojcowa, Grodziska i Pieskowej Skąły można zawsze przyjechać na wycieczkę. Znajduje się tutaj tak wiele cennych i zabytkowych miejsc, że nawet powracając wielokrotnie zawsze odkryjemy coś nowego. Jedynie sygnałnie wskażemy miejsca, które obowiązkowo powinniśmy zobaczyć.

W samym Ojcowie znajdują się ruiny Zamku na wysuniętym w dolinę Prądnika cyplu skalnym. Właściwa historia tego zamku rozpoczyna się od czasów Kazimierza Wielkiego, który postawił tu pierwszy murowany zamek. Dzisiaj są to ruiny i w małym zakątku mieści się nieduże muzeum. Warto zobaczyć na dziedzińcu studnię o głębokości ponad 40 metrów.

Od zamku przechodzimy spacerem pod Bramę Krakowską, czyli wysokie na kilkadziesiąt metrów skały do Groty Lokietka. Korytarze i komory tej jaskini posiadające długość ok. 240 metrów można zwiedzić z przewodnikiem.

Stąd powracamy do Ojcowa i udajemy się do Grodziska, gdzie onegdaj znajdowała się warownia broniąca dostępu do Krakowa. Teraz jest tu zabytkowy kościół w stylu barokowym wzniesiony w XVII wieku na murach świątyni romańskiej z XIII w.

Dalej zmierzamy w kierunku Pieskowej Skąły, obowiązkowo zwracając uwagę na "Maczugę Herkulesa", czyli wysoką na 20 metrów skałę o oryginalnym kształcie maczugi.

Zamek w Pieskowej Skale to jak niektórzy twierdzą Mały Wawel. Pięknie położony na wzniesieniu i znakomicie zachowany mieści obecnie muzeum z cennymi zbiorami.

Zdrożeni wedrowcy znajdą tu pokrzepienie w restauracji urządzonej w stylowych wnętrzach. W upalne dni można skorzystać z tarasów położonych na dachu, skąd rozciąga się piękny widok na Dolinę Prądnika.

(sp)

Z KRONIKI POLICYJNEJ

ZWŁOKI W... ZBOŻU

W ostatnią sobotę, wczesnym popołudniem, właściciel jednego z zakładów kamieniarskich znalazł w rejonie cmentarza w Grębałowie, w przydrożnym polu zboża, zwłoki nieznanego mężczyzny. Lekarze z Zakładu Medycyny Sądowej stwierdzili, że zgon nastąpił kilka dni wcześniej, a wiek kobiety oceniono na 60-65 lat. Przy zwłokach nie było żadnych dokumentów pozwalających stwierdzić tożsamość, ale też nic nie wskazywało, że została zabita. Policja podjęła kroki w celu ustalenia tożsamości znalezionych zwłok. Po kilku dniach okazało się, że jest to mieszkanka Skawiny, urodzona w 1912 roku. Jak stwierdzili po sekcji lekarze, zgon nastąpił z przyczyn chorobowych. Co robiła starsza kobieta w tak dużej odległości od miejsca swojego zamieszkania jeszcze nie ustalono.

ZDOBYĆ ZAUFANIE L... UKRAŚĆ

O pechu mogą mówić młodzi ludzie, którzy zawitali do Krakowa aż z Warszawy. Ich samochód dziwnie zachowujący się – to ruszający z miejsca, to znów zatrzymujący się – zwrócił uwagę patrolujących ulicę Łowickiego funkcjonariuszy policji. Funkcjonariusze byli „po cywilnemu”, więc młodzi ludzie byli zdziwieni, gdy musieli się wylegitymować.

Okazało się, że samochód jest załadowany papierosami. W kartonach było 10 tys. paczek „Cameli”. Gdy funkcjonariusze przyjrzyli się uważnie dokumentom i dowodom osobistym młodych ludzi okazało się, że jest w nich sfalszowany wpis o działalności gospodarczej. Wprawdzie za partię papierosów kupionych w jednej z krakowskich hurtowni w Podgórzu tym razem zapłacono, jednak fałszywy wpis nasuwał przypuszczenie, że po zdobyciu zaufania hurtowni, przy kolejnym zakupie, już z „opóźnionym” terminem płatności, fałszywa firma nie zapłaciłaby za papierosy.

PROKURATOR SIĘ WZBRANIA – MŁODZIAN ROZRABIA

N. ciągle naprzykrza się nowohuckiej policji.

Ma siedemnaście lat, ale wygląda na 12. Pali przy matce papierosy, a butelki nie odrzuca. Jego kartoteka dokumentująca kolizje z prawem jest jak na ten wiek im-

ponująca. Ponoć sam prosi się o to by mógł siedzieć, ale prokurator jest w jego przypadku bardzo wyrozumiały. A że na rachunek sumienia i poprawę liczy u N. nie można, potwierdzają jego ostatnie wysoki.

Na początku sierpnia N. w towarzystwie dwóch koleżanek i trzech kolegów dali wycisk śpiącemu w parku na Szklanych Domach mężczyźnie. Pobili go, okradli i zaczęli uciekać na widok nadchodzących ludzi. Byli to ubrani „po cywilnemu” funkcjonariusze policji, którzy rzucili się w pogoń za napastnikami. N. został zatrzymany.

Prokurator wykazał wyrozumiałość i zdecydował tylko o nadzorze policyjnym.

Jeszcze nie upłynęły trzy dni od nocnego zdarzenia, gdy nasz młodzian ponownie został zatrzymany przez policjantów. Tym razem za włamanie do kiosku „Ruchu”.

I znowu prokurator okazał serce. I znowu N. wrócił do domu. Tym razem chyba na krótko. Bo zaraz jego dziadek zgłosił, że wyrodny wnuk nie tylko go pobił, ale zabrał mu telewizor. Co zrobi prokurator?...

BLACHĘ KRAŚĆ ZE... STRAŻNIKAMI

Być może blacha i złodziej ulotnili się bez śladu, gdyby nie to, że złapali gumę. Stojąca na skraju drogi ciężarówka z blachą zwróciła uwagę policjantów. Okazało się, że tym razem 20 ton blachy wywieziono na sfalszowane dokumenty. Wartość ukradzionego towaru oszacowano na 150 mln zł. O współudział w kradzieży podejrzewani są dwaj strażnicy ze Straży Przemysłowej HTS. Do sprawy jeszcze wrócimy.

ZŁODZIEJE ROWERÓW

Okazuje się, że złodzieje rowerów nie są specjalnie wybredni jeżeli chodzi o marki kradzionych pojazdów. Nie kradną wyłącznie drogich i „szpanerskich” rowerów górskich. Wśród 4 jednośladów, których kradzież zgłoszono policji w ubiegłym tygodniu znalazł się również najzwyklejszy, krajowy „Karlik”.

UWAGA NIETRZEŻWI!

W ostatnim tygodniu doszło do 8 kolizji, w których jedna osoba odniosła rany. Zatrzymano także 8 nietrzeźwych kierowców.

(1)

• Straż Miejska odbiera od kierowców sygnały w sprawie plansz reklamowych umieszczanych w pasie drogowym, które zasłaniają widoczność i rozpraszają uwagę kierowców. W tych sprawach podejmowane są interwencje przy udziale Miejskiego Zarządu Dróg w Krakowie. W razie stwierdzenia nielegalności umieszczonej planszy reklamowej, oprócz zapłacenia mandatu przez właściciela są one usuwane na jego koszt. W najbliższym czasie SM wspólnie z pracownikami MZD przeprowadzi kolejną, kompleksową kontrolę pasów wzdłuż dróg nowohuckich.

NA STRAŻY MIASTA

• W rejonie Restauracji „STYLOWA” znajdował się kiosk. Jego użytkownik nie otrzymał zgody na postawienie tu pawilonu handlowego i wygłosił mu dzierżawę terenu. SM dopilnuje, aby zostały zdemontowane istniejące tu fundamenty, a teren przywrócono do poprzedniego stanu.

• W uzgodnieniu z Wydziałem Ochrony Środowiska UMK Krakowska Dyrekcja Dróg uzyskała zgodę na usunięcie kilku uschniętych drzew m.in. z ul. Leńskiego, Struga, Broniewskiego i spod kina „Świt”. Zagrożają one bezpieczeństwu przechodniów. Niestety KDD nie dysponuje funduszami na ten cel. SM zainteresowała tą sprawą ZGK-2.

• Straż Miejska przypomina, że w Nowej Hucie od poniedziałku do piątku można zgłaszać różne sprawy związane z zakłócaniem porządku i bezpieczeństwa mieszkańców pod numerem telefonu 44-17-81.

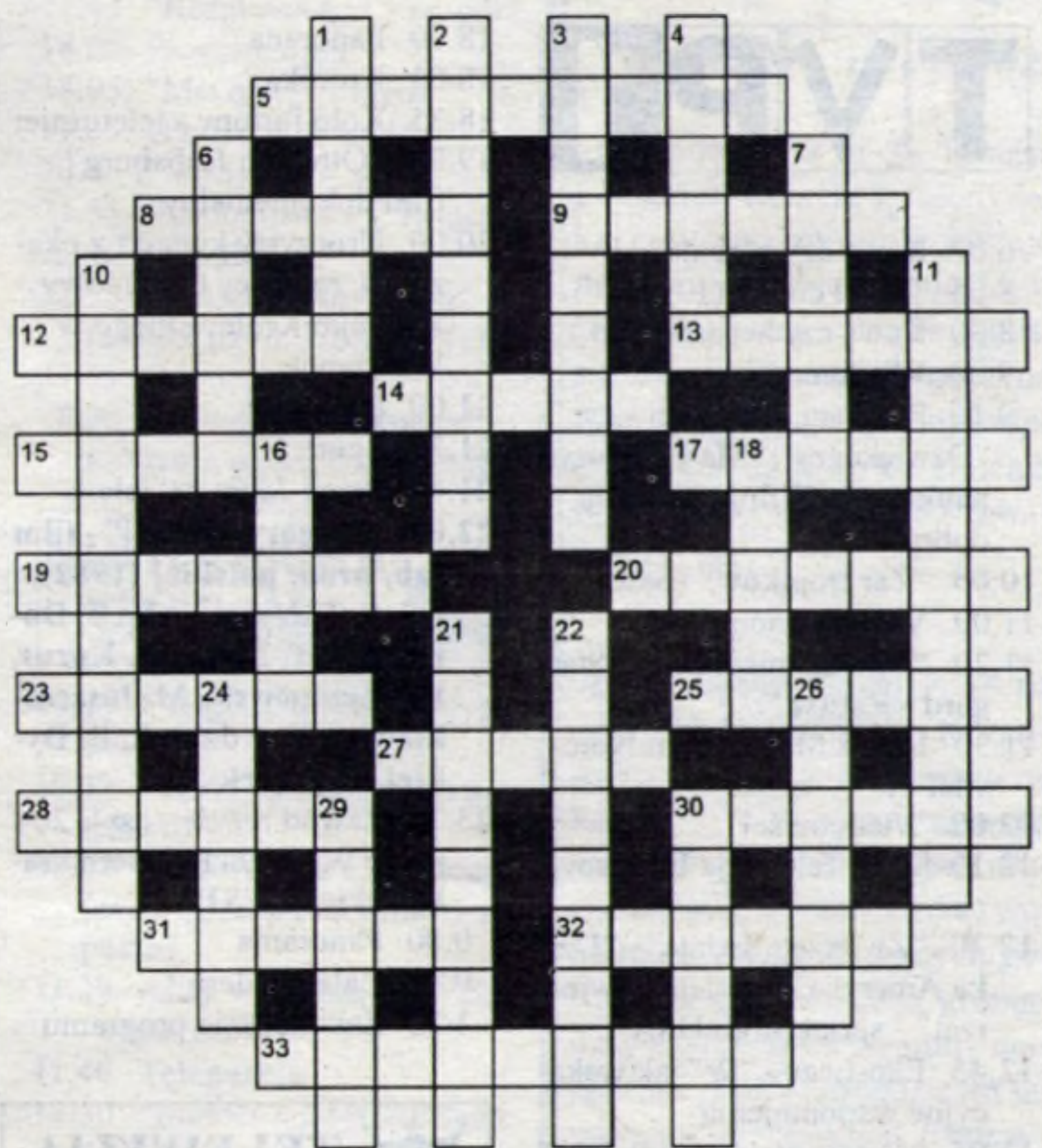
• W ostatnim okresie SM zgłaszało szereg faktów nie wywiązywania się ze swoich obowiązków przez dozorców. W wyniku przeprowadzonych kontroli 18 dozorców otrzymało upomnienia egzekucyjne, a 3 ukarano mandatami.

• Mieszkańcy z os. 2 Plk. Lotniczego zgłaszają, że przeszkadza im głośna muzyka dochodząca z wesołego miasteczka. Są również zgłaszane przypadki indywidualnego zakłócania ciszy w porze nocnej.

• SM zgłoszono, że w os. Zgody 7 przed blokiem na chodnik wjechał samochód ciężarowy, który uszkodził płytki chodnikowe. W takich sytuacjach w razie ustalenia właściciela pojazdu ponosi on odpowiedzialność (sp)

W tym tygodniu księgarnia „ZŁOTY WIEK” poleca książkę Amandy Quick „Ukryte talenty” wydaną przez DACAPO. Pisarka jest cenioną autorką historycznych powieści. I tym razem powstała interesująca książka, w której wątek romansowy przeplata się z dobrym humorem. Lektura tej książki to znakomity relaks.

KRZYŻÓWKA 34



POZIOMO: 5. anarchia, 8. torbacz, 9. skorowidz, 12. piwna przyprawa, 13. hutniczy piec, 14. potomek białego i Indianki, 15. składane na grobie, 17. ryzykowna gra, 19. od Kuby dzieli ją cieśnina, 20. azjatycka pustynia, 23. dostojny wśród kleru, 25. nosi dom, 27. mydlana, 28. zabie potomstwo, 30. szkolne 45 minut, 31. najbliższa pora, 32. kolisty tor, 33. ma stolicę w Ufie.

PIONOWO: 1. Kalkuta jest jego metropolią, 2. przyrząd do pomiaru pojemności płuc, 3. posąg – podpora architektoniczna, 4. cenna przepaska na głowę, 6. głaz, 7. powoduje ból mięśnia, 10. kozacki dowódca w „Trylogii”, 11. przywłaszczenie społecznych pieniędzy, 16. inaczej Jentaj, port nad Morze Żółte, 18. sztuczne włókno, 21. duży, żarłoczny owad, 22. wrzaskliwa chaotyczna muzyka, 24. wygasły kaukaski wulkan, 26. murzyńskie plemię w RPA, 29. warunki pogodowe, 30. duże wojewódzkie miasto.

Rozwiązanie krzyżówki prosimy przysyłać do 1.09.

Rozwiązanie krzyżówki nr 33

POZIOMO: 2. Karaganda, 8. litr, 9. nora, 10. nurek, 11. bojkot, 14. edytor, 18. warstwa, 21. getto, 22. wirus, 23. dymarki, 24. akron, 25. Engel, 26. Irydion, 28. ataman, 32. bekasy, 35. Adare, 36. głaz, 37. epos, 38. gronostaj.

PIONOWO: 1. piwo, 2. krok, 3. rant, 4. garbus, 5. Nike, 6. Andy, 7. Arno, 11. biografia, 12. Jastarnia, 13. obwodnica, 15. dławienie, 16. Tarragona, 17. raksoloty, 19. rampy, 20. targi, 27. działo, 29. Tuła, 30. mózg, 31. NATO, 32. belt, 33. belt, 33. klej, 34. szok.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki w 32. numerze „Głosu” wylosował: **Jan Szkaradek, os. Dywizjonu 303, bl. 19/47.** Nagroda jest do odebrania w redakcji. Po odbiór należy zgłosić się z „Głosem” i dowodem osobistym.

TANIEJ Z "GŁOSEM"

Księgarnia **Grażyny Tabor** w os. Złotego Wieku 19 - pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny do 18 sierpnia 1994 r.

Nazwisko i imię:

Adres:

Wśród kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

TANIEJ Z "GŁOSEM"

Księgarnia **"SKARBICA"** mieszcząca się przy Pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu - Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon upoważnia do zakupu książki o 5 % taniej i jest ważny do 18 sierpnia 1994 r.

Nazwisko i imię:

Adres:

Wśród kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

CAŁUSY ZA 7 MILIONÓW

SPRAGNIONY SYNUŚ

Syn w przerwach nauki chciał się rozerwać i pozwalał sobie zadzwonić na PARTY LINE czy TELE PRZYJACIÓŁ. Nie było tego, aż tak dużo, no może jakieś kilkadziesiąt minut dziennie. Przecież gorące całusy i opowieści o tajnikach swojego ciała nie mogą kosztować aż tak dużo – pytał zawstydzony mocno Łukasz.

Niestety nie zdajemy sobie sprawy jak drogie są obecnie rozmowy międzynarodowe z odległymi państwami. Tak się składa, że akurat najczęściej reklamowane linie telefoniczne towarzyskie łączą nas najczęściej z zamorskimi krajami, takimi jak Australia, Antyle czy prosto Stany Zjednoczone Ameryki Północnej. W takich przypadkach, są to jedne z najdroższych taryf telekomunikacyjnych. Strefa 6 to przelicznik 1 minutę 37 200 z VAT-em, a w przypadku strefy 7 1 minuta kosztuje 64 800 zł z VAT-em, czyli co sekundę licznik wybija ponad 1000 zł!

W takiej sytuacji rachunek 7 000 000 nie jest już tak zadziwiający.

KUSZENIE SEXEM

W naszej prasie, zarówno tej codziennej, jak i w ilustrowanych magazynach jest mnóstwo kuszących ogłoszeń o "Gorących numerach", "Hotelach pełnych grzechu", "Nienasyconych kobietach", czy "Sex-party". Dodatkowej pikantem dodają adnotacje - bez cenzury. Wiele osób z czystej ciekawości chce sprawdzić co się stanie po połączeniu z reklamowanym numerem?

Z reguły wszystko rozpoczyna się od chwili muzyki (a licznik bije), potem w języku polskim, a jakże, zapraszają nas do wysłuchania oszalałymi wyznacznymi. Czy są one takie to kwestia gustu. Jedno jest pewne, że po takim telefonie otrzymamy oszalałymi rachunek za telefon.

TELE PRZYJACIELE

Wiele osób jest spragnionych towarzystwa lub chce poznać nowych znajomych. Telefon daje szansę anonimowości i wyzwala u wielu osób odwagę, na którą nie byłoby ich stać oko w oko ze swoim interlokutorem. Dlatego są osoby, które potrafią dzwonić pod byle jaki telefon, aby tylko namierzyć „bratnią duszę”, lecz to jest jak gra w Toto Lotka. Lepiej skorzystać z linii, gdzie jest szansa zdzwonić się z osobą o podobnych marzeniach lub zamiarach. Temu służą linie określane jako TELE PRZYJACIELE.

Miałem możliwość, dzięki uprzejmości pracowników TP S.A., posłuchać tego typu rozmów. Okazuje się, że najczęściej ludzie młodzi szukają możliwości poznania kogoś, lub panowie w średnim wieku na

lekkiej bańce szukają partnerki do towarzystwa. Tylko dlaczego chłopak z Sandomierza umawia się z dziewczyną z Kiele, dzwoniąc przez Chicago?

NABIERANIE MAŁOLATÓW

Najbardziej niesmaczne jest wykorzystywanie łatwości dzieci. Dlatego zamieszczane w młodzieżowych pismach ogłoszenia o tym jak dostać rower górski po zadzwonieniu przez telefon są szczególnie nie fair. Taki młody człowiek dzwoni na Antyle, najpierw słucha jaki to piękny rower mu się oferuje, a potem się dowiaduje gdzie należy wysłać swoje zgłoszenie, aby wziąć udział w losowaniu tegoż roweru. Szanse wygrania marne, a licznik telefonu wystukał swoje.

POZNAJ SWOJĄ PRZYSZŁOŚĆ

Osobną kwestią jest nabieranie ludzi dorosłych rozkochanych w horoskopach i poznawaniu tego co ich czeka. Oni korzystają z wróżenia z kart przez telefon. Można posłuchać Tarota z Australii. Tylko znów nasuwa się pytanie, po co tyle za tę przyjemność płacić, jeżeli akurat nie ma problemów w kraju z zakupem różnego rodzaju pism z horoskopami. Na pewno taniej wyjdzie wizyta u autentycznej wróżki w kraju, niż wysłuchiwanie wizji swojej przyszłości przez telefon połączony linią zamorską.

KTO NA TYM ZARABIA?

Wiele osób zadaje sobie pytanie, co to są za linie i kto ma w tym interes, aby takie połączenia funkcjonowały? Kto opłaca ogłoszenia o takich liniach w polskiej prasie? Otóż okazuje się, że jest to całkiem niezły biznes. Polska międzynarodowe łączy opłaca zachodnimi walutami. TP S.A. na tym nie traci, przecież obecnie przelicznik złotówki jest realny w stosunku do walut obcych. Mało tego, coś tam zarabia. Nie chodzi jednak głównie o pieniądze. Te zbijają właściciele firm emitujących tego typu rozmowy. Posiadają oni umowy z prywatnymi sieciami telefonicznymi lub nawet publicznymi. Na podstawie napędzonych na ich numer rozmów rozliczają się z danym właścicielem sieci telefonicznej. Jest to normalny interes...

DLACZEGO W POLSCE NIE MA TAKICH LINII?

Z tego co mi wiadomo, już toczą się rozmowy jak zapobiec nabijaniu kabzy różnego rodzaju zamorskim biznesmenom. Być może, że ze względów obyczajowych nie powstaną sex linie, ale dlaczego nie wprowadzić TELE PRZYJACIÓŁ, lub posłuchania horoskopu w Polsce? W TP S.A. zastanawiają się jak podejść do tej sprawy.

CZY MOŻNA ZAPOBIEC ...

aby z naszego telefonu nieświadome dzieci "wydzwaniali" duże rachun-



ki? Otóż okazuje się, że nie ma z tym większych problemów. Dawno na to wpadły przedsiębiorstwa państwowe, których pracownicy "wydzwaniali" duże rachunki w rozmowach nawet międzymiastowych. Taką metodą jest zablokowanie zera, czyli wyjścia na połączenia międzymiastowe i międzynarodowe.

Dzisiaj nowoczesne aparaty telefoniczne posiadają możliwość zakodowania wyjścia na zero. Kod zna tylko osoba wtajemniczona. Najprostszą metodą jest po prostu uświadomienie, czym grożą telefony do krajów zamorskich. Na pewno dużymi rachunkami za telefon.

Sławomir PIETRZYK

(NIE) ROCZNICOWA ROZMOWA

● Ile lat ma Nowa Huta? - pytam Jerzego DANKA, naszego redakcyjnego kolegę, od kilku lat przebywającego na emeryturze, który przepracował sporo lat w "Głosie Nowej Huty".
- Czterdzieści? Czterdzieści pięć, musiałbym policzyć...

● Budowę pierwszego domu rozpoczęto w czerwcu 1949 roku, od wykoszenia pola pszenicy, tuż obok cmentarza w Mogile. Znalazłbyś ten dom dzisiaj?

- Tego pierwszego, chyba dokładnie nie mógłbym wskazać... Gdy zacząłem pracę, a było to 28 kwietnia 1952 roku, stały pierwsze domy osiedla A-1 i chyba A-0. To było gdzieś tam...

● Podobaly Ci się te domy?

- To były typowe, robotnicze, "warszawskie" budynki. Dwupiętrowe ze spadzistymi dachami. Miastem „powiało” dopiero gdy zaczęto budować domy dzisiejszego osiedla Stalowego i Hutniczego.

● Jesteś „krakusem”, dlaczego podjąłeś pracę w Nowej Hucie?

- To było nowe miasto i ta nowość mnie pociągnęła. Początek mojej drogi zawodowej był prosty. Skończyłem studia, o zatrudnieniu dziennikarza decydowała specjalna kilkuosobowa komisja. Miałem właściwie już zaklepane miejsce w „Gazecie Krakowskiej”. Ale wolałem do Nowej Huty. Naczelny „Krakowskiej” Arnold Mostowicz dziwił mi się bardzo.

● Do Twojej pierwszej redakcji niełatwo chyba było trafić? Miasto było w budowie.

- Siedziba nasza mieściła się w budynku niedaleko poczty w dzisiejszym os. Wandy. Po sąsiedztwo był budynek Komitetu Powiatowego partii, Powiatowego Zarządu ZMP i Powiatowej Rady Związków Zawodowych. Byliśmy gazetą właśnie tych trzech instytucji, my zaś uważaliśmy się - naturalnie - za gazetę huty, lecz jej wtedy jeszcze nie było...

Pierwszy raz przyjechałem do No-

wej Huty koleją. Linia kolejowa biegła przez Czyżyny, Plac Centralny, obok dzisiejszego kina „Światowid”, a kończyła się trochę dalej na wysokości szpitala.

Część ludzi dojeżdżała koleją. Inni - autobusami, a bardzo często ciężarówkami lub nawet „wywrotkami”. My, redaktorzy „Budujemy Socjalizm”, tak się wtedy na początku nazywała nasza gazeta, jeździliśmy autobusem, (od dworca kolejowego, do placu koło Poczty). Autobusy były zawsze przepelnione, bardzo trudno było wsiąść.

Potem redakcja przeniosła się na teren budującej się huty. Wtedy „zafasowaliśmy” - jak wżysy - gumiami i poprzez drewniany mostek na Dłubni, przez rozmokłe pola, szło się do pracy.

Wracając jeszcze do kolei. Ze stacji PKP w Nowej Hucie wyjeżdżałem wraz z innymi do Warszawy na Złot Młodych Przodowników Budowniczych Polski Ludowej w 1954 roku.

● Jak dzisiaj oceniasz ówczesne „bicie rekordów” przez przodowników pracy?

- Jeszcze teraz mam przed oczami sylwetkę Piotra Ożańskiego, który w pierwszymajowym pochodzie maszerował z szarfą bodajże „600 proc. normy”. Sam Ożański był sympatycznym, prostym człowiekiem, przyjaźniłem się z nim gdyż często bywał w redakcji. Z r o b i o n o z niego przodownika. Rekordy były, owszem, ale przygotowywane „sztucznie”. Wcześniej gromadzono materiały, nagłaśniono sprawę propagandowo, grała orkiestra. Byłem świadkiem głośnego incydentu z rozgrzaną cegłą. Podsunął mu ją ktoś kto go chciał ukarać, skompro-

mitować.

Ożański był naszym korespondentem gazety. Często spotykaliśmy się, on i majster Stefan Gałan, byli nawet członkami kolegium redakcyjnego.

● Na początku centralnym placem nowego miasta był plac przed dzisiejszą „Fama” i koło budynku poczty. Tu otwarto słynny „Gigant”.

- To była restauracja i rodzaj świetlicy, jak by centrum tzw. „czterwonych kąciaków”. Zaczęło się bardzo kulturalnie, skończyło niestety gorzej. Mówiło się potem żartobliwie wręcz o nowohuckim „zycangic”. Tematem tym zajmowaliśmy się wielokrotnie, pokazywaliśmy bywalców, często pijaków.

● A byli nimi głównie...

- Budowlani, którzy budowali miasto. Mieszkali w hotelach robotniczych, oraz w barakach w Pleaszowie, barakach z cegły, które stoją do dziś. To skupisko nazywano po prostu „Meksykiem”. Gdy jego mieszkańcy wychodzili stamtąd, byli jak stonka, ogalacali wszystkie sąsiednie sady. Zaczęli chłopaków z SP. Stale wywoływali burdy. Był to element bardzo trudny do ujarznienia.

● Sprawy braku „zaplecza kulturalnego” przewijają się ciągle w numerach gazety z początkiem lat pięćdziesiątych.

- To był przez całe lata nasz żelazny, ulubiony temat. Imprezy kulturalne odbywały się w budynku przy poczcie. Tam też w jedynej większej sali zwoływane były zebrania i konferencje oraz imprezy o charakterze rozrywkowym.

Potem imprezy kulturalne przeniosły się do ogromnej sali w garażach samochodowych huty. Przez całe lata odbywały się tu słynne „zgoduj - zgodule” z Przybylskim i Rokitą, tutaj też koncertował Włoch Marino Marini. Na imprezy te przyjeżdżali także często widzowie z Krakowa.

Bywałem również w teatrze „Nurt”, stworzonym przez Jana Kurczabę, występował w nim amatorzy, bardzo często - robotnicy. Jednak najważniejszą placówką kulturalną stał się później Teatr Ludowy. Wystawienie „Krakowiaków i Górali” w prawdziwym teatrze to jednak była różnica. Dyrektor Krystyna Skuszanka bardzo dbała o to - i słusznie - by do teatru nikt nie odważył się wejść w gumiakach...

Zapomniałem powiedzieć że w teatrze „Nurt” gościli czasem inne zespoły. Pamiętam zespół z Krakowa z... „Cyrukiem Sewilskim”. W tytułowej roli wystąpił wtedy znakomity śpiewak Andrzej Bachleda.

● Byli jednak mniej przyjemne strony ówczesnego życia?

- Tak, głupie, trudne, niezrozumiałe czasy. Dziennikarzem też było niezbyt lekko. Wypełniając ankiety personalne nie tailem np. że mam brata w Ameryce. Walczył w Brygadzie Karpackiej, był pod Tobrukiem. W końcu trafił do Anglii, ukończył studia w Edynburgu, został lekarzem. Wezwał mnie ówczesny naczelny „Krakowskiej” i powiedział mniej więcej tak: *A gdyby brat przyjechał do Polski jako szpieg, to pomógłbyście mu, prawda? Rozumiecie, musimy być czujni. W hucie nie możecie pracować, trzeba będzie przemieścić was do Krakowa.*

Zawrzało we mnie. Wysłałem w tej sprawie list do Bieruta (prezydenta RP). Ale traf chciał, że poznałem później w hucie na jakimś zebraniu sekretarza KW partii Edwarda Gabarę. Zadzwoniłem do niego ze skargą. Kazał mi przyjść do siebie o godz. 21.30 (takie to były czasy). Pomożę. Powiedział, że włos mi z głowy nie spadnie. A od Bieruta przyszła odpowiedź z kancelarii cywilnej prezydenta, że sprawę przekazują do załatwienia w województwie. Była już załatwiona. Ironia losu: w dwa tygodnie później otrzymałem Srebrny Krzyż Zasługi. Ktoś się chyba zreflektował, ale po czasie. Albo Otto Link, fotoreporter „Krakowskiej” miał również niemłą przygodę. „Smutni panowie” zobaczywszy go z aparatem na terenie huty, nie pytając o przepustkę, zezwolenie, za-

mknęli go na trzy dni. UB mieściło się wtedy niedaleko szpitala.

● Jaki dzień pamiętasz najlepiej?

- Jednak chyba pierwszy spust surowki z wielkiego pieca nr 1, 22 lipca 1954 roku. Była wielka uroczystość. Piotr Jaroszewicz wypowiedział słowa: *polecam zadmuchać wielki piec nr 1* i właśnie wtedy urządzenia wysiadły. Nikt nie powiedział ani słowa, a wytop odbył się później. Takich „przygód” potem było jeszcze więcej.

● Niedociągnięcia dotyczyły również budowy domów w nowym mieście?

- Trudno się dziwić skoro stale brakowało na budowach fachowców. Zresztą nowi lokatorzy też nie zawsze szanowali nowe mieszkania.

● Pismo budowniczych zmieniło się w „Głos Nowej Huty”. Mało jednak poświęcaliście miejsca tak ważnej sprawie jaką była budowa kościoła w Nowej Hucie?

- Niezupełnie. Na naszych łamach ogłosiliśmy nawet konkurs i dyskusję jaka ta świątynia ma być. Zabierali głos czytelnicy, pojawiały się nawet szkice i rysunki. Pamiętam wydarzenia wokół krzyża nowohuckiego w os. Teatralnym. Już po zajęciach wchodzić do jednego z urzędów w naszej dzielnicy natknąłem się w holu na rozłożony karabin maszynowy i leżących przy nim na podłodze żołnierzy, czy milicjantów. Władza bała się buntu...

Pisanie o kościele w Nowej Hucie przeciął Władysław Gomułka, który w czasie jednej z konferencji zapytany o sprawę budowy kościoła, odpowiedział, że nikt nigdy takiego pozwolenia nie udzielał. To była oczywiście nieprawda.

● Co dziś powiesz o Nowej Hucie. Jak oceniasz z perspektywy lat, pomysł jej budowy?

- Dzięki wysiłkowi tysięcy młodych ludzi, postawiono na polach nowe miasto. Dało ono szansę awansu społecznego, zawodowego, kulturalnego wielu ludziom i ich dzieciom. Dla mnie jest to miasto ogromnego, niespotykanego dotąd wysiłku, potu i krwi...

Krystyna LENCZOWSKA

Sejm uchwalił, Senat zaakceptował, a Prezydent podpisał czternastą już nowelizację ustawy z 16 września 1982 r. Prawo Spółdzielcze. Po ogłoszeniu znówelizowanej ustawy w Dzienniku Ustaw, co powinno nastąpić jeszcze w sierpniu, wejdzie ona w życie w ciągu 30 dni od daty ogłoszenia. Spośród wielu istotnych zmian wybrałem te dotyczące spółdzielczości mieszkaniowej. Powinny one zainteresować znaczną część mieszkańców naszej dzielnicy.

Niekonsekwentne zmiany dotyczące spółdzielni mieszkaniowych

NOWELIZACJA PRAWA SPÓŁDZIELCZEGO

PRYWATNA WŁASNOŚĆ

Artykuł 3 znówelizowanej ustawy krótko, acz bardzo wyraźnie określa, że majątek spółdzielni stanowi prywatną własność jej członków. Jest to konsekwentne i wreszcie ostateczne odejście spółdzielczości od charakteru jednostki gospodarki uspołecznionej, jak to miało miejsce przez wiele lat wcześniej. Takie rozwiązanie daje członkom spółdzielni nie tylko poczucie większej pewności, ale stwarza podstawy do dalszych posunięć prawnych, umacniających ich we władaniu majątkiem jedynie zarządzanym przez władzę spółdzielni. Ten przepis wyjątkowo, chyba właśnie ze względu na dostosowanie go do innych norm prawnych, wejdzie w życie dopiero od 1 stycznia 1995 roku.

POZOSTAŁY MIESZKANIA LOKATORSKIE

Nowe prawo spółdzielcze nie uwzględniło propozycji zmierzających do kompleksowego uregulowania wszystkich zaskłości związanych z podziałem na mieszkania lokatorskie i własnościowe. Obecnie, w gospodarce rynkowej, żadna spółdzielnia nie buduje mieszkań na zasadach lokatorskich, ale pozostały one z poprzednich lat. Wynika to z aktualnej polityki kredytowej państwa. W ten sposób pozostają w spółdzielniach nadal te dwa rodzaje mieszkań, znacznie różniące się umocowaniem prawnym.

Przypomnijmy, że mieszkań lokatorskich nie można sprzedać i nie podlegają one dziedziczeniu. Jedynie małżonkowi, z chwilą śmierci współmałżonka będącego członkiem spółdzielni, przysługuje prawo złożenia w ciągu 12 miesięcy (od chwili śmierci) deklaracji o przyjęciu w poczet członków. Natomiast w chwili wygaśnięcia lokatorskiego prawa małżonkowi, który nie podjął czynności wyżej opisanych, jak również dzieciom i innym osobom bliskim, przysługuje roszczenie o przyjęcie do spółdzielni i o przydział lokalu po byłym członku. I w tym przypadku wymaga się dochowania terminu ustalonego w statucie deklaracji członkowskiej.

PRZEKSZTAŁCENIA NA STARYCH ZASADACH

Nadal istnieje możliwość przekształcenia lokatorskiego prawa na własnościowe. Jednak nowelizacja prawa utrzymała ograniczenia z lat poprzednich, sankcjonując uspołecznienie pieniędzy stanowiących własność członków spółdzielni. Wy-

nika to z art. 219, w którym wyraźnie jest napisane, że przy przekształceniu zobowiązuje się członek spółdzielni do wniesienia wkładu budowlanego na zasadach przewidzianych w art. 229, czyli przy obliczaniu równowartości własnościowego prawa do lokalu. **Potwierdza to stanowisko ostatnio wydawanych orzeczeń sądowych w II instancji nie uznających spłat kredytu jako wkładu mieszkaniowego.**

Wiele spółdzielni biorąc pod uwagę fakt, że znaczna część członków spółdzielni przekształciła mieszkania w roku 1989 na bardzo korzystnych zasadach, dokonuje tych operacji ze sporymi ulgami i preferencjami. Dziwi tylko jedno, że spółdzielnie w takich przypadkach wprowadzają długoletnie ograniczenia w pełnym rozporządzeniu tak przekształconymi mieszkaniami.

"KONFISKATA" MIESZKAŃ WŁASNOŚCIOWYCH

Kolejną niekonsekwencją ustawodawcy jest utrzymanie wyjątkowo represyjnego art. 228 prawa spółdzielczego, który tylko w wyniku nie zachowania odpowiedniego terminu (3 lub 12 miesięcy) dopuszcza do utraty mieszkania własnościowego za zwrotem równowartości lokalu. **Chodzi o to, że w razie śmierci członka spółdzielni jego spadkobiercy w terminie jednego roku od dnia otwarcia spadku są zobowiązani do przedstawienia stwierdzenia nabycia spadku i złożenia deklaracji członkowskiej.**

Zdarza się, że ktoś może nie znać tego przepisu, nie dochowa przewidzianych w ustawie terminów i właściwie zgodnie z literą prawa "skonfiskuje" mu się mieszkanie. Specjalnie używam tu przejawionego pojęcia "konfiskata", bo na pewno zwrócona kwota, będąca tzw. równowartością, nie jest w stanie odzwierciedlić rynkowej ceny takiego mieszkania. Ponadto jak można wyrzucić kogoś z najbliższej rodziny z mieszkania, które ktoś nabył ponosząc pełne koszty jego budowy?! Ten przepis powinien być jak najszybciej zmieniony, gdyż jest sprzeczny ze stwierdzeniem o prywatnej własności majątku spółdzielni przez członków. Nasuwa się pytanie, jak można kogoś pozbawić w tym przypadku jego prywatnej własności?

UCHYLENIE ZAKAZU "DWOCH MIESZKAŃ"

Są na szczęście również pozytywne zmiany w prawie spółdzielczym. Do nich należy skreślenie art. 206, który określał, że członkowi spółdzielni może przysługiwać tylko jedno prawo do lokalu mieszkalnego. Oznacza to w praktyce, że uchylono zakaz "dwóch mieszkań". Dotyczy to jednak tyl-

wość wynajmowania lokali mieszkalnych i użytkowych w budynkach stanowiących własność spółdzielni. Do tej pory można było wynajmować jedynie lokale użytkowe.

Zupełną nowością jest możliwość przydzielania, a także wynajmowania lokali mieszkalnych, osobom prawnym. Ta zmiana całkowicie zdezaktualizuje orzecznictwo Sądu Najwyższego. Wydaje

się, że do którego odpowiednio stosuje się przepisy dotyczące spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu.

GARAŻE NA NOWYCH ZASADACH

W nowej wersji artykułu 239 ważnym elementem jest zrównanie prawa do przydzielonego garażu z prawem do przydzielonego lokalu użytkowego. Rozdział 4, w dziale

ko mieszkań własnościowych. I jest to jak najbardziej zgodne z duchem czasu, który uzależnia stan posiadania od zasobności portfela. W sytuacji, gdy obecnie ktoś ponosi pełny koszt budowy, to nic nie stoi na przeszkodzie, aby dysponował tyłoma mieszkaniami na ile go stać. Odpadło uzasadnienie z poprzedniego systemu, że korzystać z umorzeń kredytu można było tylko jeden raz.

W przypadku mieszkań lokatorskich art. 218a zobowiązuje członka spółdzielni, posiadającego prawa do więcej niż jednego mieszkania, do zadecydowania, które wybiera w ciągu 3 miesięcy od daty wezwania go do określenia się w tej sprawie.

NIE MA NORM METRAŻOWYCH

Skreślono art. 214, który wielkość przydzielanego lokalu uzależniał od potrzeb rodziny. Sprawdzało się to głównie do liczby jej członków, lub uzyskiwania specjalnych zaświadczeń uprawniających do nadmetrażu. Skończy się zatem fikcyjne domeldowywanie osób z rodziny. Jak również nie trzeba będzie starać się o zezwolenia na dodatkową powierzchnię z tytułu choroby czy wykonywania uprzywilejowanego zawodu.

Pozostawiono jednak art. 213, który uzależnia przyznanie mieszkania od wysokości wniesionego wkładu i rygorów uchwalonych w statucie spółdzielni.

ZBYCIE BEZ OBAW

Niewątpliwie odczuciom członków spółdzielni, zwłaszcza w nowych warunkach rynkowego kredytowania mieszkań, będzie odpowiadało skreślenie art. 225. Pozbawiał on możliwości przydziału innego lokalu spółdzielczego w przypadku, gdy wcześniej ktoś sprzedawał lub darował inne mieszkanie spółdzielcze. W takich sytuacjach statut mógł przewidywać odmowę przydziału nowego mieszkania spółdzielczego. **Ci, którzy mają własnościowe prawa do lokalu spółdzielczego, mogą bez obaw nim dysponować nie obawiając się, że jego, bądź inna spółdzielnia, odmówi mu przydziału innego mieszkania na podobnych zasadach.**

WYNAJEM LOKALI MIESZKALNYCH

Nowelizacja prawa spółdzielczego przewiduje w art. 204 możli-



Fot. Stanisław Gawliński

się, że jest to konsekwentne dążenie do uzależnienia nabycia prawa do lokalu spółdzielczego od możliwości finansowych kontrahenta. To czy jest osobą fizyczną, czy prawną, zaczyna być sprawą drugorzędą.

LOKALE UŻYTKOWE BEZ UPRAWNIEN

Kolejnym zmianom chyba również przyświecały podobne intencje. **W art. 238 skreślono paragraf 1, który m.in. uzależniał przydział lub wynajęcie lokalu użytkowego od "uprawnień do prowadzenia działalności zgodnie z przeznaczeniem lokalu".** Ograniczono jednak pełną swobodę dysponowania lokalami użytkowymi zachowując paragraf 3 tegoż art. 238, który uzależnia możliwość podnajmu lub bezpłatnego używania go od zgody spółdzielni.

Z chwilą przydziału spółdzielczego prawa do lokalu użytkowego, powstaje ograniczone prawo rze-

IV dotyczącym spółdzielni mieszkaniowych, został znacznie okrojony. Nie ma mowy już o powiązaniu prawa do garażu z prawem do mieszkania własnościowego. Natomiast powyższe brzmienie art. 239 zezwalałoby na utworzenie jeszcze jednego typu członkostwa w spółdzielni związanego z prawem do garażu.

Czternasta nowelizacja obowiązującego prawa spółdzielczego przyniosła kilka istotnych zmian w dziale dotyczącym spółdzielni mieszkaniowych. Niestety, nadal obowiązują przepisy, które do końca mogą nie satysfakcjonować spółdzielców. Ustawodawca tak jakby zatrzymał się w pół drogi. W tej sytuacji, jeszcze przed wejściem nowelizacji w życie, nasuwa się stwierdzenie, że zasługuje ona na kolejną poprawkę. A może lepsze byłyby gruntowne zmiany polegające na uchwaleniu zupełnie nowego prawa spółdzielczego w tym zakresie?

Sławomir PIETRZYK

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

WIZYTY DOMOWE LEKARZY

- ◆ **DOMOWA POMOC LEKARSKA** lekarzy specjalistów, tel. 55-56-64. Wizyty pediatrów, internistów + EKG, laryngologów, chirurgów, gastrologów, dermatologów, neurologów, reumatologów, codziennie godz. 9-20, w soboty, niedziele, święta, godz. 9-15.
- ◆ **CENTRUM "MEDYK"**. Tel. 44-10-49 (od godz. 10 do 22). Wizyty specjalistów szpitali krakowskich: internści, kardiolog, pediatra, chirurg dziecięcy, EKG w domu chorego.
- ◆ **EKG, INTERNISTA**. Tel. 47-49-40 (po godz. 15).

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

- ◆ **MASAŻE** - ogólne: receptorów (w stopie), nastawianie dysków, os. Szkolne 36, w godz. 12-20.
- ◆ **PRACOWNIA USG - LEK. MED. B. STĘPIEŃ** - os. Handlowe 8: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Codziennie od 9.00 do 13.00. Rejestracja: tel. 43-48-78, 48-94-60 lub osobiście. Urlop - VIII.
- ◆ **TWÓJ DENTYSTA** - N. H., os. Centrum D 2/91. Tel. 44-08-86, pon.-pt. w godz. 16-19, wt., czw., sob. - 10-12.
- ◆ **USG NOWA HUTA** w Przychodni Specjalistycznej nr 1, os. Na Skarpie 6: jama brzuszna, ginekologia, położnictwo, tarczycy, piersi, stawy biodrowe. Rejestracja: tel. 44-19-00 wewn. 22, 44-19-30 wewn. 22 lub osobiście w godz. 9.00-18.00.

POLIGRAFIA I REKLAMA

- ◆ **LINEA** - os. Słoneczne 11, tel./fax 44-34-64. * Wszelkie reklamy, szyldy; * komputerowe wycinanie liter; * tampondruk; * sitodruk - nadruki na foliach, kartonach, ubraniach roboczych, koszulkach; * upominki reklamowe z nadrukiem.
- ◆ **KSERO**, plac targowy Bieńczyce, paw. nr 3. Czynne od pon. do pt. w godz. 10-18, sob. 10-14.
- ◆ **INTRO**, os. Szkolne 30 - MAŁA POLIGRAFIA, PIECZĄTKI, INTRO-LIGATORSTWO. Art. papiernicze, piśmienne, biurowe. Tel. 44-64-64.

HANDEL

- ◆ **KWIACIARNIA "KALINA"**, os. Centrum D, bl. 1, tel. 44-33-36, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty godz. 8-15 i w niedziele godz. 9-13. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
- ◆ **KWIACIARNIA "STOKROTKA"**. Adam Nawrocki, os. Niepodległości, naprzeciw bloku nr 11, tel. 44-92-42, czynne od pon. do pt. 9-17, sob. 7-15, niedziela 10-14. Dostawa kwiatów do domu.
- ◆ **KWIACIARNIA "URSZULA"**, os. Boh. Września 76, tel. 47-52-47, czynna od pn. do pt. w godz. 9-18, w niedziele: 10-14. Dostawa kwiatów i wieńców pod wskazywanym adresem.

USŁUGI RÓŻNE

- ◆ **CYKLINIARKI**, elektronarzędzia wypożycza "FACHMAN". Tel. 43-03-89 (9.00-17.00). Os. Kolorowe 35.
- ◆ **MALOWANIE, TAPETOWANIE, REMONTY**. Tel. 43-11-81.
- ◆ **PIECZĄTKI, GRAWERSTWO** - grawerowanie ręczne i maszynowe, wyrób odznak. Firma Usługowa A. Sroka, os. Niepodległości 3. Tel. 43-55-55.
- ◆ **WOD-KAN-GAZ-CO**. Tel. 48-64-68.
- ◆ **BIURO DETEKTYWISTYCZNE "OGARY"**, Nowa Huta, os. Zgody 13 A, tel. 44-22-72 poleca swoje usługi.
- ◆ **BIURO TLUMACZY PRZYSIĘGLYCH E.C.I. NOWA HUTA**, os. Sportowe 24. Tel. 44-09-53.
- ◆ **WIDEOFILMOWANIE** - komunik, wesela. Tel. 43-00-36.
- ◆ **KURSY SPAWANIA**, szkolenie natychmiastowe, wszystkie metody. Al. Jana Pawła II 33, godz. 16.00. Informacje 47-97-98, 44-96-66.
- ◆ **MONTAŻ boazerii, zabudowa wnęk oraz pawlacze**, tel. 47-19-50.
- ◆ **AGENCJA PKO - BIURO OGŁOSZEŃ PRASOWYCH - PIECZĄTKI - TLUMACZENIA JĘZYKOWE - KANTOR WYMIANY WALUT - LOTTOMAT**. Centrum B-7 (obok PZU). Tel. 43-63-85.
- ◆ **VIDEOFILMOWANIE**, tel. 48-94-75

AGENCJE TURYSTYCZNE

- ◆ **SKARPA**, Rynek Główny 28, tel. 21-79-81, 21-79-29.
- ◆ **"ANNA-TOUR"**, os. Centrum A, bl. 1, tel. 44-13-66 i 44-26-76. Kwatery - przewozy - ubezpieczenia - wczasy - wycieczki.

USŁUGI RTV

- ◆ **NAPRAWA CB-RADIO**, magnetowidy, anteny. SERWIS + KOMIS + SKLEP. MONTAŻ. "IMPULS", os. Hutnicze 6, tel. 25-70-13.
- ◆ **ZAKŁAD RTV SERVICE** - N. Huta, os. Centrum D, bl. 2, tel. 44-33-06, czynny: 8-18. Również usługi domowe.
- ◆ **TELE-RADIO-SERWIS RTV-VIDEO**, os. Oświecenia 9, tel. 48-97-57 i 48-20-39.
- ◆ **NAPRAWY RTV**, stereo, radiotelefonów, CB. Porady techniczne - bezpłatne. Sklep "Omega Radio". Al. Solidarności, os. Hutnicze 2. Tel. 44-13-62.
- ◆ **NAPRAWY DOMOWE** telewizorów kolorowych, tel. 43-63-70.

NAUKA JAZDY

- ◆ **TEST** - Ośrodek Szkolenia Kierowców, os. Kościuszkowskie 1, pok. 15, tel. 48-43-95, 48-05-59 w. 26 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.
- ◆ **AUTO SZKOŁA**, Kazimierz Bukowski, Jerzy Stolecki, os. Strusia 6, WT. CZW., godz. 19-20.30. Tel. : 47-59-16, 47-54-67.
- ◆ **A B C E do B** - J. Kowalik. Tel. 48-83-48 (raty).
- ◆ **ROLMINEX**, kat. A B C E, tel. 44-02-66, wewn. 218 (do 15.00), 43-28-38 i 67-26-84 (wieczorem).
- ◆ **OŚRODEK** Szkolenia Kierowców, os. Zgody 13 A. Tel. 44-19-77

GIELDA SAMOCHODOWA

- ◆ **"SOL-HUT"** (parking HTS): soboty i niedziele, godz. 6-15. "SOL-HUT" (parking HTS): soboty i niedziele, godz. 6-15.

POMOC DROGOWA

- ◆ **CAŁODOBOWA POMOC DROGOWA**, tel. 43-76-89 (kraj i zagranica).

USŁUGI MOTORYZACYJNE

- ◆ **KOMPUTEROWE USTAWIANIE GEOMETRII KÓŁ** (zbieżności), ul. Sołtysowska 14a, w godz. 8-16. Tel. 44-80-22 wewn. 56.
- ◆ **WULKANIZACJA** - komputerowe wyważanie kół, naprawa opon i dętek, sprzedaż opon krajowych i zagranicznych. JAN RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon.-piątek 8-18, soboty 8-14, tel. 48-34-18.
- ◆ **Z. ZAJĄCZKOWSKI**, al. Jana Pawła II 156. Tel. 48-66-44 i 67-68-60. Konserwacja: 10% zniżki w weekendy! Urlop 15.VII - 15.VIII.
- ◆ **AUTOALARMY** - znakowanie pojazdów, zniżki ubezpieczeniowe. Szeroki wybór czujników. Unikalny system blokady zapłonu, centralne zamki. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 44-45-17.
- ◆ **PEŁNY ZAKRES NAPRAW DĘTEK I OPON**, komputerowe wyważanie kół - "KRAWAL", ul. Kocmyrzowska (przy Cienistej i Bulwarowej) pon.-piątek 8-17, sobota 8-14. Sprzedaż ogumienia "Stomil" i "Michelin", "Pirelli".
- ◆ **AUTO-SERVICE**: Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8 A - tel. 44-37-43 czynne w godz. 8-16 poleca diagnostykę podwozia, wymianę olejów, smarowanie podwozia, mycie podwozia, nadwozia i silników, ustawianie świateł, wymiana opon i wyważanie kół.
- ◆ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 44-89-06 czynna od pon. do sob. 8-20, niedziela 8-15, SKLEP MOTORYZACYJNY tel. 43-49-50, czynny od pon. do pt. 8-17 i CAFE BISTRO.
- ◆ **DROBNE NAPRAWY** mechaniczne i elektryczne samochodów, autolarmy, zamki centralne, radiodtwarzacze - montaż i naprawy wykonuje Zakład Usługowy, ul. Wańkowicza 188, tel. 43-52-46, od poniedziałku do soboty, w godz. 8-17.
- ◆ **"KAROS" - AUTO SERVICE**, ul. Sołtysowska 43. Specjalistyczny zakład naprawy zawieszek - zbieżność, kąty. Serwis - specjalizacja RE-NAULT, POLONEZ w godz. 8.00 - 16.00.

POŚREDNICTWA - NIERUCHOMOŚCI

- ◆ **"STYL"** os. Bohaterów Września 76 (pawilon obok pętli tramwajowej). Tel. 47-52-47, wt. i czw. 11-18. Mieszkania, domy, lokale, działki. Sprzedaż, kupno, wynajem, zamiana, wyceny. Pełna obsługa prawna i notarialna.

Z giełdy samochodowej spółki "Sol-hut"

- ◆ **fiat 126p**: 80 - 12,5 mln, 81 - od 9 do 14 mln, 82 - od 12 do 13,5 mln, 83 - od 13 do 17 mln, 84 - 21 mln, 86 - od 23 do 27 mln, 87 - 26 mln, 88 - od 31 do 37 mln, 89 - 40 mln, 90 - od 40 do 44 mln, 91 - od 43,5 do 49,5 mln, 92 - 60 mln, 93 - 65 mln;
- ◆ **cinquecento 0.7**: 93 - 127,5 mln;
- ◆ **fiat 125p**: 80 - od 11,5 do 15 mln, 82 - od 13 do 20 mln, 83 - 17,5 mln, 85 - 26 mln, 86 - 30 mln, 87 - od 30 do 35 mln, 88 - 40 mln, 89 - 49,5 mln;
- ◆ **polonez stand.**: 80 - 25 mln, 83 - 30 mln, 84 - 34 mln, 85 - 33 mln, 86 - od 40 do 42 mln, 87 - 45,5 mln, 88 - 57 mln, 89 - od 55 do 60 mln, 90 - od 70 do 75 mln;
- ◆ **polonez caro**: 92 - 108 mln, 93 - 115 mln;
- ◆ **wartburg 1.3**: 91 - 70 mln;
- ◆ **wartburg 353**: 85 - 24 mln, 86 - 22 mln;
- ◆ **lada samara 1.5**: 89 - 88 mln;
- ◆ **lada 2107**: 86 - 52 mln, 89 - 78 mln;
- ◆ **lada 2105**: 88 - 66,5 mln;
- ◆ **skoda 120L**: 83 - 33 mln, 85 - 47 mln;
- ◆ **skoda 105S**: 82 - 27 mln;
- ◆ **skoda favorit 135**: 89 - 95 mln;
- ◆ **ford scorpio 2.0**: 88 - 145 mln;
- ◆ **ford escort 1.3**: 84 - 60 mln;
- ◆ **ford escort 1.6**: 81 - 59 mln;
- ◆ **ford escort 1.6D**: 90 - 149 mln;
- ◆ **mercedes 200**: 79 - 63 mln, 82 - 77 mln;
- ◆ **mercedes 300**: 84 - 84 mln;
- ◆ **mercedes 240D**: 78 - 35 mln;
- ◆ **volkswagen golf 1.1**: 80 - 36 mln;
- ◆ **volkswagen golf 1.5D**: 83 - 44 mln;
- ◆ **volkswagen golf 1.6**: 85 - 81 mln;
- ◆ **lancia prisma 1.6**: 84 - 64 mln;
- ◆ **nissan stanza 1.8**: 88 - 125 mln;
- ◆ **daihatsu charade 1.0**: 85 - 77 mln;
- ◆ **toyota starlet**: 87 - 111 mln;
- ◆ **renault 9 1.3**: 85 - 59 mln.



Firma "KIM", tel. 56-33-26, poleca i rekomenduje

Wolne pomieszczenia na stacji w al. Jana Pawła II

Stacja paliw w al. Jana Pawła II jest wizytówką Firmy Prywatnej "KIM". Jest tu prowadzona całodobowa sprzedaż paliw, a już wkrótce będzie można także przez 24 godziny napisać zbiornik samochodów na gaz. Bar zaprasza o tej samej porze. Ponadto jest zakład mechaniczny oferujący serwis napraw samochodowych i diagnostyki, jak również instalacje urządzeń gazowych do samochodów. Na tej stacji można zainstalować radiomagnetofon w aucie lub dokonać zakupów sprzętu RTV w komisie, czy olejów i akcesoriów w sklepie. Obecnie mają szansę zainstalować się tu następne zakłady usługowe lub placówki handlowe. Wygospodarowano tu bowiem dwa kolejne wolne pomieszczenia. Może tutaj zainstalować się RADIO TAXI - jest obok wysoki maszt. Planuje tutaj uruchomienie swojego sklepu firmowego BOSCH. Być może, że zostanie przyjęta oferta biura turystycznego lub firmy prowadzącej ubezpieczenia. Wybór kontrahenta jest otwarty - co o tym sądzą nasi czytelnicy? Jaka ulga w tym miejscu by się im najbardziej przydała? Zainteresowani kontrahenci mogą zgłaszać swoje oferty pod telefonem wyżej umieszczonym lub bezpośrednio u pracowników stacji przy al. Jana Pawła II. Ważne aby klienci zyskali nową ofertę usług.

Za kierownicą

KIBIC MOŻE TYLKO ODDYCHAĆ

KIBIC MOŻE TYLKO ODDYCHAĆ - głosi stare brydżowe porzekadło i wielu kierowców chętnie stosowałoby takie obostrzone wymogi w stosunku do pasażerów. Tymczasem pasażer nie jest workiem kartofli włożonym obok kierowcy, lecz żywym człowiekiem z wadami i zaletami właściwymi wszystkim ludziom. Pasażer siedzący obok kierowcy musi zawsze służyć mu radą i pomocą. Nie może jednak utrudniać prowadzenia samochodu, bowiem tylko kierowca odpowiedzialny jest za bezpieczeństwo przewożonych osób. Są tacy pasażerowie, których obecności w samochodzie kierowca nie odczuwa. Ale zdarzają się i tacy, którzy wraz z kierowcą prowadzą samochód, choć nie trzymają w rękach wolantu.

Pasażerów samochodu - zarówno tego na przednim siedzeniu, jak i tych na tylnych siedzeniach - obowiązuje swobody *savoir vivre*:

- ◆ **PASAŻER NIE POWINIEN ODRYWAĆ UWAGI KIEROWCY OD DROGI**. Nie należy więc wciągać kierowcy w intelektualną rozmowę wtedy, gdy sytuacja na drodze wymaga zwiększonej uwagi i koncentracji.

- ◆ **PASAŻER MUSI BYĆ SPOKOJNY**. Pasażer musi być nawet bardziej spokojny niż jest na co dzień w domu czy na ulicy. Nie może być zbyt hałaśliwy, wydawać niespodziewanych okrzyków.

- ◆ **KIEROWCA PROWADZI - PASAŻER JEDZIE**. Nawet jeśli pasażerem samochodu jest wielokrotny mistrz Polski w sportach motorowych nie powinien on dawać kierowcy "dobrych rad". Wyjątkiem jest sytuacja, kiedy kierowca o to poprosi. Ale nawet wtedy wszelkie oceny sposobu prowadzenia pojazdu trzeba kierowcy przekazywać nie podczas jazdy, lecz w czasie wypoczynku na postoju. Należy pamiętać, że każdy jedzie tak jak umie. Nie wszystkim udało się opanować prowadzenie samochodu w sposób umożliwiający udział w imprezach sportowych.

- ◆ **PASAŻER NIE POPĘDZA KIEROWCY**. Nie wolno wymuszać szybszej jazdy np. poprzez ostentacyjne zerkanie na zegarek.

- ◆ **NIE OŚLEPIAJ**. Pasażer w czasie nocnej podróży nie powinien niespodziewanie zapalać światła wewnątrz pojazdu - nawet coraz powszechniej ostatnio spotykanej w najnowszych konstrukcjach tzw. lamki pilota - błyskać latarką ręczną, względnie zapalać zapalką papierosa nie uprzedzając o tym kierowcy.

- ◆ **NIE SPIJ**. Pasażer na siedzeniu obok kierowcy nie powinien przysypiać. Już sam widok śpiącej osoby sprząda senność na kierowcę, a to jest niebezpieczne.

- ◆ **"UMYSŁOWY" POMAGA KIEROWCY**. W gwarze rajdowej pilot nazywany jest "umysłowym". Nie kręci "fajerą" (czyli kierownicą), bo to domena "fizycznego". W pozasportowych jazdach pasażer obok kierowcy też jest "umysłowym". Spogląda na mapę i na drogę, żeby nie zabłądzić. Obsługuje radiodtwarzacze, choć o wyborze stacji i poziomie natężenia dźwięku decyduje kierowca. Często kierowca owocami lub słodyczkami, ale już odwinieciem z papierków. A jeżeli już kierowca musi palić w czasie jazdy - lepiej zatrzymać się na papierosa - to "umysłowy" podaje mu zapaloną "fajkę".

Ciężkie, o ciężkie jest życie pasażera siedzącego obok kierowcy...

W.M.

COMET COMET - AUTO - GAZ

- montaż urządzeń gazowych w samochodach osobowych i dostawczych
- tankowanie gazem samochodów oraz nabijanie butli turystycznych

CZYNNE CAŁĄ DOBĘ

ul. Mrozowa (obok bramy HTS nr 2) tel. 43-60-25

- ★ Chłodziarko-zamrażarki (1 lub 2 agregaty) ★
- ★ Zamrażarki szufladowe (3-6 szuflad) ★ Zamrażarki skrzyniowe
- ★ Zmywarki (45 lub 60 cm, 4-8 programów) ★
- ★ PRALKI AUTOMATYCZNE (400-1000 obr/min) ★

GORENJE - HISTORIA NIEZAWODNOŚCI

ELDOM-Gorenje os. Boh. Września 76
(pętla 10, 25, 26) tel. 47-52-29

SPRZEDAŻ RATALNA

BEZ ŻYRANTÓW I ODSETEK

Biuro podróży "WAGABUNDA"

poleca po atrakcyjnych cenach bogaty wybór wczasów w Hiszpanii, we Włoszech, Grecji, Chorwacji, Bułgarii oraz nad Morzem Bałtyckim. Organizujemy wycieczki szkolne oraz "zielone szkoły".

Proponujemy również bilety autokarowe do Wiednia, Włoch, Francji i Niemiec

Tel. 43-02-22 os. Złota Jesień 15c

PSS ZGODA Tel. 44-01-75

Sklep nr 8, os. Na Wzgórzach (pawilon niebieski)

Zapraszamy na udane zakupy i polecamy

artykuły spożywcze z własnych hurtowni z 7-procentową marżą

Od pon. do soboty w godz. 6⁰⁰-22⁰⁰
niedziele i święta 8⁰⁰-21⁰⁰

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW "TEST"

os. Kościuszkowskie 2, tel. 48-43-95, 48-05-59 wewn. 26
organizuje szkolenie kursowe i eksternistyczne na prawo jazdy A, B, T, C, E → RATY
Zgłoszenia w sekretariacie Ośrodka od poniedziałku do piątku w godz. 12 - 18 (telefonicznie lub osobiście), pok. 11

RESTAURACJA "PIASTOWSKA"

os. 1000-lecia 42, tel. 48-27-26

zaprasza i oferuje w cenach zbytu

- wyroby garmazeryjne, dania barowe i kielbasę wiejską dla klientów indywidualnych, sklepów i bufetów
 - organizuje uroczyste przyjęcia weselne, chrzciny, imieniny
 - zamówisz tu wszystko na przyjęcia w domu
- ZAPRASZAMY GOŚCI CODZIENNIE W GODZ. 8-21**

FIRMA ZAJĄCZKOWSKI

Najstarsza firma konserwacji działająca od 1977 roku
zaprasza



KONSERWACJA

- ★ ciśnieniowe mycie podwozia
- ★ suszarnia podwozia
- ★ natrysk podwozia na gorąco
- ★ dysze obrotowe do profili

AUTORYZACJA

FSM FSO
BONIFIKATA 10% W WEEKENDY

Kraków (Czyżyny)
al. Jana Pawła II 156
☎ 48 66 44

Usługi szklarskie

w pełnym zakresie

Os. Słoneczne 14

pon. - pt. : 10.00 - 18.00
Tel. 44-77-82

ROWERY
części i ogumienie
Pawilon handlowy
os. Piastów 21
CENY KONKURENCYJNE

AUTO SCHROTT "GLOMAR"

skupuje samochody: osobowe, dostawcze, ciężarowe, przyczepy, autobusy

43-09-48

N. Huta, ul. Blokowa 5

BIURO RACHUNKOWOŚCI ELMA

N. Huta, os. Przy Arce 5
tel. 43 23 08
księgowość w pełnym zakresie (zeznania podatkowe, deklaracje ZUS, rozliczenia z budżetem, księgi podatkowe)

ITT NOKIA

elitarny tuner satelitarne wszystkie modele 94'

Technostar

uniwersalny pozycjoner 201 pozycji, współpracuje z każdym tunerem z każdym słownikiem obrotnicą
tanie słowniki 6" 12" obrotnicę
tunery z dekoderni VIDEODECRYPT
karty wideo z tytułami MOVIES
konwertery na KASTRĘ D

"Musicland" Kraków os. Teatralne 3
tel./fax. 012 44 09 43

WULKANIZACJA

JAN RUDYK
JANA PAWŁA II 154
TEL. 48-34-18

- ☞ WYMIANA OPON
- ☞ NAPRAWA OPON I DĘTEK
- ☞ KOMPUTEROWE WYWAŻANIE KÓŁ
- ☞ SPRZEDAŻ OPON

CENTRUM B-7 (obok PZU)

- Agencja PKO
- Biuro Ogłoszeń Prasowych
- Pieczętki
- Tłumaczenia językowe
- Kantor wymiany walut
- Lottomat

Tel. 43-63-85

SPRZEDAŻ ROWERÓW
części ↔ serwis
os. Zielone 17

SKLEP MEBLOWY

os. Dywizjonu 303 nr 72 (obok bl. 28)
poleca najtańsze meble:
- gotowe i na zamówienie
- w różnych kolorach i wzorach
- sprzedaż ratalna
- bezpłatny przewóz

WYPOŻYCZALNIA ELEKTRONARZĘDZI "ANMAR"

os. Dywizjonu 303, bl. 51
Tel. 47-10-54

auto CENTRUM

- ◆ **MYJNIA**  blask od 8 do 20
- ◆ **MOTO-SKLEP** tel. 43-49-50
oleje, filtry, świece, klocki, paski
ukł. wydechowe, amortyzatory, łożyska
akcesoria i kosmetyki *Sonax*
- ◆ **CAFE-BISTRO** ZAPRASZA CODZIENNIE
ul. Bulwarowa 33a ☎ tel. 44-89-06

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW "ROLMINEX"
organizuje kursy prawa jazdy na kat. A B C E
Tel. 44-02-66, wewn. 218 - do godz. 15.00
67-26-84 i 43-28-38 - wieczorem
WYKŁADY W NCK, SALA 116 RATY

RESTAURACJA "WANDA"
os. Na Lotnisku, tel. 48-25-60

- zaprasza na zabawy przy orkiestrze i dyskoteki
- organizuje wesela i przyjęcia okolicznościowe
- oferuje w cenach zbytu wyroby garmazeryjne dla sklepów, bufetów i klientów indywidualnych
- poleca pizzę własnej produkcji


ZAPRASZAMY CODZIENNIE W GODZ. 11 - 24

Kodak EXPRESS
QUALITY CONTROL SERVICE
PIERWSZE W NOWEJ HUCIE AUTORYZOWANE LABORATORIUM

W naszym ATELIER wykonujemy:
zdjęcia reklamowe, ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne na profesjonalnych materiałach KODAKA

STUDIO GRAFIKI KOMPUTEROWEJ proponuje:
skład tekstów, projekty graficzne, wydruki barwne, foldery, identyfikatory, wizytówki, przegrywanie zdjęć i slajdów na kasety wideo

OS. CENTRUM B BL.3 TEL. 25-75-60

UNIVEX 

**DEALER "GASPOLU" OFERUJE DO SPRZEDAŻY
GAZ PROPAN BUTAN**

* DO BUTLI TURYSTYCZNYCH w cenie 14 000 zł/kg
* DO BUTLI 11 kg (wymiana) w cenie 120 000 zł/szt.
* BUTLE 11, 5, 3, 2, 1 kg i inne akcesoria
PBP "Łęprzem" ul. Ciepłownicza 1 (k. Elektrociepłowni)
tel. 44-31-20, 44-98-73 *Zapraszamy*

Automatyczna myjnia **WESUMAT soft wash**



ANWA AUTO MYJNIA

Rondo Czyżyńskie - Stacja NISSANA
Kraków, Al. Jana Pawła II 186
tel. 43-41-96

zapraszamy kierowców oferując:

- ☉ mycie standardowe
- ☉ mycie komfortowe z pianą gorącej wody
- ☉ mycie i woskowanie podwozia
- ☉ mycie kół

ZAPRASZAMY W KAŻDEJ CHWILI - MYJNIA CZYNNA CAŁĄ DOBĘ



31-928 Kraków, Al. Jana Pawła II 186
tel. 012/44-87-11, 44-21-78
fax: 012/21-37-41

Firmowa sieć sprzedaży i wymiany ogumienia TC "Dębica" S.A. oferuje:

- ☉ pełną paletę najnowszej generacji ogumienia TC "Dębica" S.A.
- ☉ pełną paletę ogumienia firmy MICHELIN (w tym ogumienie zimowe i ciężarowe)
- ☉ komputerowe wyważanie kół
- ☉ bezpłatny montaż ogumienia
- ☉ najwyższą jakość wszelkich usług związanych z ogumieniem
- ☉ atrakcyjne ceny

ANWA AUTO CENTRUM - Kraków
Rondo Czyżyńskie
Zapraszamy: poniedziałek - piątek 8-18, sobota 8-14

FIRMA AUTO-USŁUGI "2+1"

os. Zielone 9, Kraków
oferuje od 1.05.94

garażowanie w pomieszczeniach zamkniętych, ocieplanych (abonamenty, garażowanie jednorazowe)

Ponadto oferujemy usługi:

- * mycie pojazdów
- * autoserwis
- * blacharstwo pojazdowe

ZGŁOSZENIA OD ZARAZ, TEL. 43-18-42 GODZ. 16 - 20

FIAT SAMOCHÓD BEZ PIENIĘDZY
POLINAR KRAKÓW
ul. Ofiar Dąbia 14

tel. 11-30-09, 11-27-95

Nowy system sprzedaży ratalnej FIAT-ów umożliwiający zakup samochodu bez wnoszenia pierwszej raty.
Przykładowo: FIAT 126p o wartości 70 mln zł - pierwsza wpłata "0" (zero złotych !!), odbiór samochodu natychmiast, kolejne raty 2 038 tys. zł miesięcznie.
W podobnym systemie FIAT UNO, FIAT TIPO, FIAT TEMPRA oraz CINQUECENTO 899 i 704.
Oprocentowanie już od 15% rocznie!
SERDECZNIE ZAPRASZAMY

Tanie wczasy we WŁADYSŁAWOWIE

Cena jednego dnia z wyżywieniem
190 000 zł
Terminy do uzgodnienia
TEL. (0-58) 741-517

SEGA



KONSOLE KERTRYDZE (ponad 50 tytułów)
HURT, DETAL, WYPOŻYCZALNIA
NOWOŚĆ! KONSOLE 16-bitowe
tel./fax. 012 44 09 43
"Musicland" os. Teatralne 3

ŻALUZJE

- produkcja
- montaż
- gwarancja

"ŻALLUX"

NOWA HUTA
Tel. 44-23-45

MEBLE GOTOWE LUB NA ZAMÓWIENIE

- ☉ mebleścianki z wnęką na wersalkę - różne kolory, dowolne wymiary - ceny producenta
 - ☉ mebleścianki młodzieżowe (piramidy, z biurkiem)
 - ☉ wersalki, narożniki, biurka
- Poleca Sklep Meblowy
Tel. 47-61-20
os. Bohaterów Września 76 (przy pętli tramwajowej)

SPRZEDAŻ RATALNA BEZ ODSETEK

Usługi inst. Wod.-Kan.-Gaz

Naprawa i montaż urządzeń gazowych, pieców łazienkowych, kuchni różnych typów.
Zgłoszenia do skrytki na drzwiach os. Sportowe 2/6.
Realizacja w dni powszednie po godz. 16.00.
Ceny konkurencyjne.

OGŁOSZENIA DROBNE

- * **ZAMIENIĘ** 2 pokoje z kuchnią, funkcjonalny rozkład, hol, łódka, 62 m kw. (możliwość adaptacji na trzeci pokój) własnościowe. Osiedle 2 Pułku Lotniczego - na dwa oddzielne mieszkania. Telefony: 47-20-13, 44-06-73.
- * **ZAMIENIĘ** mieszkanie 3-pokojowe 68 m kw., kwaterekowe na dwa pokoje z kuchnią i pokój z kuchnią, os. Sportowe 8/1.
- * **RASOWE** bokserki do sprzedania. Tel. 48-41-54 po godz. 16.
- * **ODSTAPIĘ** pokój umeblowany starszemu panu w zamian za opiekę nad mieszkaniem. Tel. 43-41-67.
- * **ZAMIENIĘ** mieszkanie własnościowe M-2 os. Na Stoku na większe w Nowej Hucie. Tel. 25-79-93.
- * **DO PRACY** w sklepie spożywczym przyjmę. Os. Boh. Września 2 po 18.
- * **SPRZEDAM** dom z działką. Tel. 25-73-60 po godz. 19.
- * **SKLEP** mięsno-wędliniarski poszukuje solidnej sprzedawczynie. Tel. 44-67-10.
- * **SPRZEDAM** 0,5 ha pola 15 km od Krakowa. Tel. 48-85-75.
- * **SPRZEDAM** fotel (tanio) 1-osobowy, rozkładany. Tel. 47-53-97 po 17.
- * **ZAMIENIĘ** 2 mieszkania kwaterekowe, 2-pokojowe, na jedno 4-pokojowe. Tel. 44-72-84, 44-85-15.

OGŁOSZENIA DROBNE BEZPŁATNE

- **PRZYJMĘ** do sprzedaży precji na umowę-zlecenie od września 2 osoby. Konieczne aktualne badania. Piastów 30/18.
- **POSZUKUJĘ** mężczyzny do pomocy w godzinach popołudniowych przy niepełnosprawnym 14-letnim chłopcu. Tel. 48-79-35.
- **SPRZEDAM** tanio suknię ślubną wz. 160, szafkę pod zlewomywak 50x80 oraz mały regał sklepowy. Tel. 44-85-37.

NOWO OTWARTE BIURO TURYSTYCZNE RENA-TOUR OFERUJE

REGULARNE PRZEWOZY AUTOKAROWE DO: NIEMIEC, AUSTRII, FRANCJI, HOLANDII, WŁOCH, ANGLII, HISZPANII, BELGII, SZWAJCARII
LUKSUSOWE AUTOKARY RENOMOWANYCH FIRM:
SINDBAD, PALM-REISEN, KAROLINA COMFORT LINES, JORDAN, OMNIA
SPRZEDAŻ BILETÓW: AL. JANA PAWŁA II 232, BUDYNEK „A” (PRZY PLACU CENTRALNYM), POK. 203a, II PIĘTRO, PON.-PT. 9-17, TEL. 44-97-58

- **ZAMIENIĘ** mieszkanie własnościowe M-2 os. Na Stoku na większe w N. Hucie. Tel. 25-79-93.
- **POMPE** do szamba kupię. Tel. 44-58-60 wieczorem.
- **ZAMIENIĘ** własnościową garsonierę na os. Wysokim na mieszkanie spółdzielcze niewłasnościowe lub własnościowe. Os. Wysokie 10/14.
- **POKÓJ** dla pani - studentki (niepalącej). Tel. 44-06-82 wieczorem.
- **MIESZKANIE** spółdzielcze w N. Hucie, 33 m kw., 2 pokoiki słoneczne, balkon, telefon, zamienię na większe w N. Hucie. Tel. 47-07-31.
- **PRZYJMĘ** zlecenia na telefon. Tel. 43-31-48.
- **SPRZEDAM** pompę głębinową SIGMA 5,5 KW 3 cale. Tel. 48-61-74 po 16.
- **ZŁOTA RĄCZKA**, rencista, sprawny, poszukuje pracy. Tel. 48-61-74 po 16.
- **MIESZKANIE** spółdzielcze (N. Huta) zamienię na 3-4 pokojowe w N. Hucie. Tel. 44-15-98.
- **SPRZEDAM** rower wyścigowy ESKA. Tel. 48-44-99.
- **PO ROZBIÓRCIE** domku letniskowego sprzedam materiał. Tel. 43-02-79 od 19 do 22.
- **SPRZEDAM**: piec łazienkowy nowy, słupki ogrodzeniowe z rur różnej wysokości, drzwi łazienkowe. Tel. 48-29-64.
- **WŁASNOŚCIOWE** 20 m kw., Kraków, ul. Komandosów 5B/17 (lub tel. grzechn. 66-01-20), zamienię na większe własnościowe z dopłatą, w Nowej Hucie.
- **SPRZEDAM** zbiór znaczków pocztowych polskich i zagranicznych - duży wybór, kolekcjonerowi pilnie i tanio. Os. Na Lotnisku 21/86, oglądać po godz. 17.
- **ZAMIENIĘ** M-4 Ilp, loggia obok "Tomexu", na 2 pokoje z kuchnią i garsonierę, lub czekam na inne propozycje. Tel. 36-57-15.
- **KUPIĘ** altanę, względnie mały domek na działce, nie dalej niż 60 km od Krakowa. Tel. 43-30-18.

K SUPER KOMFORT Kraków, ul. Wielopole 28 (przy wiadukcie)
SUPER KOMFORT ① ul. Długa 57

KOMPLETNE WYPOSAŻENIE ŁAZIENKI

SUPER KOMFORT ② ul. Królewska 94
Kraków, os. Wandy 30 (róg Klasztornej) **KOWALIŃSKA**

Zdrowie i uroda

RADY BABUNI

NA DOBRY SEN

Szklanka ciepłego mleka z łyżeczką miodu wypita wieczorem zapewnia dobry sen. Ten sam efekt daje wypicie napoju sporządzonego z 0,5 szklanki ciepłej, przegotowanej wody z dodatkiem łyżeczki cytrynowego soku.

ZNISZCZONE RĘCE...

Ręce zniszczone pracą w gospodarstwie domowym, można doprowadzić do dobrego stanu myjąc je w papce przygotowanej z mąki kukurydzianej rozrobionej małą ilością wody.

NA ZMĘCZONE I OBRZMIĄLE STOPY

Zmęczenie nóg i obrzmienie stóp usunie półgodzinna kąpiel w mocno ciepłej wodzie do której dodaliśmy octu spirytusowego. Na 4 litry wody wystarczą 2 łyżki stołowe octu.

PRZECIWIW KATAROWI

Szczypta soli, którą zjemy tak jak tabakę, którą należy użyć gdy zbiera nam się na kichanie - powstrzyma nas od kataru i kichania.

NA PODPUCHNIĘTE OCZY

Przy tej dolegliwości dobrze jest stosować chłodne okłady z kwiatu arniki (na ewierć szklanki - szczyptę ziół). Dobre są też okłady z naparu świetlika stosowane na oczy każdego dnia przez kwadrans. (1)

KĄPIELE ZIOŁOWE

Wakacje, urlopy, a więc pora poświęcić nieco czasu dla siebie. Gdy żyjemy na nieco wolniejszych obrotach - można pomyśleć o dłuższej kąpieli.

KĄPIEL MIĘTOWA

...odświeży, działa oczyszczająco na pory skóry. Zalewamy miętę gorącą wodą i zostawiamy pod przykryciem, aż naciągnie, przecedzamy napar, wlewamy do wanny z wodą.

DLA SUCHEJ SKÓRY

Osobom o przesuszonej skórze polecam łagodząco działającą kąpiel z dodatkiem kleiku z siemienia lnianego i rumianku (w równych proporcjach). (1)

Psychozabawa

CZY MOŻESZ RZUCIĆ PALENIE?

1. Palisz...

- A. Więcej niż 20 lat (0)
- B. Nie więcej niż 10 lat (5)
- C. Nie więcej niż 3 lata (10)

2. Pierwszego papierosa zapaliłaś...

- A. W szkole (0)
- B. W wieku ok. 20 lat (5)
- C. Około trzydziestki (10)

3. Czy palisz na czczo?

- A. Tak (0)
- B. Rzadko (5)
- C. Nigdy (10)

4. Palisz jednego po drugim?

- A. Tak (0)
- B. Czasami (5)
- C. Nie (10)

5. Miewasz objawy zatrucia nikotynowego?

- A. Tak (0)
- B. Czasami (5)
- C. Nie (10)

6. Dziennie palisz...

- A. 40 lub więcej (0)
- B. Powyżej 20 (5)
- C. Mniej niż 20 (10)

7. Czy hamują cię ceny?

- A. Nie (0)
- B. Tak (10)
- C. Palisz tańsze (5)

8. Ograniczasz palenie - bo boisz się chorób?

- A. Tak (10)
- B. Na pewien czas (5)
- C. Nie (0)

9. Rzuciłabyś, gdybyś chciała?

- A. Tak (10)
- B. Raczej tak (5)
- C. Nie (0)

Od 0 do 45 punktów:

Jesteś uzależniona od nikotyny. Twój organizm odczuwa skutki zatrucia. A może warto zastanowić się nad zmieszeniem liczby wypalanych papierosów.

Od 50 do 75 punktów:

Palisz sporo, ale to pora, aby bez zbyteknych "cierpień" rzucić ten nałóg. Spróbuj, masz szansę.

Od 75 do 90 punktów:

Znajdujesz się w początkowej fazie igrania z nałogiem. Pamiętaj, że już wkrótce nie będziesz mogła zdobyć tylu punktów co dzisiaj. (P)

LEKI I SŁOŃCE

Z dr Krzysztofem IDECIEM, kardiologiem i specjalistą chorób wewnętrznych Centrum "Medyk" rozmawia Jan L. Franczyk.

● **Panie Doktorze, ostatnio - może w związku z wyjątkowo upalnymi latami - coraz większą uwagę zwraca się nie tylko na interakcję leków między sobą, ale także na ich działanie fotouczulające. Na czym właściwie polega zjawisko fotouczulenia?**

- Zjawisko to nie zostało do końca poznane. Wiadomo, że różne grupy leków posiadają takie właściwości i są one prawdopodobnie związane z obecnością jodu w budowie cząsteczki. Nie jest wykluczone, że również inne związki i pierwiastki mogą mieć podobne działanie. Efektem tego działania jest szybkie powstanie oparzeń I stopnia - pęcherzy surowicznych, czy też nieprawidłowego zabarwienia skóry np. z odcieniem niebieskim nawet po niewielkim nasłonecznieniu. Spotykane były również przypadki rozległego zapalenia skóry po opalaniu podczas przyjmowania leków.

● **Jakie leki z powszechnie używanych mogą dać taką reakcję?**

- Efekt ten został udowodniony dla Cordaronu - jednego z najlepszych leków antyarytmicznych i przez to dość szeroko stosowanemu, dla atybiotyków z grupy chinolów: Abactal, Pefloksacyna, Ciprobay. Należy tutaj wspomnieć również o ziołach, a szczególnie o dziurawcu. Ma on również bardzo silne działanie fotouczulające, dlatego używany był jako dodatek przyspieszający opalanie. Jego działanie występuje również przy przyjmowaniu go doustnie, nawet w mieszkankach ziołowych, jak np. w wypadku choleśolu.

● **Czy informacje o działaniu fotouczulającym są dostępne dla każdego?**

- W większości przypadków informacje takie podawane są w ulotkach dołączanych do leku. W przypadkach wątpliwych należy zapytać lekarza przepisującego dany lek.

● **Dziękuję za rozmowę**

Zaniedbane dłonie, z brudnymi poobgryzonymi paznokciami, zarośniętą skórą to widok bardzo nieestetyczny. Ręce powinny być zadbane także u nastolatka. By takie były - należy myć je w ciepłej wodzie używając delikatnego mydła, np. dla dzieci. Do czyszczenia najlepiej używać szczotki z włosia naturalnego, która działa o wiele łagodniej od szczotki z włosia sztucznego. Po umyciu rąk należy je dokładnie osuszyć. Gdy czujemy nadmierne ich wysuszenie - trzeba wetrzeć trochę kremu do rąk.

PAZNOKCIE

Do spilowywania paznokci najlepiej używać pilniczka ze szklanego papieru (metalowy jest za twardy dla delikatnej płytki panokcia). Podczas wycierania rąk pamiętajmy by rogiem ręcznika odsunąć skórę na paznokciach. Jeżeli będziemy robić to często, nie trzeba będzie używać cząpek. Jeżeli jednak skórki zarastają paznokcie zbyt intensywnie warto zastosować specjalne preparaty do zmiękczenia skórek. Nie usuwają one wprawdzie naskórka z paznokcia, ale tak go zmiękcza, że po odsunięciu łopatką lub twardym wacikiem staje się niewidoczny.

Mocne i elastyczne paznokcie będziemy mieć wówczas gdy zastosujemy odpowiednią dietę. Należy jeść dużo produktów pełnoziarnistych takich jak kasze, razowy chleb, dużo białego sera, owoce i warzywa. Na zły stan paznokci dobrze wpływa też żelatyna zjadana w postaci różnych galaretek. Zawiera ona bowiem cysteinę - siarkowy aminokwas, który wzmacnia i utwardza płytkę paznokcia. Dobrze jest jeść drożdże, wątróbkę, czekoladę, grzyby oraz groch. (1)

TARCZYCA

Gruzoł tarczycowy, czyli tarczyca, nie jest bezwzględnie konieczna do życia, jednak wydzielane przez nią hormony biorą udział w przemianie materii całego organizmu. Usunięcie tarczycy u osoby dorosłej powoduje postępujące zaburzenia czynności całego organizmu.

Tarczyca wydziela bowiem niezwykle ważne dla naszego ustroju hormony: trójjodotyroninę i tyroksynę. Hormony te wpływają bezpośrednio na proces przemiany materii, ciepłotę ciała, gospodarkę wodną, pracę mięśni i układ nerwowy człowieka. Stanowią też bardzo ważny element w rozwoju fizycznym i psychicznym dziecka. Dla prawidłowego funkcjonowania tarczycy podstawową rolę pełni jod. Niestety, obecnie żyjemy w środowisku, w którym jodu brakuje. Powietrze, woda i pożywienie zawierają tak niewielką ilość tego mikroelementu, że tylko w kilku procentach pokrywa on zapotrzebowanie organizmu. Jeśli stan niedoboru jodu utrzymuje się przez dłuższy czas, powiększeniu ulega gruczoł tarczycy i na szyi pojawia się tzw. wole.

Powstanie wola na szyi, na szczęście, nie niesie z sobą bezpośredniego zagrożenia dla życia. Zazwyczaj jest to tylko sygnał, że nasz organizm ma za mało jodu.

CO ROBIĆ, BY TARCZYCA FUNKCJONOWAŁA PRAWIDŁOWO?

Przed wszystkim powinno się jej dostarczyć co najmniej 0,15 miligrama jodu dziennie. Przeprowadzone ostatnio badania dowiodły, że dorosły człowiek, odżywiający się tradycyjnie, tylko w niewielkim stopniu pokrywa zapotrzebowanie na ten mikroelement. Najczęściej wchłania z pokarmem

0,03-0,07 miligrama jodu.

Wszystko bierze się stąd, że artykuły spożywcze zawierają niewielkie ilości tego pierwiastka. Wyjątek stanowią tu tylko ryby dalekomorskie. Już 100-150 g spożytej ryby pokrywa dzienne zapotrzebowanie naszego organizmu na jod. Najprostszym sposobem zapobiegania schorzeniom wywołanym niedoborem jodu jest spożywanie soli jodowanej. Wystarczy zaledwie 5 gramami takiej soli doprawić potrawy, które jemy w ciągu dnia.

W okresach, gdy nasz organizm wymaga dostarczenia większej ilości jodu (np. w okresie dojrzewania, ciąży, w czasie karmienia piersią czy klimakterium), po konsultacji z lekarzem należy dodatkowo zażywać tabletki z jodem.

NA CO ZWRACAĆ UWAGĘ?

Lekarze zalecają by co jakiś czas poddawać się kontrolnym badaniom tarczycy, nawet gdy z jej strony nie odczuwamy żadnych dolegliwości. Porady lekarskie należy natomiast zasięgnąć bezzwłocznie, gdy stwierdzimy u siebie następujące objawy:

- złe samopoczucie przy noszeniu wysoko zapiętej garderoby, zwłaszcza gdy towarzyszy temu uczucie ucisku na szyi,
- nadmierne pocenie się lub marznięcie,
- nagły spadek lub przybieranie na wadze, pojawiające się bez wyraźnej przyczyny,
- nagłe zaburzenia koncentracji, ociężałość lub stany nerwowości i napięcia, połączone z przyspieszonym tętnem,
- gruba szyja.

ZAPOBIEGAĆ MIAŹDZYCY!

Choroby serca i układu krążenia poważnie zagrażają zdrowiu tysięcy Polaków. Tymczasem, można sobie pomóc w bardzo prosty sposób zapobiegając miażdżycy naczyń krwionośnych.

Stresy, przemęczenie, mało ruchu i niezdrowe odżywianie się powodują podwyższenie cholesterolu we krwi. Tenże z kolei powoduje zwężenie arterii, następują zakłócenia w przepływie krwi i w konsekwencji niedotlenienie organów. Postępuje w ten sposób rozwój miażdżycy. Dobrym środkiem profilaktycznym jest czosnek. Gdy jeszcze przy tym spożywamy odpowiednią ilość witamin A i E efekt jest większy, bo wymienione witaminy wspomagają działalność przeciwmiażdżycową czosnku. Dobrze przy tym zaserwować sobie także szklankę herbaty z dziurawca. (R)

Istnieje pogląd, że codzienne picie alkoholu w niewielkiej ilości w ogóle nie zagraża naszemu zdrowiu, a nawet bardzo sprzyja w niektórych dolegliwościach. Ale czy tak jest naprawdę? Na to pytanie odpowiada w zachodnoniemieckiej gazecie "Frankfurter Allegemeine Zeitung" dr H. H. Kornhuber z Kliniki Neurologicznej znanego Uniwersytetu w Ulm.

ALKOHOL I OTYŁOŚĆ

Otóż liczne badania naukowe przeprowadzone w tej klinice jednoznacznie wykazały, że "granica" za którą rozpoczyna się szkodliwość alkoholu dla naszego zdrowia, nie stoi między ludźmi pijącymi mało a pijącymi dużo, lecz między pijącymi w bardzo umiarkowanych ilościach a typowymi abstynentami. Dr H. H. Kornhuber dodaje jeszcze, że nawet najmniejsza dawka jakiegokolwiek alkoholu utrudnia wątrobie normalne przetwarzanie tłuszczów i... prowadzi najczęściej do otyłości. Przyspiesza także tętno, podwyższa ciśnienie krwi i poziom cholesterolu. (jdz)

Sport

Z notesu kibica

AUSTRALIJCZYK PO RAZ WTÓRY

Bardzo ciekawie zapowiada się mecz żużlowców Wandy-Realbud z GKM Grudziądz. W ubiegłym roku obydwie zespoły toczyły wiele zaciętych i efektownych pojedynków. W tym roku na wiosnę Wanda przegrała w Grudziądzu bardzo pechowo (było 44-46), będąc bardzo blisko zwycięstwa. Teraz, w niedzielę, przyszła pora na rewanż. Będzie tego starał się dokonać m. in. Australijczyk **Shane Parker**, dla którego będzie to drugi start z plastronem Wandy. Poza nim w drużynie krakowskiej wystąpią: **Piotr Styczyński**, **Tomasz Krotysz**, **Sławomir Tronina**, **Krzysztof Zieliński**, **Mariusz Niemczura** (ostatnio w dobrej formie) i **Wojciech Kielbasa**.

28.08. (niedziela) - godz. 17, II liga żużlowa: Wanda-Realbud - GKM Grudziądz.

Niewiele tygodni pozostało do rozpoczęcia rozgrywek w I lidze piłki ręcznej mężczyzn. W najbliższy weekend w hali Kusego odbędzie się turniej, którego organizatorem jest Hutnik.

27.08. (sobota) i 28.08. (niedziela) - godz. 9, turniej piłki ręcznej z udziałem Czuwaju Przemysł, Fabloku Chrzanów, Górnika Libiąż, Pogoni Zabrze, Unii Tarnów i Hutnika.

Piłkarze Hutnika tym razem wyjeżdżają do Olsztyna, gdzie w sobotę zmierzą się ze Stomilem. Na boiskach naszej dzielnicy rozegrane zostaną tylko mecze klasy „A”. Znowu dojdzie do nowohuckich derbów. Grębałowianka gra w sobotę mecz wyjazdowy z Tramią.

27.08. (sobota) - godz. 16, klasa „A” - grupa I: Wanda - Nadwiślan Kraków.

28.08. (niedziela) - godz. 11, klasa „A”: Sparta - Hutnik II.

31.08. (środa) - godz. 17, klasa młodzieżowa juniorów: Hutnik - Cracovia.

Surowiec kończy występy

W meczu żużlowców Wandy z KKŻ Krosno w zespole krakowskim zabrakło m. in. **Andrzeja Surowca**, zawodnika doświadczonego, który na pewno przydałby się w tym spotkaniu. Surowiec sam jednak nagle zrezygnował z występu i to nie tylko w tym meczu. Zamierza bowiem natychmiast zakończy sportową karierę, o czym powiadomił telegraficznie nowohucki klub. Wydaje się więc, że mecz z Iskrą Ostrów na torze w Nowej Hucie był ostatnim w jego karierze. Dziwi tylko taka postawa zawodnika. Czy nie mógłby w trzech ostatnich meczach sezonu wspomóc drużyny znajdującej się w trudnej sytuacji kadrowej?

ZŁE MIŁEGO POCZĄTKI

HUTNIK - LECH POZNAŃ 2-1 (1-1).

0-1 Romuzga (1 min. samobójcza), 1-1 Romuzga (26 min.), 2-1 Bukalski (46 min. rzut karny).

HUTNIK: Szyrowski - Kowalik, Walankiewicz, Fudali - Krupa (60 min, Wojnecki), Romuzga (86 min. Bernas), Bukalski, Zięba, Sidorenko - Michał Stolarz, Krzywda.

Sędziował Jacek Granat z Warszawy. Czerwona kartka: Wojtala; żółte kartki: Fudali, Kowalik, Kofnyt, Trzeciak, Wojtala. Widzów 2 tys.

Poznaniacy potrafią niebezpiecznie zaatakować, a że tyły mają dosyć mocne nie boją się otwartej gry. Przekonali się o tym hutnicy w 1 min. Mirosław Trzeciak dośrodkował z prawego skrzydła, piłki nie sięgnął Jacek Dembiński i nagle znalazła się ona w siatce. Wydawało się, że głową skierował ją Jacek Bąk, ale później okazało się, iż napierając na Dariusza Romuzgę zmusił go do „swojaka”. Szczęśliwie krakowianie nie zrozumieli takim początkiem. Szybko przed szansą znalazł się w 3 min. Grzegorz Krupa, ale zdołał tylko musnąć piłkę. Po chwili groźnie uderzył Stolarz, lecz Jacek Przybylski zdołał złapać „skórę”. Następna okazja nadarzyła się w 26 min. Andrzej Zięba podał z wolnego do Romuzgi, a ten silnie uderzył, trafiając z 30 metrów do bramki.

Utrata gola podzielała z kolei mobilizującą na gości. Nie bali się pójść do przodu i w 37 min. bliski

szczęścia był Dembiński, trafiając w słupek. Dużo przy tym jednak faulowali i w efekcie w 45 min. po bezsensownym faulu drugą żółtą kartkę otrzymał i czerwoną ujrzał Paweł Wojtala.

Po przerwie wydawało się, że hutnicy mają ułatwione zadanie. Utwierdzała w tym mniemaniu akcja z 46 min. Krupa poszedł na przebój, w polu karnym sfaulował go Bąk i Krzysztof Bukalski wy mierzył sprawiedliwość z 11 metrów. Jeszcze przez kilkanaście minut hutnicy - głównie Stolarz - sprawiali wrażenie, że zdobędą kolejnego gola. Młody napastnik Hutnika - rozegrał dobre spotkanie - nie wytrzymał jednak napięcia i znajdując się przed wymiennymi okazjami dawał sobie odbierać piłkę bądź uderzał zbyt lekko. Próbowal też ponownie zaskoczyć Przybylskiego Romuzga, ale piłka wędrowała obok słupków i nad poręczką.

Coraz bardziej niebezpiecznie było

za to pod bramką Szyrowskiego. Rośli goście stosując wrzutki parokrotnie bliżej byli gola. M. in. w 72 min. Szyrowski broni główkę Dembińskiego, a do dobitki nie zdążył Trzeciak; w 89 min. Marek Rzepka strzela tuż przy słupku, po chwili główka Bąka nad poręczką. Na szczęście zmęczeni hutnicy nie dopuścili do utraty gola, zdobywając tak potrzebne punkty.

(dan)

1. Legia	4	7	10-3
2. Górnik	4	6	7-4
3. Katowice	4	6	5-2
Stal St. W.	4	6	5-2
5. Olimpia	4	5	10-5
6. Widzew	4	5	6-3
7. Sokół	4	5	5-4
8. HUTNIK	4	4	4-3
9. Zagłębie	4	4	7-8
10. Lech	3	3	4-2
11. Stal M.	4	3	6-5
12. Stomil	4	3	8-9
13. Petrochemia	4	3	4-5
14. Ruch	4	3	2-3
15. LKS	4	3	2-4
16. Raków	4	2	5-13
17. Pogoń	3	1	1-4
18. Warta	4	1	2-13

Tyrpa i Wesołowski szukają klubów

Bramkarz Hutnika, **Krzysztof Tyrpa**, któremu od przyścia **Siergieja Szyrowskiego** trudno załapać się do podstawowego składu, poszukuje nowego pracodawcy. Zawodnik, który większość czasu spędza na ławce rezerwowych, chce koniecznie grać i trudno dziwić się jego decyzji. Najlepsze lata spędza przyglądając się występom kolegów z Hutnika, marnując swe zdolności i nie rozwijając umiejętności. Szefowie klubu nie stawiają żadnych sprzeciwów. Na razie nie jest znana cena, jaką Hutnik chciałby uzyskać za swego bramkarza. Podobno Tyrpa trenuje z drugoligową Pomezanią Malbork. Ochochę na jego usługi wyrażać mają też Garbaria i Wawel Kraków.

Zakończył występy w Zawiszy Bydgoszcz **Grzegorz Wesołowski**, który był wypożyczony z Hutnika do wojskowej drużyny. W Hutniku trudno byłoby mu znaleźć dla siebie miejsce i nie dziwne, że szuka innego zespołu. Widziałaby go u siebie Cracovia, ale nie zamierza on występować na boisku przy ul. Kałuży. Najpraw-

dopodobniej będzie w rundzie jesiennej występował w „jedenastce” beniaminka III ligi Małopolskiej - Karpatach Siepraw, po czym zamierza wyjechać zagranicę.

Odwleka się decyzja co do losów **Leszka Kraczkiewicza**. Zarząd Hutnika podejmie ją dopiero w przyszłym tygodniu, ale wiele wskazuje, iż piłkarz ten może być wypożyczony do Stali Stalowa Wola.

Trudno cokolwiek prorokować o możliwości zakupu przez Hutnika **Marka Zajęca** bądź **Piotra Gruszki** z Cracovii. Trzecioligowcy wycenili swych piłkarzy po 1,5 mld zł i nikt przy zdrowych zmysłach nie kupi tych zawodników po takiej cenie. Zastanawia ta cena, zwłaszcza jeśli chodzi o Gruskę. Niedawno w rozmowach z Górnikiem Zabrze Cracovia wyceniła go na 1 mld i obydwie kluby nie doszły do porozumienia (podobno rozeszło się o ilość rat). W ciągu miesiąca zawodnik podroził o 500 mln, a przecież na pewno nie nabył w tym czasie nowych umiejętności. Ktoś chyba na ul. Kałuży upadł na głowę.

(dan)

BEZ „INNOSTRANCA” NIE DA RADY

KKŻ KROSNO - WANDA-REALBUD 59-31.

WANDA: Styczyński 5 (1, 2, 2, 0, 0), Krotysz 0 (0, U, D, -), Tronina 3 (2, 1, D, 0), Zieliński 10 (1, 2, 1, 2, 3, 1), Zięba 0 (0, -, 0, -), Niemczura 9 (2, 3, 2, 2, 0), Kielbasa 4 (2, 0, 1, 1), Ziaja 0 (0).

Najwięcej punktów dla gospodarzy zdobyli: **Bodi 15 (3, 3, 3, 3, 3)**, **Głogowski 12 (3, 3, 3, 3)**, **Ciupak 12 (3, 3, 3, 1, 2)**.

Najlepszy czas uzyskał w IX biegu **Laszlo Bodi - 74,0 sek.** Sędziował **Krzysztof Woźniak** z Wrocławia. Widzów 3 tys.

Bez cudzoziemców przyszło jeździć Wandzie w niedzielnym pojedynku. **Michał Starostin** startował w tym dniu w meczu ligi rosyjskiej, **Sandor Tihanyi** brał udział w zawodach na Węgrzech (węgierska federacja nie zgodziła się na jego jazdę w tym meczu), a **Shane Parker** wspomagał w parku maszyn swego rodaka **Craiga Boyce'a** podczas mistrzostw świata w Vojens. Zresztą wspomagał bardzo udanie. Boyce zajął trzecie miejsce, tracąc

szansę na tytuł w barażowym pojedynku.

Gospodarze wystąpili w najsilniejszym składzie, gładko obejmując po pierwszym biegu prowadzenie 5-1 i powiększając je prawie z każdym startem. Drużynowo wygrali ich aż dziesięć, nie przegrywając żadnego. Tylko pięć biegów zakończyło się remisem 3-3. Indywidualnie jeźdźcy Wandy dwukrotnie dotarli do mety na pierwszej pozycji. Uczynili to **Mariusz Niemczura**, który wygrał

(dan)

ZŁOTY MARATON KAJAKARZY YACHT CLUBU

Na jeziorze Zemborzyckim w Lublinie odbyły się VIII mistrzostwa Polski w maratonie kajakarzy. Świetną formę zaprezentowali zawodnicy nowohuckiego Yacht Clubu - sekcja kajakowa, zdobywając cztery medale. Najcenniejszy, ze złotego kruszcu, wywalczyła w k-2 para **Paweł Lach**, **Piotr Zwaliński**, która na pokonanie dystansu 42 km 195 metrów potrzebowała 3 godz. 5 min. i 2 sek. W nagrodę dwójka Yacht Clubu zakwalifikowała się do reprezentacji Polski i wraz z trenerem **Andrzejem Dziurą** wyjeżdża na wrześniowe MŚ kajakarzy w maratonie do Amsterdamu.

Wśród juniorów, którzy rywalizowali na dystansie 24 km, srebrny medal wywalczył **Paweł Dziura** (jest juniorem młodszym, walczył ze starszymi) z czasem 2.09.33. W e-1 juniorów bardzo dobrze spisał się **Mariusz Jakubowski**, zdobywając brązowy medal - 2.33.31. Także na trzecim miejscu uplasowała się w k-1 juniorka **Anna Duzel - 2.32.31**.

Zawody toczyły się w trudnych warunkach. Wiał silny wiatr i na jeziorze była duża fala. Jednocześnie były bardzo widowiskowe. Zawodnicy musieli trochę pobiegać, przenosząc sprzęt (tzw. przenioski).

(dan)

Spore zainteresowanie wywołał przyjazd na Suche Stawy piłkarza z Nigru, występującego w lidze Burkiny Faso, 18-letniego **Zakari Andrey Lambo**. Jest on środkowym napastnikiem. W ostatnim sezonie zdobywając 23 bramki został królem strzelców. Zdaniem menedżera **Janusza Kowalika**, który przyjechał z piłkarzem do Hutnika, nie jest on w najwyższej formie, gdyż w Afryce obecnie jest przerwa w rozgrywkach. Kowalik przyrównuje go do Abedi Pele. Lambo woli jednak atakować z głębi pola, szukając najkrótszej

LAMBO TRENUJE NA SUCHYCH STAWACH

drogi do bramki. Jest szybki, operuje cały czas lewą nogą. Niezłe potrafi też strzelać głową, o czym można było się przekonać podczas jego pierwszego treningu z piłkarzami Hutnika. O jego przydatności do krakowskiego zespołu zadecydują szkoleniowcy Hutnika po tygodniowej obserwacji. W przypadku pozytywnej decyzji Lambo zostałby wypożyczony do Hutnika do czerwca przyszłego roku, z możliwością przedłużenia umowy. Inne warunki umowy nie zostały jeszcze określone. Sam Kowalik liczy, że piłkarz pokaże się z dobrej strony i w przyszłości przejdzie do którejś z zachodnich lig.

Niestety, nie można było porozmawiać z piłkarzem - władza francuskim i trochę po angielsku - gdyż nie pozwolił na to jego menedżer. Ciekawe czego się bał, ustanawiając ten zakaz. Jeszcze dwa tygodnie temu twierdził, że dziennikarze w Polsce mają trudne warunki pracy, gdyż trudno im zdobyć informacje.

UDANY DEBIUT W LOMMEL

Bardzo udanie zadebiutował w swym nowym klubie, belgijskim Lommel, **Mirosław Waligóra**. W pierwszym ligowym meczu były napastnik Hutnika zdobył w I połowie dwie bramki i jego drużyna prowadziła 2-0. Niestety, znacznie gorzej Lommel zagrało po przerwie. Rywale - Lierse SK - strzelili trzy gole i gospodarzom przyszło zająć goryczy porażki. Bliski zapewnienia im punktu był Waligóra. Pod koniec spotkania miał bardzo dobrą okazję, ale piłka po uderzeniu głową przecięła tuż przy słupku.

(dan)

GRAD GOLI W „A” KLASIE

Postrzelali sobie na początek piłkarze I grupy „A” klasy. W I kolejce w siedmiu spotkaniach zdobyli aż 29 bramek. Znaczący udział w tym dorobku miały drużyny nowohuckie, strzelając łącznie 15 goli. Niestety, strzelali sobie nawzajem. W nowohuckich derbach Grębałowianka uległa Sparcie 2-4 (1-3). Dla gospodarzy trafili **Kręcis** i **Kolacz**, a dla zespołu z Czyżyn **Motył**, **Lotka**, **Bieroń** oraz **Rakoczy**.

Udanie rozpoczęli sezon piłkarze Hutnika II. Na Suchych Stawach pokonali Słomniczanek 6-1 (3-0), prowadząc już 6-0. Pod koniec meczu większość młodych graczy Hutnika wykazywała oznaki zmęczenia - wywodzą się z drużyny juniorów i niewiele w tym roku zaszli odpoczynku - wcześniej jednak mogli zdobyć jeszcze więcej goli. Skutecznością popisali się: **Milczanowski 2**, **Ziółkowski 2**, **Maciej Stolarz** i **Rajtar**.

Dobry początek zaliczyli również piłkarze Wandy. Wygrali w Tyńcu z tamtejszym Dziewiarzem 3-1 (0-1), po celnych strzałach **M. Szarka**, **Prażucha** oraz **Krawczyka**.

Pierwszym liderem został Hutnik II, Sparta jest trzecia, Wanda znajduje się na 5. miejscu, a Grębałowianka na dziewiątym.

(dan)

Zaufaj gwiazdom zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III – 20 IV). W rodzinie drobne nieporozumienie. Hamuj więc swoje kąśliwe uwagi by nie sprawić innym przykrości. Natomiast w pracy znakomicie i będzie to praca nie szaryfowa, ale przynosząca konkretne wyniki i godziwe wynagrodzenie.

BYK (21 IV – 21 V). Młoda dziewczyna liczy na Twoją pomoc, na przyjacielski gest, na jaki jesteś w stanie zdobyć się całkiem bezinteresownie. I tym razem okaż swoją wielkoduszność. Wiadomość, na którą czekasz od dawna nadejdzie i sprawi Ci dużo radości.

BLIŹNIĘTA (22 V – 21 VI). Zbyt forsujesz swój organizm. Twoje zdrowie ma się nie najlepiej. Zdobądź się na dłuższy wypoczynek i nie zamartwiaj się na zapas, że w przedsięwzię-

stwie gdy Cię nie będzie, wszystko się zawali. Pomyśl o sobie i wyjedź na urlop.

RAK (22 VI – 22 VII). Jeszcze nie odpoczniesz. Spodziewaj się w dalszym ciągu napływu gości, wprawdzie miłych, ale jednak uciążliwych. Z trudem będziesz sobie radzić w takim układzie w pracy zawodowej. No cóż, musisz jeszcze trochę czasu poświęcić towarzystwu.

LEW (23 VII – 23 VIII). Znakomicie finiszujesz u schyłku wakacji. Załatwiłeś sprawy urzędowe pomyślnie. Los się do Ciebie uśmiechnął i zgarniesz pieniądze z różnych źródeł. Tylko tak dalej, żeby dobra passa trwała jak najdłużej.

PANNA (24 VIII – 23 IX). Jeśli nie zdobędziesz się na wyrozumiałość i odrobinę toleran-

cji to z malej sprzeczki w gronie rodzinnym, będzie burza. Znając Twoją rozważność należy jednak przypuszczać, że wszystko ułoży się kompromisowo. Nie daj się wyprowadzić z równowagi.

WAGA (24 IX – 23 X). Nie zabiegasz o to wcale, ale wszędzie, gdzie się pojawisz adorują Cię. Jesteś w swoim żywiole, lubisz przecież poruszać się w tłumie ludzi, zwłaszcza bardzo Ci przychylnych. Baw się, ale nie trać głowy i obliczaj wydatki.

SKORPION (24 X – 23 XI). Przejściowe problemy finansowe. Po prostu teraz Ci się nie wiedzie, nie miej o to pretensji do siebie. Nie wszystko wszakże da się przewidzieć. Na hosę przyjdzie trochę poczekać, ale będzie lepiej.

STRZELEC (24 XI – 22 XII). Możesz liczyć na wspólników w interesach. To osoby lojalne, zdecydowane i przedsiębiorcze. Z takimi każde przedsięwzięcie ma szansę powodzenia. Możesz więc spokoj-

nie zająć się sprawami domowymi i tym co lubisz.

KOZIOROŻEC (23 XII – 20 I). Wokół Ciebie gorąco! Jakiś wielbiciel czy wielbicielka, nie zrażona Twoją powściągliwością, a nawet oschłością, nadal obsypuje Cię upominkami, i liczy na odrobinę serca z Twojej strony. Nie bądź z kamienia.

WODNIK (21 I – 19 II). Sprzyjający okres w Twoim zakładzie pracy. Możesz tutaj wiele osiągnąć, jeśli umiejętnie zabierzesz się do realizacji zawodowych planów. Od Ciebie w dużym stopniu zależy, jak potoczą się sprawy, na których Ci zależy.

RYBY (20 II – 20 III). Odlóż wszystko na później, praca nie ucieknie. Twój organizm jest przemęczony, niekoniecznie musisz aż się leczyć, ale zmień otoczenie. Najpierw porządnie się wyspij, wszystko wyda się prostsze i na chłodno obmyśl relaksującą wyprawę.

SAMANTA

HUMOR

Wzbożony Szkot kupił piękny pałac i z dumą oprowadza przyjaciół po komnatach.
– A tu jest sala jadalna, w której mogłoby, nie daj Boże, ucztować sześćdziesiąt osób...

Szkot do Szkota o sąsiedzie:
– Ten to ma głowę. Zaczął się uczyć systemu Braillea.
– Po co?
– Żeby wieczorem nie palić światła.

Dwaj chłopcy stoją nad brzegiem morza i widzą, że zbliża się statek.
– Popatrz – odzywa się pierwszy – to jest szkocki statek.
– Skąd wiesz?
– To jasne. Nie towarzyszy mu żadna mewa.

Szkot zajeżdża samochodem do motelu:
– Ile kosztuje pokój?
– 20 szylingów.
– A śniadanie?
– 5 szylingów.
– A garaż?
– Gratis.
– Biorę śniadanie i garaż. Prześlę się w samochodzie.



KOTLETY Z GRZYBÓW

Składniki: 70 dag świeżych grzybów, 1/2 szkl. mleka, 2 czerstwe bułki, 1 cebula, 2,5 łyżki kaszy mannej, 1,5 łyżki mąki ziemniaczanej, 2,5 łyżki tartej bułki, smalec do smażenia, sól, pieprz, wegeta, 2 jaja, kopek.

Grzyby oczyścić, poszatkować i uduścić na tłuszczu. Bułki namoczyć w mleku, wycisnąć, zemleć razem z cebulą, dodać grzyby, kaszę, mąkę ziemniaczaną, kopek, przyprawy. Masę dokładnie wyrobić i formować kotlety. Obtaczać w tartej bułce i smażyć na rozgrzanym tłuszczu. Kotlety z grzybów podawać z ziemniakami i surówkami.

SMACZNEGO

Sentencja tygodnia

Doradzając przyjacielowi, staraj się mu pomóc, a nie sprawić przyjemność.

Solon

§ Akta sprawy...

Masaż kieszeni

Niepoprawni, słomiani wdowcy mimo ostrzeżeń zapraszają do domów nieznaną osobę, a potem proszą policję o znalezienie skradzionej biżuterii żony i pieniędzy, które oboje planowali przeznaczyć na remont łazienki. Gorzej, gdy oprócz kacy i strat materialnych, dochodzi do zagrożenia życia bądź pobicia.

Co robi mężczyzna, którego żona wraz dzieckiem wyjechała na urlop? Metody są dwie, w zależności od charakteru. Pierwszy odaje się bez reszty pracy zawodowej tęskniąc za rodziną. Drugi także pamięta o najbliższych, jednocześnie myśląc, jakby tu sobie uprzyjemnić samotny pobyt w domu. Do tych drugich należał 33-letni Janusz D.

Po kilku dniach picia alkoholu w męskim gronie, słomiany wdowiec, którego rodzina spędzała czas nad polskim morzem, uznał że oprócz doznań smakowych, dobrze byloby posmakować także tych cielesnych. Po przestudiowaniu ogłoszeń agencji towarzyskich, zadzwonił w kilka miejsc, jednak oferta była dla niego zbyt droga, tym bardziej że jego plany związane były raczej z całą nocą niż godziną spotkania za milion złotych. Przypominał sobie zatem, że krakowski pigalak oferuje duży wybór gorących dziewcząt. Wieczorem wsiadł więc do auta i pojechał na plac Biskupi i okolice ul. Długiej, św. Filipa i pl. Matejki. Jak potem zeznał, naliczył przynajmniej 50 dziewcząt lekkich obyczajów.

Jako człowiek cokolwiek nieśmiały postanowił na drugi dzień wrócić w to miejsce. W swym biurze zasięgnął jeszcze języka u kole-

gów, którzy nie wiedząc skąd, nagle okazali się wybitnymi specami w dziedzinie krakowskiej prostytucji. Polecili mu "masażystki" ukraińskie, które są o wiele tańsze, a poza tym nie obawiają się wizyt u nieznanego mężczyzny i nie zalamują "tych" spraw tylko w samochodzie.

Wieczorem pan Leszek w rejonie Kleparza z bardzo młodą dziewczyną uzgodnił cenę i warunki usługi. Mieszkanca ukraińskiego Stryja o barwnym imieniu Lilija nie miała obiekcji, co do wizyty w jego mieszkaniu, tym bardziej że jak się przyznała, mieszkała także w jednym z nowohuckich osiedli.

W domu pana D. czekał już zamrożony szampan, kanapki i "pościelowa" muzyka. Gospodarz wiedząc o praktykach niektórych prostytutek schował cenne przedmioty, uważał także co pije, zając z prasy przypadki dolewania do alkoholu przeróżnych leków powodujących utratę świadomości.

Niestety wszystkie te zabezpieczenia okazały się mało skuteczne. Po prostu po egzotycznym masażu i kilkugodzinnej wizycie w malżeńskim łóżku państwa D., gospodarza zmorzył mocny sen - wynik ostatnich, kilkudniowych spotkań towarzysko-alkoholowych. Przeciężenie organizmu nie dotknęło jednak dziewczyny, która po cichu opuściła mieszkanie zabierając oprócz wcześniej zapłaconych 100 dolarów, także resztę zawartości portfela czyli 3 mln zł i dalsze 200 dolarów. Złodziejka na tym jednak nie skończyła, wzięła pod pachę także schowaną w łazience szkatułkę z biżuterią. Była tam m.in. diamentowa bransoleta żony warta kilkadziesiąt mln złotych. Precjoza te żona nie mówiąc nikomu położyła przed wakacyjnym wyjazdem wśród swych kosmetyków.

Turystka ukraińska, mimo wielokrotnych wizyt pana D. przy pl. Matejki i ul. św. Filipa nie pojawiła się tam. Także policja na razie nie ustaliła jej miejsca pobytu i personaliów. Żona pana Leszka za to wie już więcej o swym małżonku, chociaż ten z kolei ma do niej żal za balagan.

(mar)

Z KSIĘGI REKORDÓW

NAJSZERSZY WODOSPAD

Khone Falls o wysokości do 21 m, ma 10,8 km szerokości.

NAJDLUŻSZE RZEKI

Są to oczywiście Nil (6670 km – przed zbudowaniem zbiornika Namera) i Amazonka 6448 km, od strumienia Huarco.

NAJDLUŻSZE UJŚCIE

Ujście często zamrożonej rzeki Ob, na północy Rosji, liczy 885 km długości. Jego szerokość dochodzi miejscami do 80 km.

USŁUGI SZKLARSKIE

OS. SŁONECZNE 14, TEL. 25-75-57

POLECAMY:

- Usługi w pełnym zakresie
- Również w miejscu wskazanym przez klienta
- Szkło okienne i wystawowe
- Ornament bezbarwny i kolorowy
- Szkło zbrojone bezbarwne i kolorowe
- Lustra kryształowe Float

ZAPRASZAMY:

od poniedziałku do piątku w godz. 9-17
Całodobowe Pogotowie – zgłoszenia telefoniczne 44-77-82
(również w dni świąteczne)



Kraków, ul. Klasztorna 2 tel./fax 43-75-22
centrala tel. 43-12-64

- WODOMIERZE (wszystkie typy)
- Ciepłomierze - METRONIC
- Podzielniki kosztów ciepła na kaloryfery - polskiej produkcji
- Wodomierze z nadajnikiem impulsów (systemy zdalnego odczytu)
- Przemysłowe regulatory i reduktory ciśnienia wody
- Przyłącza do wodomierzy (montaż bez kucia ścian)
- ZEGARY DOMOWE I STERUJĄCE
- Automatyka do c.o.
- Pompy c.o. "GRUNDFOS"
- Zawory termostatyczne polskiej produkcji: DANFOS, METRON
- Zawory kulowe do zimnej i ciepłej wody
- Zawory VEXUE - wielofunkcyjne (gaz, kwas, woda gorąca)
- inna armatura hydrauliczna do c.o.
- Piece elektryczne do c.o. - energooszczędne

Ponadto oferujemy:

MONTAŻ ♦ SERWIS

Zapraszamy od 8⁰⁰-18⁰⁰